

Classes	14
Decees	15
Feminites	8
Finance	12
Horoscope	14
Mots croises	13
Mouvement des navires	14
Spectacles	6 et 7
Sport	9 à 11
Television	4
Voyages	2

La St-Charles UNE DISGRACE!

par Yves Tessier

Un cours d'eau bien aménagé est une donnée importante qui confère un cachet particulier à une ville. Que serait Paris sans la Seine? Au coeur d'Ottawa serpente le canal Rideau bordé de fleurs. Le paysage géographique de la ville de Québec comporte un cours d'eau qui coule dans un secteur habité par plus de 200,000 personnes. Cette population n'a pas la chance de goûter aux bienfaits procurés par cette rivière, car celle-ci est un cloaque fangeux.

IMPORTANCE DU PROBLEME

Le caractère repoussant de ce cours d'eau a des implications plus grandes qu'on ne l'imagine. L'état actuel des choses affecte sérieusement le bien-être de la population et constitue une entrave à un aménagement plus fonctionnel du milieu urbain.

La rivière St-Charles traverse

la deuxième agglomération urbaine en importance dans le Québec. Au point de vue de l'hygiène publique, il est tout à fait intolérable que ce cours d'eau d'eau serve d'égoût collecteur à ciel ouvert. C'est aujourd'hui l'unique fonction de la rivière.

La St-Charles reçoit les eaux de la municipalité de Québec-Ouest, d'une partie de Charlesbourg, de la majeure partie du quartier Limoilou. La population de ce territoire immédiat dépasse 60,000 personnes. Or les autorités sanitaires estiment qu'il faut un débit d'eau moins de 8 pieds cubes par seconde par mille de population, pour qu'un

cours d'eau puisse diluer les eaux d'égouts d'une manière satisfaisante. La rivière St-Charles devrait donc rouler 480 pieds cubes par seconde, alors que dans les périodes d'eau basse, le débit est inférieur à 20 pieds cubes. Il en résulte un accroissement des bactéries dans l'eau, et une plus grande décomposition des matières organiques. De plus, à la faveur d'une faible vitesse de courant, la sédimentation des matières en suspension est plus rapide. Il y a donc la rivière se couvre de fange. Comment peut-on alors sauvegarder le bien-être des populations riveraines?

Que dire de l'esthétique urbaine? Avec des ponts monstrueux, des berges délabrées, une senteur repoussante la St-Charles est devenue la disgrâce de la Vieille Capitale. Mentionnons que cette rivière a servi de havre à des délinquants de notre pays, lors de son premier hivernement.

Au point de vue économique, à cause de ces facteurs défavorables, le territoire, impropre dans les conditions présentes à l'habitation, ne favorise pas l'expansion de Québec comme centre administratif et centre commercial.

REAMENAGEMENT DE LA RIVIERE

La rivière St-Charles doit être réaménagée en fonction de l'utilisation qu'on veut en faire. Etant donné qu'il n'existe aucun groupe d'industries qui pourrait utiliser profitablement l'aspect de "navigabilité" de la rivière, il faut donc aménager la rivière aux fins exclusives de la navigation de plaisance.

Pour revaloriser le milieu urbain de ce quartier, on pense à l'aménagement de zones de verdure et de parcs de récréation.

Cela ne va pas sans un assainissement des eaux. Ceci implique le parachèvement du système d'égoût collecteur prévu, et aussi l'épuration, avant leur déversement dans la rivière, des eaux des autres municipalités. Il faudra aussi débarrasser le fond de la rivière des dépôts de matières organiques.

Ce travail de réaménagement ne saurait être complet sans le maintien d'un niveau minimum constant d'eau dans la rivière. On pense à l'encore à la construction d'un barrage qui régulariserait le débit, avec le concours de la mer.

Des solutions analogues ont déjà été présentées dès le début du siècle. Ce n'est donc pas un problème nouveau. Mais divers organismes, dont la Chambre de Commerce de Québec, particulièrement, s'intéressent de près à cette revalorisation du secteur urbain de la basse-ville.



Une boue putride exhale des odeurs fétides.

Les riverains immédiats actuellement, ce sont les rats!



Il faut fermer ces bouches qui déversent des tonnes d'eau polluée.

Paris de l'Amérique, sans "ta" Seine...

Sous les ponts de... Québec. Celui qui fredonne ces mots sur un air connu a fait de sonner la mélodie pour pousser une expression qui traduit le dégoût de la situation. Une marche (forcée) sur les rives de la St-Charles ne tarde pas à nous faire "sentir" l'état de la situation.

Les débris à la dérive encombrant la surface terne de l'eau. Ils sont de tous genres: boîtes, pneus, voire même châssis d'auto. Les rives sont particulièrement fleuries (!) de lessiveuses, poêles rouillées, et quoi encore! L'eau arborée des reflets singulièrement étranges de couleur d'huile.

La superficie totale du bassin de drainage en aval de la prise d'eau de la cité de Québec est de 80 milles carrés et est habitée par 300,000 personnes, dont 42% déversent leurs eaux dans la St-Charles.

À l'embouchure de la rivière, le degré de pollution est 12 fois plus élevé qu'à l'endroit de la prise d'eau. Cette valeur atteint 16 fois à marée montante.

La teneur en oxygène, de 12% en amont de Les Saules, passe à 2% à l'embouchure de la limite de la ville. Cette baisse est due au fait que les bactéries de l'eau se développent à un tel point qu'elles absorbent tout l'oxygène dissous dans l'eau. Parfois même, le pourcentage atteint zéro. Ces données proviennent d'un relevé sanitaire fait en 1960.

Et c'est là qu'il faut trouver la solution de compromis qui satisfera aux besoins de tout le monde, de la meilleure façon possible.

Et c'est là qu'il faut trouver la solution de compromis qui satisfera aux besoins de tout le monde, de la meilleure façon possible.

Et c'est là qu'il faut trouver la solution de compromis qui satisfera aux besoins de tout le monde, de la meilleure façon possible.

Et c'est là qu'il faut trouver la solution de compromis qui satisfera aux besoins de tout le monde, de la meilleure façon possible.

Et c'est là qu'il faut trouver la solution de compromis qui satisfera aux besoins de tout le monde, de la meilleure façon possible.

Et c'est là qu'il faut trouver la solution de compromis qui satisfera aux besoins de tout le monde, de la meilleure façon possible.

Et c'est là qu'il faut trouver la solution de compromis qui satisfera aux besoins de tout le monde, de la meilleure façon possible.

Le Québec verra aux pensions universelles le plus tôt possible

Le premier ministre du Québec a nettement laissé entendre, hier soir, que son gouvernement se prépare à entrer le plus vite possible dans le champ de la pension universelle. Au cours d'une conférence de presse, télévisée, M. Lesage a révélé, en réponse à des questions posées par des journalistes, que dès son retour d'Ottawa il a demandé au président du comité provincial chargé d'étudier toute cette question des caisses de retraite, Me Wheeler Dupont, de bien vouloir obtenir immédiatement les services d'acteurs compétents pour préparer un plan précis, avec alternative, de caisses de retraite provinciale, universelle, graduelle si possible au coût de la vie.

On a demandé au premier ministre si la création d'une telle caisse de retraite signifierait la nationalisation des fonds existants dans les différents plans privés existant déjà. M. Lesage a répondu que cela ne voulait pas dire cela, nécessairement, mais que cela pourrait être complémentaire.

Sur cette question des pensions de retraite on a demandé à M. Lesage si Québec se trouve de nouveau isolé en face d'Ottawa où si notre province peut compter sur l'appui d'autres provinces, sur celui de l'Ontario, par exemple.

Le premier ministre a répondu que les provinces qui, avec le Québec, ont le plus critiqué la proposition d'Ottawa d'établir un fonds de retraite par dessus la tête des provinces sont l'Ontario et le Manitoba.

"Pour ma part, a dit M. Lesage, j'ai critiqué le projet d'Ottawa sur le plan constitutionnel d'abord parce que je crois et je prétends qu'on vertu du texte de l'article 94a de la constitution, la province n'a qu'à dire: "J'occupe le champ, je ne veux pas que vous y entriez", pour

qu'elle puisse établir son propre plan de pension, indépendamment d'Ottawa, et qu'Ottawa ne puisse intervenir parce que 94a dit: "Il est déclaré par les présentes que le gouvernement du Canada peut, à l'occasion, légiférer sur les pensions de vieillesse, mais aucune loi édictée par le parlement du Canada à l'égard des pensions de vieillesse ne doit attendre l'application de quelque loi présentée ou future d'une législature provinciale relativement aux pensions de vieillesse."

M. Lesage a insisté sur les mots "présente et future" et il a plaidé ce point devant ses collègues, les premiers ministres des provinces, et devant le premier ministre du Canada, M. Pearson.

Le premier ministre du Québec a révélé également que M. Roblin s'est objecté fortement au système proposé par Ottawa, système du "pay as you go", "payez au fur et à mesure". M. Lesage a dit ensuite que M. Roblin, M. Roblin et lui-même ont déclaré qu'il est absolument nécessaire d'avoir un système qui prévoit la création d'un fonds de retraite.

ORDRE DU JOUR
Les premiers ministres provinciaux ne pourront s'empêcher de parler de la dernière conférence fédérale-provinciale et de la prochaine, qui aura lieu en novembre.

Il continuera sûrement les discussions amorcées sur le régime de retraite transportable. Il est d'autant plus urgent qu'ils fassent que le fédéral annonce un projet de loi pour l'automne, et la mis à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale.

Il y a déjà deux ans que le Québec étudie un projet complet de caisse de retraite transportable. Il suit de très près l'expérience ontarienne et a entrepris sa propre expérience dans l'industrie de la construction (Suite à la page 15, 1ère col.)

Loi qui favoriserait le crédit municipal, prévue par Jean Lesage

M. Jean Lesage a déclaré hier soir, dans une conférence de presse télévisée, que le gouvernement du Québec présentera très probablement dans la prochaine session de la Législature une loi qui facilitera l'établissement d'un crédit municipal.

Le premier ministre du Québec a dit que dès le retour du ministre des Affaires municipales, Me Pierre Laporte, d'un voyage en Europe où il a étudié tout particulièrement le système en usage en Belgique, un comité s'étudie sur le crédit municipal à être formé pour étudier toutes les possibilités, à la lumière des renseignements rapportés par M. Laporte.

M. Lesage a dit qu'en premier lieu l'autonomie provinciale doit être sauvegardée dans l'application de la formule acceptée par Ottawa et qui prévoit un partage entre les provinces du montant de \$400,000,000 que le gouvernement canadien veut mettre à la disposition des municipalités pour financer leurs travaux publics. Les provinces préfèrent elles-mêmes aux municipalités.

Le premier ministre a dit que le plan a été accepté à condition qu'il n'y ait aucune relation directe entre Ottawa et les municipalités, que ce soit un programme temporaire, pour des fins limitées, des fins économiques.

Repondant à une question d'un journaliste, M. Lesage a dit que si le plan fédéral n'est pas accepté, le gouvernement du Québec n'aura pas d'autre alternative que d'engager son propre crédit et d'emprunter, pour prêter aux municipalités à un taux plus élevé que celui qui permet d'obtenir le système fédéral.

M. Lesage a dit encore qu'il ne serait pas sage pour le Québec de s'opposer à l'exécution de plans sur lesquels le fédéral et les autres provinces s'entendent.

Riv.-du-Loup aura son école régionale

RIVIERE-DU-LOUP (DNC) — La construction de l'école secondaire de Rivière-du-Loup, sera accordée, même si le conseil pour la Corporation scolaire régionale n'est pas tout à fait sur pied. C'est ce qu'a déclaré, hier soir, le ministre de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, lors d'une assemblée régionale des commissions scolaires des comtés de Rivière-du-Loup, Temiscouata et Kamouraska. Cette assemblée eut lieu dans le cadre de la visite qu'effectuait le ministre à Rivière-du-Loup.

Les plans de la future école sont annoncés pour les prochaines semaines et des offres seront aussitôt demandées aux entrepreneurs de la région. On prévoit l'aménagement de trente-trois classes à la faveur de cette construction.

M. Paul Gérin-Lajoie a toutefois exprimé le désir que le comité pour la Corporation scolaire régionale soit formé le plus rapidement possible. Ce qui laisse croire que la régionale de Rivière-du-Loup est en bonne voie de réalisation.

M. Marc Bélanger a présenté au ministre, à cette occasion, un mémoire sur le projet de formation de cette régionale. Il a semblé que ce mémoire était en parfait accord avec les vues du ministre de la Jeunesse.

Un candidat contre Kierans, peut-être...

Le chef de l'Opposition, Me Daniel Johnson, a confié à M. Paul Dooz, député de St-Jacques, le soin de faire des consultations avec les chefs de l'Union Nationale dans le comté de Notre-Dame-de-Grâce, et de décider ensuite si le parti de l'Opposition présentera un candidat dans ce comté contre M. Eric Kierans qui est le candidat ministériel.

Anticipant l'émission d'un bref en vue d'une élection partielle dans Notre-Dame-de-Grâce, Me Johnson a, avant son départ pour l'Ouest canadien, pris les mesures nécessaires pour que le parti de l'Opposition s'acquitte des obligations qui lui sont dévolues par la loi électorale relativement à la nomination des énumérateurs et des greffiers.

Editorial Parc provincial à Charny

Le Québec métropolitain possède plusieurs sites d'une exceptionnelle beauté. Si les uns jouissent d'une réputation internationale, d'autres sont inconnus du grand public. Si les uns ont été mis en valeur, d'autres non moins intéressants ne l'ont pas été et c'est autant d'attraits touristiques de moins pour notre ville et la région métropolitaine.

Il est vrai qu'il n'est pas possible de tout faire en même temps. Il est vrai que nous sommes vraiment comblés avec le Cap Diamant, la terrasse Dufferin, la promenade des Gouverneurs et le parc des Champs de batailles. Les Québécois en sont fiers à juste titre, comme ils sont fiers du parc du pont de Québec avec son aquarium, comme ils sont orgueilleux de conduire leurs visiteurs au jardin zoologique de Charlesbourg et à l'Île d'Orléans. Ils apprécient ce qu'ils ont déjà, mais on ne peut les blâmer de désirer davantage, de souhaiter une plus grande mise en valeur d'endroits comme les chutes Montmorency, dont l'éclairage pourrait constituer quelque chose de merveilleux.

On a tout lieu de croire que les chutes deviendront d'ici quelques années le principal point d'intérêt d'un parc à l'occasion des fêtes du centenaire de la Confédération. La nouvelle en a été annoncée, il y a quelque temps, par le premier ministre de la province. On a aussi tout lieu de croire qu'un magnifique parc sera aménagé sur la rive sud aux chutes de Charny. Le maire de cette ville a déclaré que c'est l'intention du ministère du Tourisme d'entreprendre cette amélioration dans un avenir rapproché. Le projet s'intégrerait, semble-t-il, dans un plan d'embellissement des approches du deuxième pont qu'il est question de construire au-dessus du fleuve à 600 pieds environ du pont actuel.

La population de la rive sud accueillera cette nouvelle avec satisfaction, car, en dépit de sites très beaux, elle n'est pas gâtée en parcs.

Onze gouvernements avec UN désir de coopération

par Benoit MASSICOTTE
La quatrième conférence consécutive des dix premiers ministres des provinces canadiennes, qui a lieu lundi et mardi, à Halifax, s'engagera véritablement dans ce labyrinthe de la multiplicité et de la complexité des problèmes que doivent affronter les onze gouvernements du pays.

La conférence de Québec, en décembre 1960, avait établi, comme objectif, d'aider le gouvernement fédéral à solutionner les problèmes canadiens, et d'établir les questions qui concernent les administrations provinciales.

C'est donc dans un esprit de coopération et d'étude que se réunissent les premiers ministres des provinces; et un observateur du gouvernement fédéral assiste depuis deux ans à ces délibérations.

Mais jusqu'ici, on n'avait fait qu'effleurer l'ensemble du problème, que poser des jalons. Les premiers ministres ont par exemple décidé de recommander à leur gouvernement respectif de contribuer à l'édifice de la Confédération à Charlotte-Town. En 1961, ils avaient étudié le problème de la taxe de vente, parce que des consommateurs s'arrangent pour éviter de payer la taxe en achetant dans une province et faisant livrer la marchandise dans une autre.

Les provinces ont donc amené de leurs lois pour permettre des ententes à ce sujet. Québec vient de le faire à la dernière session.

Mais ces conférences ont permis de toucher du doigt certains maux attribuables à l'immensité du pays, à la diversité et

Cause de Lemire en Cour suprême

Par décision de l'hon. Georges Lapalme, le procureur général du Québec prend actuellement des dispositions pour porter jusqu'à la Cour suprême du Canada la cause de M. Rosario Lemire, ancien chef de la police des liqueurs, dont la condamnation par la Cour du Banc de la Reine a été cassée récemment par un jugement de la Cour d'appel du Québec. La décision du procureur général a été annoncée, hier après-midi, par l'assistant procureur général, Me Ch.-E. Caubin, C.R. Les substituts du procureur général à Québec ont été chargés des procédures nouvelles.

ORDRE DU JOUR
Les premiers ministres provinciaux ne pourront s'empêcher de parler de la dernière conférence fédérale-provinciale et de la prochaine, qui aura lieu en novembre.

Il continuera sûrement les discussions amorcées sur le régime de retraite transportable. Il est d'autant plus urgent qu'ils fassent que le fédéral annonce un projet de loi pour l'automne, et la mis à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale.

Voyages • Vacances • Transports

La ville allemande de Francfort intéresse le touriste

FRANCFORT DEVIENT VILLE TOURISTIQUE

FRANCFORT — La grande et affluente ville de Francfort, siège des institutions bancaires et du commerce longtemps avant les activités des Rothschilds, attire maintenant le touriste tout autant que le commerçant. Plus d'un voyageur passant par cette ville donnant accès au Rhin, à la Ruhr ou à la Forêt Noire s'attarde à explorer les sites reconstruits de la Vieille Ville et à surveiller la construction des nouveaux édifices.

L'un des plus remarquables monuments reconstruits dans l'ancien quartier est la Maison Goethe avec ses décorations de fer, son ameublement et ses peintures d'origine, récupérés lors des bombardements en 1944. D'autres sanctuaires, rassemblés de nouveau depuis la guerre, incluent le Romer Gothic ou l'Hôtel de Ville avec ses pignons à redans, la grande Cathédrale, où les empereurs allemands furent couronnés et la fameuse colonnade du cloître Catherine datant du quatorzième siècle.

NOUVEL HOTEL LE PLUS GRAND EN ALLEMAGNE

Le souci de conservation du passé lors de la reconstruction rend la ville de Francfort un curieux mélange du traditionnel et du moderne. Le contraste le plus frappant entre ces deux genres se retrouve dans la Tour Eschenheimer, érigée en 1426 et la récente Tour Henninger, un silo à grain avec restaurant perché à 472 pieds au-dessus du sol. Les clients du restaurant de la Tour Henninger, incidemment, n'ont pas besoin de tremper leurs lèvres dans une coupe de vin du Rhin pour voir tourner la pièce. Le restaurant de cette tour effectue une rotation complète de 260 degrés toutes les heures, assurant de la sorte aux clients une vue panoramique de l'ensemble du paysage.

Un autre endroit idéal pour élargir l'horizon s'étendant dans les Monts Taunus au loin est le Dancing Silhouette vitré sur le toit du nouvel Hôtel Intercontinental de Francfort. Érigée sur les rives de la rivière Main au coût de \$10,000,000, cette hôtellerie de 500 chambres compte 20 étages et est située en plein centre de la ville. Le plus important hôtel d'Allemagne, sous la direction de Intercontinental Hotels Corporation, filiale en propriété exclusive de Pan American World Airways, offre à prix raisonnables une chambre spacieuse avec bain. Vous pouvez louer une chambre simple à partir de \$7.25 par jour; il ne vous en coûtera que \$11 par jour pour une chambre double.

Moderne et fonctionnel sous ses rapports, l'Intercontinental a eu la main heureuse dans le choix de la couleur pour sa literie, tentures et tapis. Vous y verrez un étalage abondant de produits allemands de qualité tels porcelaine, cuir et argent. De plus, l'hôtel exhibe les œuvres d'environ 30 artistes en plus d'assiettes de céramique de Picasso et de gravures de Miro. Le Restaurant Dell'Arte du premier plancher s'orne de tapisseries modernes et d'aquarelles originales de la collection "Red Shoes", œuvres de l'éminent dessinateur

d'ameublement et d'habillement Hein Heckroth. Le thème théâtral est renforcé par la présentation de mobiliers miniatures de scène et des montres de marionnettes dessinées par Cerd Krauss.

Dans le hall du Francfort Intercontinental, les hôtes peuvent s'enregistrer à une quinzaine d'excursions d'une journée dans la campagne environnante. L'une de ces plus captivantes excursions est l'"Europabus" à Heidelberg, la ville du "Prince étudiant" avec son université fondée

Rudeshelm est témoin et pivot du grand festival du vin et les caves sont ouvertes au public. La croisière d'une journée complète par autobus et bateau sur le Rhin coûte environ \$5, repas et guide compris.

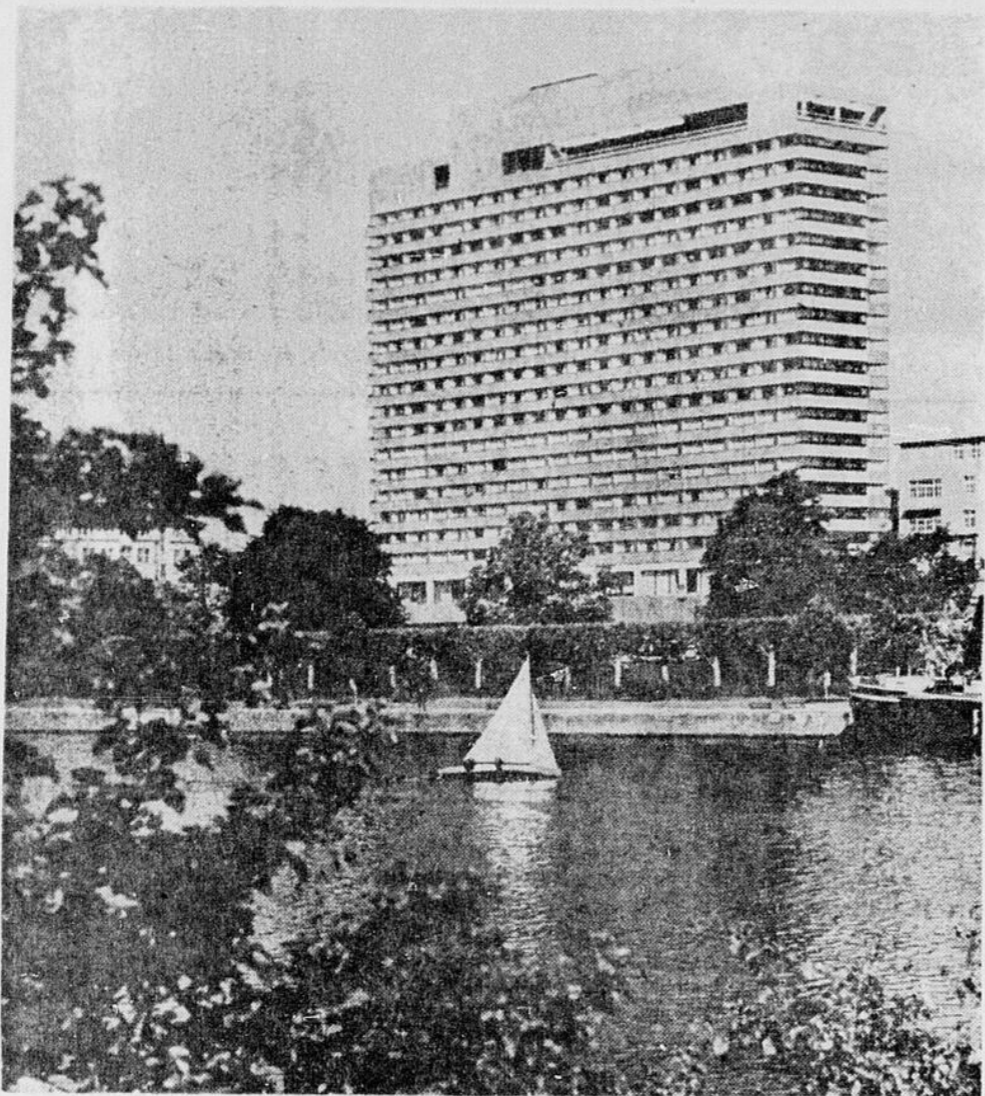
Les touristes visitant Francfort peuvent facilement s'organiser pour passer une soirée à l'élegant casino de Bad Homburg, distant de 12 milles. Cette station thermale, rendez-vous préférée de la royauté sous le règne d'Édouard VII, a donné son nom au chapeau encore en usage dans

collection inestimable de peintures et d'ameublement antiques.

"AUTOBAHN" NORD-SUD

Que vous voyagez par chemin de fer ou route, bateau ou avion, Francfort offre au touriste les facilités de transport les plus modernes. Un train observatoire est en service entre la Forêt Noire, le Rhin et la Ruhr et les wagons du train express sont à air climatisé; les repas sont servis à vos sièges par des hôtesses parlant anglais.

Les automobilistes constate-



NOUVEL HOTEL A FRANCFORT-SUR-LE-MAIN: Haut de 20 étages et érigé sur les rives de la rivière Main, au cœur même de Francfort, s'élève le nouvel hôtel de 500 chambres, le Francfort Intercontinental, le plus important de

toute l'Allemagne. Monument de modernisme, cet hôtel, érigé au coût de \$10,000,000, est dirigé par Intercontinental Hotels Corporation. C'est un endroit de séjour idéal et un merveilleux point de départ pour des excursions sur le Rhin, la Ruhr et dans la Forêt Noire.

en 1386. Vous y verrez également de vieilles auberges, la prison étudiante, les rues étroites où les jeunes gens les plus turbulents se livrent encore à des duels. Sur la colline s'élève le vieux château, prospère en dépit des ruines, et le réputé Foudre d'Heidelberg, tonneau de si grands dimensions qu'on y a construit un escalier sur le côté. Néanmoins, suivant la légende, un nain nommé Perkeo entreprit de l'assécher jusqu'à la dernière goutte.

Une autre excursion populaire à Francfort vous conduit par autobus jusqu'à Mayence pour une croisière sur le Rhin jusqu'à Coblenze. Cette partie du fleuve se classe parmi les plus pittoresques avec ses châteaux et forteresses médiévales, bureaux de péage et terrasses, rochers escarpés et vignes cascadeantes. Rudeshelm, avec ses pignons, ses tourelles et ses murs semi-boisés, est la ville riveraine du Rhin la plus magnifique. En septembre,

les cercles diplomatiques. Les frères Blanc, de France, qui ont fondé le casino de Bad Homburg en 1841, ont également ouvert celui de Monte Carlo en 1866. Toutefois, la renommée de Bad Homburg comme centre de jeu a conduit lui autre que Dostofevsky à le choisir comme fond de scène pour son roman "Le Joueur".

Une autre excursion facile et agréable lors de votre séjour à Francfort est la visite du Château Kronberg, à neuf milles de la ville. Ce palais massif fut érigé en 1894 par la fille aînée de la Reine Victoria. Sous la direction de l'armée américaine jusqu'en 1951, Kronberg est aujourd'hui un hôtel somptueux qui a conservé plusieurs de ses atours royaux — vastes foyers sculptés, plafonds à poutres Tudor, chandeliers de cristal et une

ront que l'"autobahn" nord-sud a été complétée et qu'il est désormais possible de parcourir l'Allemagne sur autoroutes de Hambourg jusqu'à Bâle via Francfort. Cette autoroute est bordée de nombreux motels, pensions de famille et cafétérias à libre service. L'aéroport de Francfort, l'un des plus importants de l'Europe, est doté d'un magnifique nouveau restaurant avec terrasse extérieure. Les communications aériennes entre Francfort et autres villes de l'Allemagne et de l'Ouest et Berlin sont excellentes.

Télévision en couleur

La Télévision en couleur, qui doit devenir réalité en 1967 ou 1968, suscite un travail ardu au sein des équipes d'expérimentation lesquelles, dans leurs modestes ateliers voisins de la Seine, à Levallois-Perret, semblent cependant sur le point de voir leurs efforts couronnés de succès. Elles s'emploient actuellement, pour le compte de la Compagnie Française de Télévision qui veut concrétiser les résultats obtenus, à fabriquer un matériel extrêmement miniaturisé dont certains éléments sont déjà exportés vers l'Italie, la Suisse, la Grande-Bretagne, l'Allemagne fédérale, voire la Tchécoslovaquie, la Pologne et l'Union soviétique.

Le procédé français S.E.C.A.M. — devenu européen à la suite d'apports successifs — qui dérive de l'invention de M. Henri de France, l'un des grands noms de la TV mondiale et vice-président du Comité international de télévision, s'oppose à la solution américaine N.T.S.C. (National Television System Committee) qui fut mise au point en 1951 par la C.B.S. en ce qu'il est "sé-

quentiel" plutôt que "simultané"; ces distinctions se rapportant au mode d'émission.

L'expérience reproche au système américain trois défauts principaux: a) des images de qualité moyenne; b) une fragilité qui provient de sa sensibilité aux distortions résultant en altération des couleurs et c) son incompatibilité à reproduire les images en noir et blanc. Le procédé français remédie à ces lacunes puisqu'il permet la réception monochrome d'une image colorée sur un récepteur ordinaire et d'une image en noir et blanc sur un récepteur pour TV en couleur (avantage particulièrement intéressant pour l'industrie des récepteurs qui peut ainsi, sans à-coups, franchir la période de transition) et qu'il fait disparaître les distortions éliminant ainsi toute fatigue visuelle.

Vos vacances au sommet AUTOROUTE DU MT. WASHINGTON

Au "Glen House" Rte 16, Pinkham Notch, N.H. dans les Montagnes Blanches. Conduisez votre auto ou faites-vous conduire par des chauffeurs expérimentés en "Station Wagon" Ford. Le Mont Washington est le point culminant du Nord-Est des E.-U. Mt. Washington Summit Road Co. GORHAM, NEW HAMPSHIRE

DEVONSHIRE

ST. JAMES PL. — ATLANTIC CITY
A quelques pas de la Terrasse
Natación — GRATIS — Stationnement
Salle de jeu et salons avec TV
Grands vestibules et verandas
T. J. MAHONEY, prop.-gérant
Tel.: 345-0100

SANTA'S VILLAGE

sur votre itinéraire en N.-A.
Voyez Santa Claus et ses collaborateurs à l'œuvre en leurs propres quartiers généraux. Certs blancs apprivoisés, agnelets, chèvres, oignons et carottes rôties dans le domaine féerique des Arbres de Noël. Promenades. Comptoir casse-croûte.
Nous célébrons cette année notre 11e anniversaire.
* Nom déposé aux États-Unis
Ouvert tous les jours et le dimanche du 16 juin au 13 oct.
Contemplez le domaine présidentiel paysagé à proximité au nord des Montagnes Blanches sur la Route 2
JEFFERSON, New Hampshire

VOYAGE de NOCES VACANCES

HOTEL "MOTEL" CHALETS LUXUEUX

situé sur une péninsule de lac Archambault
3 Plages sablonneuses, tennis, badminton, tir à l'arc, croquet, chaloupes, excursion en montgolfière, bicyclette, appareil de TV, piscine à la truite, GOLF, équitation, excursion en bateau à moteur, etc.
Danse avec orchestre, mascarade, soirées d'amateurs et jeux de société
Service d'autobus express via P.T.C. directement à notre porte

OUVERT À L'ANNÉE RENOMMÉ POUR SA CUISINE
PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES

Château du Lac

Tel.: 1-514-346-1111
VIA SIA-AGHIS
ST-DONAT-DE-MONTCALM
QUE. André Gagné, prop.

joie et soleil pour toute la famille!

lors de vos vacances au moderne et pittoresque Monte Carlo... au cœur du paradis mondial des divertissements... sur la Terrasse... terrasse scintillante et meilleure plage d'Atlantic City à proximité.
250 CHAMBRES À AIR CLIMATISÉ AVEC TELEPHONE, SALLE DE BAIN EN TULLE, TV et STATIONNEMENT GRATIS.
À partir de \$650 par personne, 2 par chambre, unités familiales disponibles.
Telephone: ZENITH 6821-6
TERRASSE A AVE. HARTFORD, ATLANTIC CITY 518-3181 (CODE 809)

Monticello Hotel

Kentucky Ave Atlantic City, N.J.
près de la plage au cœur de toutes les activités.
TOUS LES QUEBÉCOIS Y VIENNENT
Nous parlons français à l'hôtel. Taux raisonnables. Magnifiques chambres avec bain. Fermez pour brochure et réservations.
RE 345-6191
Bar-salon musical Atlantic City, New Jersey U.S.A.

AMENEZ LA FAMILLE

● BAS PRIX
● EN BOULÈVE DE LOUEAN
● PLACE POUR 300
● CUISINETTES DISPONIBLES
● STATIONNEMENT GRATUIT

BEACH FRONT GARDENS MOTEL

Terrasse à Ave Massachusetts ATLANTIC CITY 344-0444 APPROUVÉ PAR IAAA

A NEW YORK... DISTRICT DE GRAMERCY PARK L'ÉLEGANT

W George Washington

Vous offre les facilités d'accoutumés les plus modernes avec bain et douche dans chaque chambre, air climatisé, T.V., et radio, ainsi que prix raisonnables.
ARGENT CANADIEN ACCEPTÉ AU PAIR
236 rue et Avenue Lexington
GRomercy 5-1920
Consultez votre Agent de Voyages ainsi que pour copies de nos de services (Indicateurs)
Vous pouvez aussi vous adresser à EMILE J. BELLEAU, gérant.

Pour passer des vacances inoubliables... faites une

Croisière au Saguenay

SEULEMENT \$48⁰⁰ (ALLER-RETOUR) 2 JOURS ET 1 NUIT DÉPART DE QUÉBEC

Vous ferez une véritable cure de soleil et de grand air... et vous profiterez chaque jour et chaque soir, des divertissements continus organisés pour vous, à bord et à terre. Vous verrez défilé devant vous des rivages enchanteurs, vous découvrirez aux escaliers, des endroits pittoresques; tous les jours, dans, concerts, courses de petits chevaux sur le pont. Les repas sont délicieux, les cabines rafraîchies par la brise! Retenez vos places dès MAINTENANT.

CRUISE DE LA MI-JUIN À LA MI-SEPTEMBRE

Québec-Painé au Pic et retour Départ de Québec 4 ou 5 fois par semaine à 8h, a.m. (h.d.). Retour à Québec à 7h45 p.m. (h.d.) le même jour ou par le bateau de votre choix.	\$10 ⁰⁰ Min.
Québec-Montreal et retour Départ le soir, arrivée le lendemain. Retour par le bateau de votre choix. Deux jours à l'île d'Orléans. Le repas du soir, à l'île et au retour, 4 ou 5 départs par semaine.	\$29 ⁰⁰ Min.
Québec-Saguenay-Hôtel Tadoussac Croisière de deux jours et une nuit sur le St-Laurent et le Saguenay. Deux jours à l'île d'Orléans. Repas compris. Pêche, tennis, golf, etc.	\$81 ⁷⁰ Min.
Québec-Saguenay et Manoir Richelieu deux jours sur le St-Laurent et deux jours au Manoir Richelieu. Le prix comprend tous les repas, couchette, passage et hôtel.	\$91 ⁰⁰ Min.

Pour plus amples renseignements et dépliants, adressez-vous à une agence de voyages ou à: CANADA STEAMSHIP LINES LIMITED 48, rue Dalhousie, Québec — Tél. 522-6801

POUR VOS VOYAGES

consultez
JEAN MAYER, GERANT
AGENCE DE VOYAGES
ATLANTIC-PACIFIC TRAVEL
(CANADA) INC.
TEL.: 731-7904
4550 Chemin Reine Marie, Montréal
138 est. 37e rue, New York, N. Y.

Mansoir du Lac

HOTEL • MOTEL • PISCINE

ST-GABRIEL-DE-BRANDON — 65 milles de Montréal

Situé sur la plage du lac Maskinongé, piscine, hôtel de 30 chambres à l'épreuve du feu, 32 motels avec chambre de bain privée, cuisine de gourmet, cocktail lounge, orchestre tous les soirs, avec programme de divertissements. Demander notre dépliant ou téléphoner à St-Gabriel 835-4711 ou Montréal WE. 5-9774.

l'Europe cet automne

à bord de L'HOMERIC

Vous êtes saisis par l'atmosphère européenne dès que vous franchissez la passerelle de l'Homeric. "Le bateau au cachet européen". Il n'y a pas d'introduction plus reposante aux joies du vieux continent que ces six merveilleux jours de vacances à bord de ce transatlantique favori des Canadiens.

Quelle magnifique traversée vous attend sur l'un des plus beaux paquebots du monde! Vous vous délecterez au luxe européen dans les deux classes; cabines et appartements somptueux, salons, fumoirs entièrement climatisés... du soleil, de l'amusement, des ponts spacieux, une chaleureuse hospitalité genre vieux monde, service et cuisine renommés, spectacles quotidiens... Bref, toujours la vie douce d'Europe durant les six jours de traversée.

Les voyages d'automne vous offrent la possibilité de savourer pleinement l'atmosphère du vieux continent, à une époque où la température y est plus agréable et où il est facile de trouver place dans les hôtels.

HOMERIC
Départ de Montréal et Québec pour l'Angleterre, la France et l'Allemagne

Faites vos réservations dès MAINTENANT pour obtenir les meilleures cabines pour l'une des traversées suivantes:

TARIFS REDUITS HORS-SAISON:
10 et 29 août — 16 septembre, 5 octobre

Partez d'abord... payez ensuite avec le système spécial de crédit Home Lines!
275 lb ou 25 pi. cu. de bagages en franchise à chaque traversée.
Réduction de 10% sur les voyages aller-retour hors-saison.

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES DES MAINTENANT

HOME LINES

RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES

Le Soleil et L'Événement, en offrant ce service de renseignements touristiques à leurs lecteurs, ne désirent pas se substituer aux agences de voyages. De ce fait, ils ne peuvent fournir aucun détail concernant le choix des hôtels ainsi que le coût d'un voyage. De plus, ils ne pourront distribuer des dépliants et brochures décrivant des endroits aussi éloignés que la Floride et l'Afrique, puisqu'il est bien évident qu'une personne ne pourra les visiter lors du même voyage. Veuillez donc mentionner un ou quelques endroits situés dans la même région ou du moins dans le même pays et nous nous ferons un plaisir de vous fournir gratuitement la documentation appropriée. Les demandes trop souvent répétées, de la part de la même personne, seront aussi ignorées.

Je désire recevoir des renseignements touristiques sur:

ALLEMAGNE NORTH HATLEY
 GASPESIE ÎLE D'ORLEANS
 NORD DE MONTREAL CAPE COD

Veuillez trouver ci-inclus 10c pour frais postaux

Autres _____

Nom _____

Adresse _____

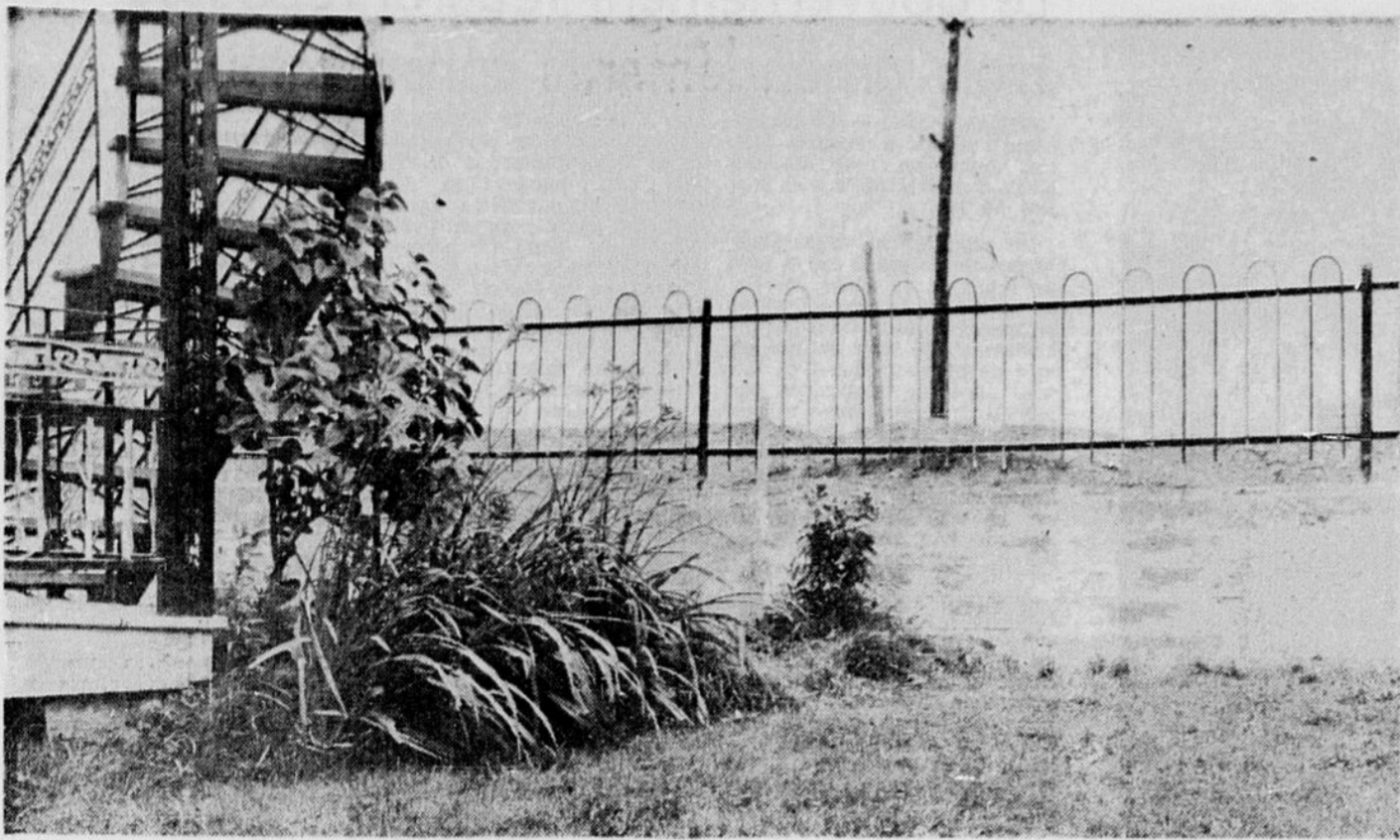
Votre âge et moins de 21 ans _____

Postez à: SERVICE DE RENSEIGNEMENTS TOURISTIQUES
Le Soleil & L'Événement
Case postale 1547, Québec 2, Que.

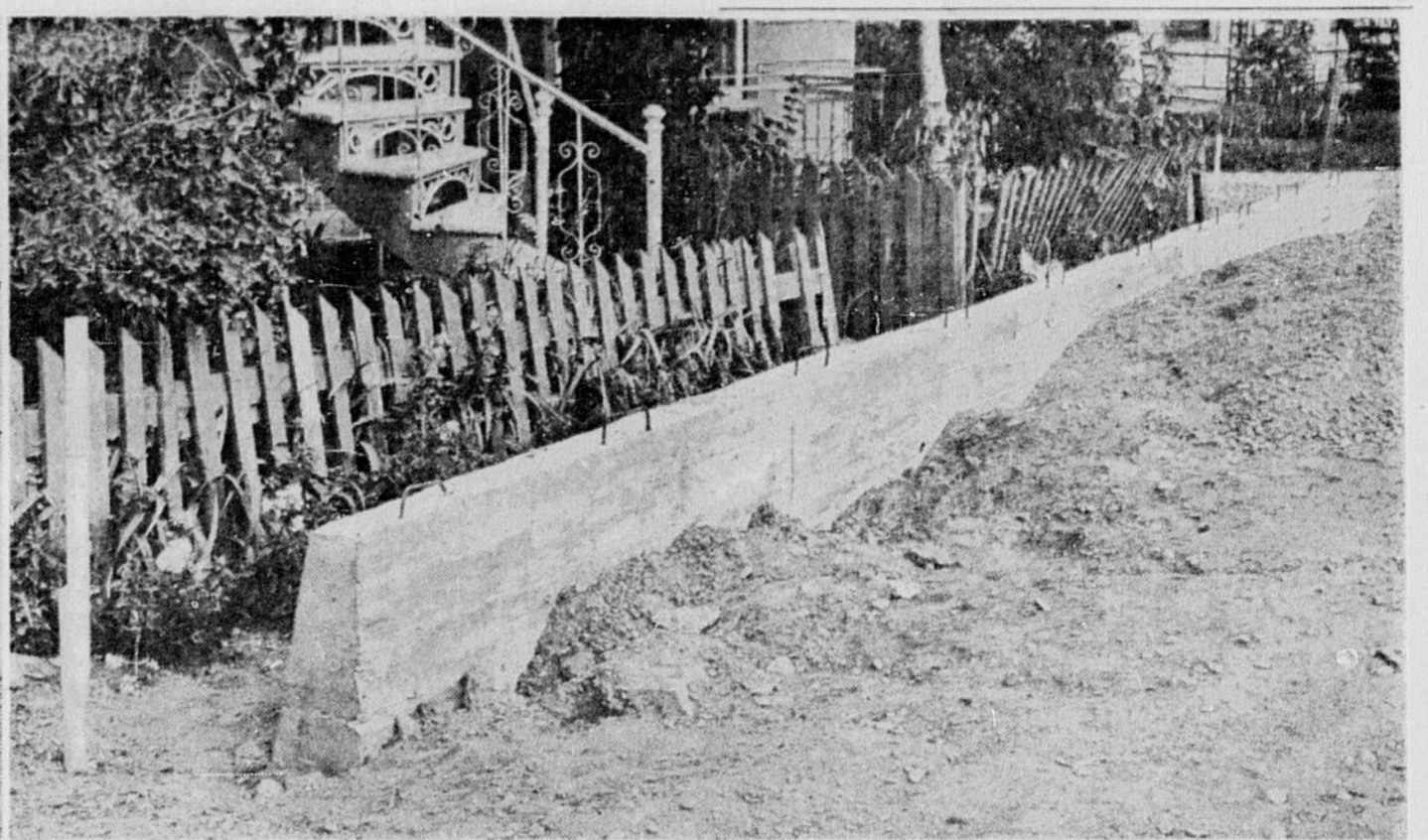
RESERVATION ET INSCRIPTION SANS FRAIS

VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.

100 D'YVILLE Québec Tel.: 529-8981
400 RUE RACINE EST Chicoutimi Tel.: LI 3-0844



UN MUR DE LA HONTE s'érige-t-il dans la paisible banlieue de la Vieille Capitale ? Au dire de certains résidents du boulevard Hamel, le sinistre mur de Berlin n'est rien à côté du "mur" que la Voirie provinciale est à construire devant leurs propriétés. Comme nous l'a affirmé Mme Yvan Blackburn, propriétaire de la maison sise au 140, boul. Hamel, le premier étage où elle demeure est devenu un sous-



n'aurait été demandée aux propriétaires et aucune compensation ne leur aurait été offerte. Mme Alfred Daigle, propriétaire de l'immeuble situé à 150, boul. Hamel (photo de droite) et M. J.-L. Picard, épicière, dont l'établissement se trouve au coin du boulevard et de la rue Bélangier, déclarent que leur entrée sera désormais impraticable. M. Picard ajoute même que son commerce en souffrira

substantiellement. Les renseignements que nous avons obtenus de l'Hôtel de Ville nous précisent que le "mur" a été élevé sur le terrain appartenant à la Cité et qu'aucun règlement ne prévoit de dédommagement pour les ennuis causés par un mur de cette hauteur. La Cité comprend que les propriétaires puissent être agacés, mais elle a le droit, dit-elle, de bâtir des trottoirs sur les terrains qui lui appartiennent.

Le Conseil de la productivité quitte "à l'anglaise" son bureau de Québec

Par Antoine-L. NOMAND

Le démantèlement du Conseil National de la productivité dont on est à l'étude les "pouvoirs" et les "contres" actuellement au Parlement d'Ottawa sera sur le point de s'accomplir à Québec.

On apprend, hier, que le Bureau de District pour la province de Québec venait de déménager de Québec à Montréal. C'est apparemment au mois de mai que le changement d'habitat se serait fait pour ce bureau. A ce moment il n'était cependant pas question de démanteler le Conseil National de la productivité, mais simplement de priver la ville de Québec du bureau de district qui est maintenant installé à Montréal.

La raison d'un tel changement varie qu'on peut suivre les sources d'information Montréal serait un centre plus industriel que Québec. De plus, les organismes provinciaux auxquels pouvait avoir affaire le Conseil National sont représentés à Montréal, ce qui enlève la nécessité d'être présent au Parlement provincial. D'autres sources nous apprennent que les droits d'un programme spécialement conçu pour le Canada français n'étaient plus respectés depuis mai 1962, et que pour cette raison il y avait certaines démissions et par la suite un transfert de Québec à Montréal, transfert de bureau qui n'impliquerait plus la mention de "programme pour le Canada français".

DEBUT DE MANTELLEMENT

Lors de l'ouverture d'un bureau de district à Québec, soit en novembre 1961, on avait, à Ottawa, nommé un représentant régional habitant la ville de Québec. Ce représentant avait la complète liberté d'établir son bureau dans la localité de son choix. Son choix a été la vieille capitale. De plus, on avait accepté la condition que possiblement un représentant régional directeur du programme pour le Canada français. On n'avait eu à Ottawa aucune intention dans

ce sens lors de l'établissement du Conseil, mais on ne s'y objectait point alors.

Cependant, en mai 1962, il y a eu nomination d'un nouveau Directeur général, sous lequel travaillent les "programme directeur". Or ce nouveau venu n'a pas voulu reconnaître en quelque sorte les privilèges attribués au représentant du district de Québec, privilèges lui permettant d'être directeur des programmes pour le Canada français.

Cinq mois plus tard, le représentant du bureau de Québec donnait sa démission à Ottawa, et quittait son poste pour entrer au service du gouvernement provincial. Or Ottawa accepta sa démission, et lui nomma un successeur pour représenter le district de Québec, qui est en fait, la Province de Québec.

SUCESSEUR

Le successeur de l'ancien représentant du district de Québec a été nommé par Ottawa au milieu de mai 1963, en fait cependant que son prédécesseur avait donné sa démission à Ottawa au tout début de novembre 1962, ce qui nous permet de constater que le nouveau représentant du bureau de district du Conseil National de la productivité, soit un délai de plus de 6 mois.

Apparemment le démissionnaire se serait occupé d'instruire sa secrétaire sur les mesures à prendre pour répondre au courrier, et lui personnellement aurait veillé de loin au bon fonctionnement du bureau jusqu'à la nomination de son successeur. Cependant, la secrétaire du démissionnaire est également entrée à l'emploi du gouvernement provincial, et ce en février ou mars. Une chose semble certaine, pendant une période d'environ 2 mois, personne ne s'est occupé de ce bureau.

En visitant ce bureau, hier, nous pourrions apercevoir quelques lettres qui attendent patiemment d'être lues, un ameublement pouvant très bien servir

basement. Lorsqu'elle est assise sur sa galerie, ses yeux tombent sur les pneus des véhicules qui circulent. Elle n'a plus d'entrée sur le boulevard p u i s q u e le "mur" a près de trois pieds de hauteur. "Je suis maintenant emboîtée comme dans un four", précise Mme Blackburn, qui demeure à cet endroit depuis 21 ans. "Ma maison perd énormément de valeur". D'autre part aucune permission

aux besoins-mêmes d'un ministre et en plus, un appareil téléphonique encore branché et prêt à être utilisé, mais que personne n'utilise en fait, et ce, depuis le mois de février. Cet état de chose ne semble être la responsabilité de personne. Les démissionnaires n'ont plus accès, le nouveau représentant est à Montréal.

MANOEUVRE ANTISEPARATISTE ?

Le gouvernement fédéral serait-il à mettre en oeuvre un système de prévention contre l'indépendance du Québec ? Cette question est fondée sur le fait qu'à la même époque, soit en novembre 1962, une autre personne travaillant pour le gouvernement

fédéral dans un bureau de Québec, bureau situé sur le même palier, à quelques toiles seulement de ce qui a été le bureau du district du Conseil National de la productivité, a démissionné.

Ce deuxième bureau est dans les mêmes conditions que le précédent, inoccupé depuis novembre, à la disposition d'un successeur depuis ce temps, et cette fois, le successeur se fait toujours attendre, à moins qu'Ottawa ait décidé de n'en point nommer, ou qu'il en existe un déjà, mais plus près d'Ottawa.

Du personnel de ce bureau, il demeure actuellement un secrétaire qui, sans en recevoir aucune compensation d'Ottawa,

serait fait de vive voix. De plus, certains emplois relevant de services gouvernementaux, et ne concernant pas de postes supérieurs, sont habituellement soumis à des concours publics. Or il semble que tel n'a pas été le cas cette fois. Concernant les démissions, tout se serait fait de vive voix également, et aucun écrit ne serait venu confirmer les démissions et les emplois. En d'autres mots, les contractants n'ont pas eu de contrat, et les démissions, sans être rejetées n'ont jamais été acceptées officiellement. Il n'y a pas eu non plus de pré-avis pour annoncer une démission. La démission était faite sans avis et de vive voix toujours.

Quant aux locaux inutilisés à Québec, on nous a dit qu'ils étaient sous la responsabilité du ministère des Travaux Publics dirigés par Ottawa. C'est ce ministère qui se charge de trouver des locaux, d'en assurer les paiements nécessaires par la location et probablement de défrayer le coût des services téléphoniques, même lorsque les appareils restent muets et les locaux inoccupés.

La PP fut fixée dès 1961 sur l'affaire Pearson

OTTAWA (PC) — Les dirigeants de la Gendarmerie royale du Canada affirment qu'ils ont informé la Sûreté provinciale du Québec des renseignements qu'ils possédaient au sujet du meurtre de Keith "Rocky" Pearson commis en 1961 dès qu'il leur fut possible.

Lors de leur enquête préliminaire à Montréal, mardi dernier, quatre hommes ont été envoyés à leur procès sous l'accusation de meurtre qualifié relativement à cette affaire. Le corps de Pearson a été trouvé le 5 juillet, 1961, neuf jours après avoir été mortellement blessé à coups de marteau.

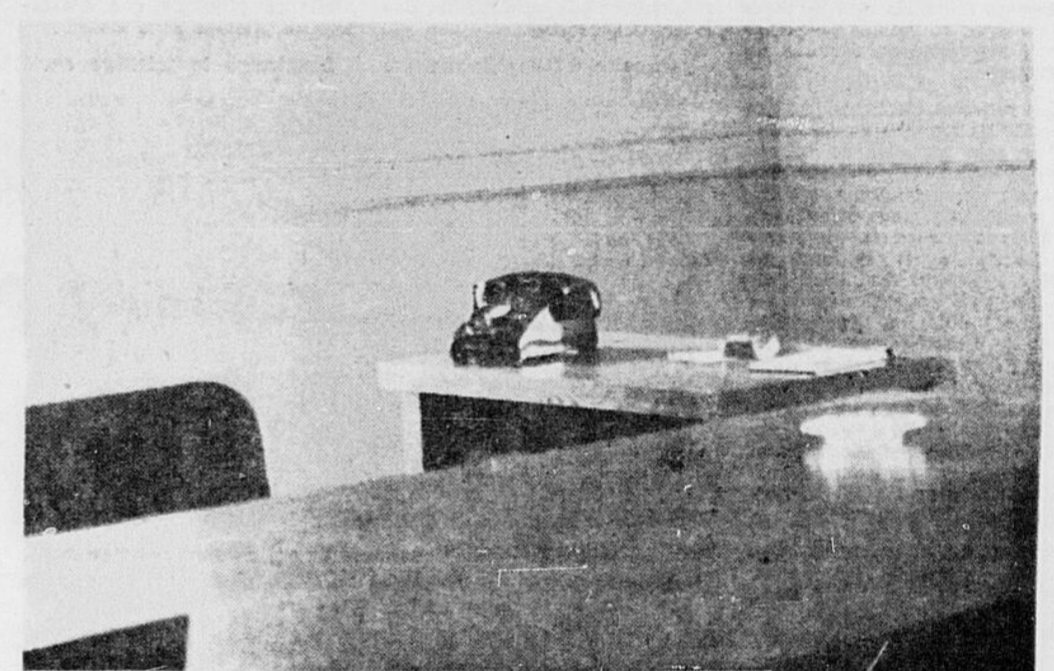
Un porte-parole de la Gendarmerie a déclaré qu'on avait appris la mort de Pearson le 29 juin 1961. Cependant, on ne savait pas jusqu'à quel point l'information était fondée étant donné qu'on n'avait même pas été informé de sa disparition.

On entreprit immédiatement une enquête et, le 3 juillet, la Gendarmerie, à la lumière des renseignements recueillis, avait la conviction qu'il y avait du vrai dans l'affaire.

Il a ajouté qu'on avait alors tenté de rejoindre le directeur de la Sûreté provinciale du Québec à Montréal. Malheureusement, ce dernier était absent de la ville.

Par ailleurs, le 4 juillet, un avion de la Gendarmerie le prenait à son bord à Bagotville, dans le Québec, et le conduisit à Ottawa où on le mettait au courant des renseignements recueillis.

Par la suite, le directeur de la PP était ramené par avion à Montréal et la Gendarmerie participa aux recherches entreprises pour trouver le corps, qui fut effectivement découvert le lendemain.



SALON MORTUAIRE — Quelques lettres non réclamées, un appareil téléphonique qui reste muet ou qui sonne le glas, voilà l'aspect mortuaire de ce local qui a été un jour déjà le bureau du district de Québec du Conseil National de la productivité. Il est inoccupé depuis plusieurs mois, mais on le conserve un peu comme un monument historique, on en paye le prix du loyer, et on continue le service téléphonique, sans savoir pourquoi. De tels salons mortuaires existent ici et là parmi les bureaux du gouvernement fédéral.

Une vive tempête au sujet des Loisirs de Sillery

L'échevin J.-C. Gendreauit a remis hier soir, sa démission comme président de la Commission des Loisirs de Sillery. "La principale raison de ma démission, a-t-il dit, est que je suis convaincu qu'un membre du conseil municipal ne devrait pas être à la tête d'un organisme comme la Commission des Loisirs. Un tel organisme doit à tout prix être en dehors de la politique".

À la suite d'une histoire qui a dégénéré en "tempête dans un verre d'eau", le conseil de ville de Sillery a demandé à M. Gendreauit de donner sa démission comme président de la Commission des Loisirs. M. Gendreauit s'est rendu à cette demande pour éviter que l'affaire ne s'envenime et que l'action de la Commission ne soit affectée. Les membres de la Commission présents à la réunion d'hier soir ont toutefois été unanime à déclarer que le conseil municipal n'avait pas de droit de demander la démission de M. Gendreauit. Selon le règlement municipal constituant la Commission, cet organisme est indépendant du conseil de ville en ce qui a trait à son administration. "Si quelqu'un avait eu à demander la démission de M. Gendreauit, on-t-il déclaré, cela aurait été notre affaire".

Les membres de la Commission ont accepté la démission de M. Gendreauit et lui ont adressé des remerciements chaleureux pour son dévouement. C'est à Gendreauit, semble-t-il, qu'il revient M. Gendreauit quitter la présidence de la Commission, organisme dont il est le fondateur.

NOUVEAU PRÉSIDENT

M. Paul Abern, jusqu'ici vice-président de la Commission des Loisirs, a été élu président de l'organisme en remplacement de M. Gendreauit. M. Jean-Charles McCann, commissaire, a été élu à la vice-présidence.

Les commissaires ont à leur dis-

posé le fait que le conseil municipal ne respecte pas le règlement qui a créé la Commission des Loisirs en se mêlant de l'administration de la Commission. Ce n'est d'ailleurs pas la première fois qu'ils déplorent cet état de choses. Les commissaires avaient menacé de démissionner en bloc il y a deux mois parce que le conseil ne leur permettait pas de travailler librement. Cet incident était survenu lors de la présentation au conseil municipal du plan directeur de la Commission des Loisirs.

La raison à l'origine de la plainte formulée hier est que des chèques au nom de la Commission des Loisirs ont été signés par une personne qui n'avait pas l'autorisation de le faire. "C'est inacceptable, ont dit les commissaires. Le conseil municipal nous vote des argent, mais c'est à nous de les administrer. Cela est bien spécifié dans la constitution de la Commission et le règlement adopté par le conseil municipal".

COURS PRIVÉS DE LATIN
Des éléments latins à la Versification. Récupération et méthode de travail. Professeur d'expérience.
Pour renseignements, téléphonez à : 527-6192

À VENDRE
MOULIN À SCIE électrique et sur hélices. Pour opérer sur place ou démanteler. Aussi commerce de bois et camion. Cause décès AUBAIN, Marcel Naud.
Tél. : 86 Portneuf, P.Q.

VENDEURS OU VENDEUSES demandés
Nouvel item servant un peu partout en exclusivité. Commission appreciable.
HECTOR LAVIGNE & FILS INC.
Aménagements de magasins
1380 rue Dorchester, Nord. 325-8175

Dr HENRI LAPOINTE
Est de retour de vacances et son bureau est ouvert à :
495 DE LA COURONNE

ON DEMANDE
MECANICIEN DE MACHINE FIXE, CLASSE 3A, DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.
Travail de quart, plan de pension, assurance-groupe, etc. Industrie aux environs de la ville de Québec.
Ecrire :
DEPT 4159 LE SOLEIL

La C.I.C. va chercher au Brésil des renseignements utiles à l'éducation

M. Laval Grandines, de Québec, représente la Corporation des Instituteurs et Institutrices de la province, à un congrès d'éducateurs qui groupe des délégués de 132 associations venues de 78 pays à Rio-de-Janeiro, capitale du Brésil. Les travaux des congressistes s'inspirent du



M. Laval Grandines

thème : "Conditions de travail pour un enseignement de qualité". M. Grandines est directeur du Service technique de la C. I. C.

Il s'agit du congrès de la Confédération mondiale des Organisations de la Profession enseignante. Le thème mis de l'avant pour ces assises offre un intérêt particulier pour les enseignants du Québec où l'éducation est la grande question à l'ordre du jour.

On se souvient que les normes émises par le ministère de la Jeunesse au printemps ont provoqué une levée de boucliers chez les instituteurs du Québec. Ces normes furent toutes atteintes à la suite des représentations des instituteurs. Le contenu des bills 54 et 60 (code du travail, ministère et conseil supérieur de l'éducation), ont suscité des revendications aussi de la part des instituteurs. L'adoption des deux projets fut finalement différée à la prochaine session de la Législature.

La C. I. C. ne néglige jamais de participer aux congrès qui intéressent la profession. Le secrétaire exécutif de l'organisa-

tion professionnelle des instituteurs québécois, M. H.-Jean Lamy, a participé récemment au congrès de la Canadian Teachers' Federation à Vancouver. Le mois dernier, Mlle Stéphanette Potvin, vice-présidente de la C. I. C., était déléguée dans la capitale du Liban au congrès mondial conjoint du Bureau international de l'enseignement catholique.

Le congrès du Brésil groupera les représentants de 4.000.000 d'éducateurs, tous rattachés par voie d'affiliation à la Confédération mondiale des Organisations de la profession enseignante, connue sous le sigle CMOPE. Cet organisme est le seul, dans son domaine, à jouir d'un statut de "catégorie A" auprès de l'UNESCO. Celle-ci le consulte conséquemment et lui demande son assistance dans toutes les initiatives qui affectent les organisations d'enseignants et d'éducateurs.

L'objet de la CMOPE est particulièrement de travailler à l'amélioration constante des politiques et pratiques éducationnelles ainsi que des qualifications académiques et professionnelles des enseignants.

fait, à la demande du gouvernement fédéral, le travail accompli auparavant par un préposé. Sans vouloir mettre en doute les qualifications de cette secrétaire dévouée, on est en droit de se demander si elle possède la compétence requise pour un tel emploi.

Cette curieuse attitude d'Ottawa, qui hésite, du moins semble hésiter, à nommer des successeurs aux démissionnaires que l'on sait, nous porte à croire qu'il est agréable de ne payer qu'un salaire ordinaire à un secrétaire qui cumule deux fonctions pour le prix d'une, ou bien qu'il s'agit d'un système de prévention en cas de déclaration d'indépendance. Une chose semble certaine, il y a confusion en quelque part.

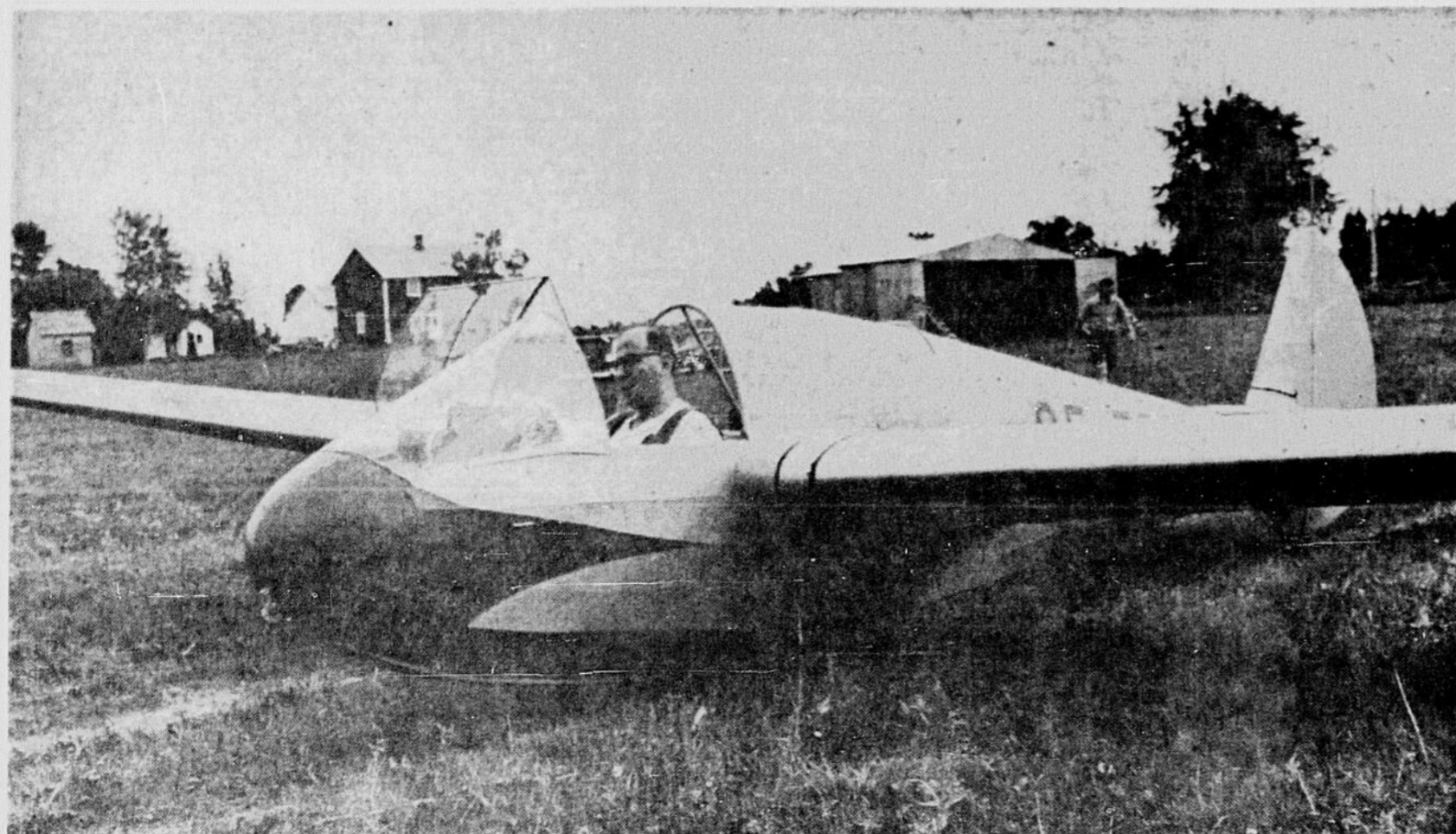
On peut également se demander, à la suite du projet de loi visant à intégrer le Conseil National de la productivité dans un Conseil d'Orientation Économique national, pourquoi, on a fait transférer, pour une période qui s'étendra sur quelques mois seulement, le bureau de district de ce Conseil National de la productivité, anciennement à Québec.

AUCUN DOCUMENT

Ce qui semble assez curieux c'est que dans toutes ces démissions, transactions et changements de fonctions dans différents corps gouvernementaux, il n'y a apparemment eu aucun document de signé. Le tout se



BUREAU DU CANADA FRANÇAIS — Cette inscription n'a plus maintenant qu'une signification de monument historique. Elle rappelle au citoyen québécois qu'il fut un temps où Ottawa a considéré l'importance d'un programme de productivité particulier pour le Canada français. Aujourd'hui la province de Québec possède un "Regional Officer" au lieu de son "Représentant de District".



EN LISTE... Alex Krieger, un des meilleurs pilotes du Club de Vol à Voile de Québec, s'installe aux commandes du biplace d'entraînement. Le vol

voile reste l'aspect le plus sportif de l'aviation moderne. Privé de moteur, le pilote se fie à ses connaissances des courants atmosphériques pour

rester en l'air, parfois pendant de longues heures. Cette propriété d'un plus-lourd-que-l'air frise le paradoxe.

Les fervents du vol à voile larguent leurs voiliers aériens au fil du vent

Planer silencieusement en promenant un regard contemplateur sur les champs et les bois, virer gracieusement en frôlant les nuages d'un bout d'aile effilée, tanguer légèrement au gré de la brise, c'est le passe-temps favori de quelques Québécois amateurs de vol à voile, à bord de leurs avions qui n'ont ni hélice, ni moteur.

par Pierre Pourchelle

Il y a une quinzaine, au Club de Vol à Voile de Québec, qui se rejoignent pour pratiquer ce sport exaltant sur leur terrain de St-Jean-Christophe. L'endroit, accueillant et bacloqué à souhait, n'est qu'à sept milles du pont de Québec. Ils y ont aménagé une piste de 2.600 pieds et construit un hangar pour abriter le Tigermoth qui sert aux renseignements.

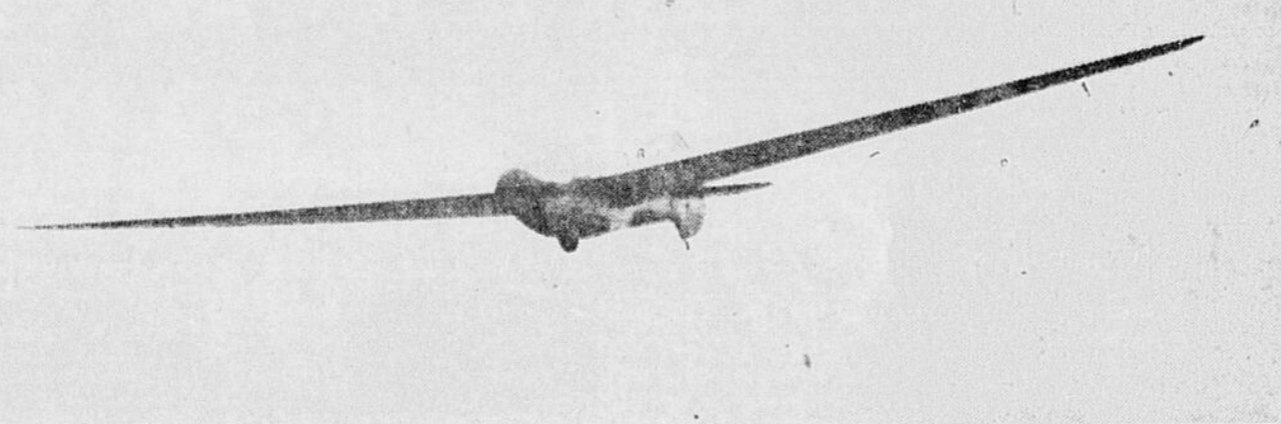
Les ascensions thermiques, afin de gagner de l'altitude. Ces ascensions sont souvent situées sous les cumulus, ces nuages ventrus, qui s'élevèrent parfois à de très hautes altitudes. Les ascensions thermiques existent aussi au-dessus des terrains rocailleux et des villes, qui réfléchissent la chaleur du soleil sans l'absorber. Par contre, il faut s'éloigner des

trouve au flanc d'une montagne exposé au vent. Volant parallèlement à la montagne, un planeur peut se maintenir en l'air indéfiniment. Le dernier record d'endurance enregistré se levait à 56 heures. La Fédération Aéronautique Internationale a discontinué ce genre de record, car c'était plus une question de résistance physique que d'habileté au pilotage sans moteur. Longtemps le privilège envié

première guerre mondiale que le vol à voile reprit de l'importance. Le Traité de Versailles de 1919 avait interdit à l'Allemagne d'avoir une aviation militaire et les militaires et les Allemands tourmentèrent la difficulté en entraînant leurs pilotes sur des planeurs, dans des clubs subventionnés par le gouvernement. L'Allemagne et la France ont actuellement plus de 100.000 véliocoptes chacune. Au Canada, ce sport aérien s'est

largé nécessaire l'assistance de plusieurs personnes: un aide pour maintenir les ailes horizontales au départ, un pilote pour l'avion remorqueur, et une troisième personne pour guider le précédent.

Plusieurs pilotes du club détiennent des brevets pour avions à moteur, et plusieurs également sont autorisés à enseigner le pilotage. Les dirigeants du



VOL SILENCIEUX — Seul le murmure discret du vent accompagne le pilote qui, loin du monde et du bruit, peut contempler les

beautés de la nature. On remarque ici les longues ailes effilées pareilles à celles des grands oiseaux-voiliers, qui offrent une grande surface de sustentation.

N'ayant aucun moyen de propulsion autonome, le planeur doit avoir recours à un autre avion, muni d'un moteur cellulaire, pour quitter le sol et prendre de l'altitude avant de pouvoir profiter de courants ascendants. C'est à cette fin que le club possède, et entretient avec amour, le Tigermoth biplace à la carrière déjà bien remplie.

Après avoir été remorqué jusqu'à 2.000 pieds d'altitude, le pilote doit se fier à son intelligence et à ses connaissances des courants atmosphériques pour rester en l'air. Dans son planeur, dont les courbes gracieuses se profilent sur les nuages, accompagné du murmure discret de l'air sur la voilure, il cherche

des grands oiseaux-voiliers, le vol plane est devenu l'apanage de l'homme vers le milieu du 19e siècle, épanage alors bien limité de quelques individus intrepides. Un Breton, Jean-Marie Le Bris, aurait réussi à faire décoller un planeur en 1856, tiré par un cheval lancé au galop. Otto Lilienthal, Clément Ader et les frères Wright ont aussi largement contribué au lancement de l'aviation grâce à des planeurs.

Il existe un autre type d'ascendances, dite dynamique, que l'on développe régulièrement depuis quelques années, et l'on compte environ 500 enthousiastes affiliés à 17 clubs, dont cinq dans la province de Québec.

Pour obtenir un brevet de pilote de planeur, il faut au moins environ 10 vols solos, qui viennent généralement après une vingtaine de vols en double commande, et le coût total se situe légèrement au-dessus de \$100.

Club de Vol à Voile de Québec sont: Gordon Tengen, président; Alex Krieger, vice-président; William Park, secrétaire; Claude Rousseau, trésorier.

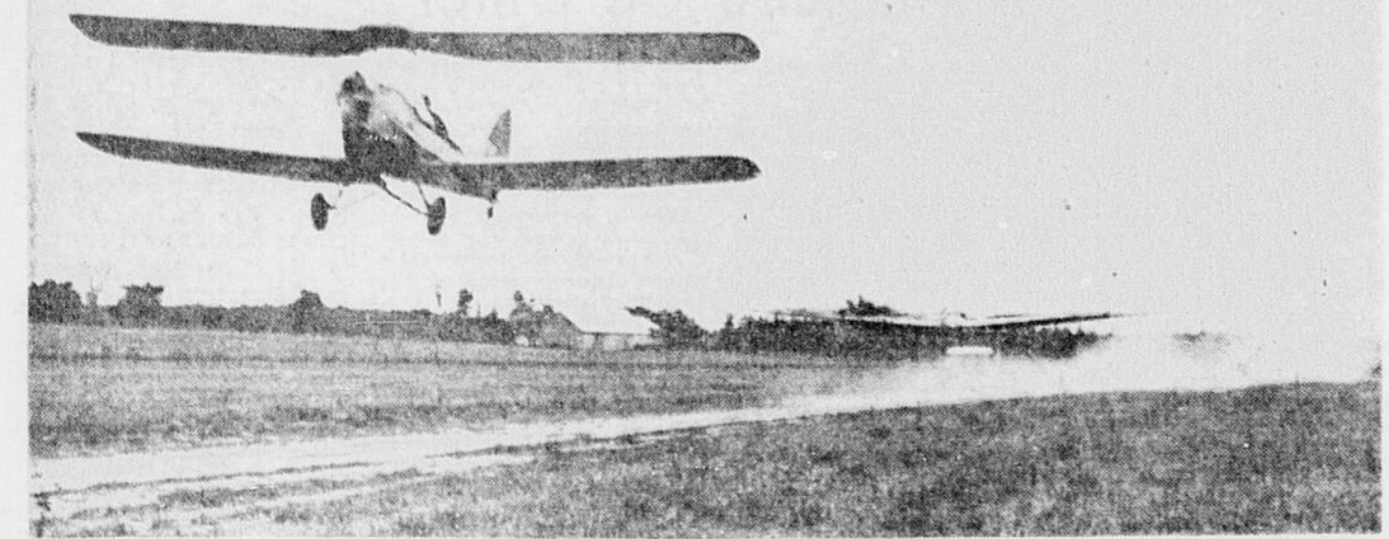
Référendum à Courville

Les propriétaires de la municipalité de Courville auront à se prononcer les 12 et 13 août prochain sur la révocation du règlement de prohibition en vigueur dans les limites de la ville.

Il y a trois ans, un référendum de même nature a été tenu à Courville et une campagne assez vive de mouvements de tempérance avait assuré le maintien de la prohibition. Il semble toutefois que, cette année, il y aura moins d'opposition.

Le règlement sur lequel les électeurs contribuables auront à se prononcer prévoit que le nombre de permis qui pourront être accordés par la Régie des Alcools pour autoriser la vente de la bière seulement, ne devra pas excéder onze. Ce règlement a été proposé à la dernière séance régulière du conseil par l'échevin Ovide Girard et adopté à l'unanimité.

La votation aura lieu les 12 et 13 août à la salle de l'hôtel de ville, de dix heures du matin à cinq heures de l'après-midi.



ENVOL VÉLIVOLE — Remorqué par le Tigermoth, un planeur du Club de Vol à Voile de Québec prend son envol dans un nuage

de poussière, sur le terrain de St-Jean-Christophe. Le planeur suivra l'avion comme une ombre jusqu'à 2.000 pieds d'altitude, où il commencera son vol solitaire et silencieux.

La pensée canadienne

Le Canada de 1967: pays multiracial?

Un journal anglo-ontarien voit dans l'enquête sur le bilinguisme la promesse d'un paradis canadien où toutes les nations auraient leur statut privilégié et s'entendraient dans les cadres d'un pays conçu à la façon de l'ONU, dit "Le Droit". Comment pourrait subsister ou même fonctionner un moment cette association multiraciale sous un régime qui n'a pas même été capable de concilier les intérêts, les aspirations et les droits de seulement deux nations, après 96 ans d'efforts en ce sens?

Le député doit faire ses preuves

Le traitement peu élevé des députés — incontestablement éloigné de la vie publique d'un grand nombre d'hommes de valeur, particulièrement parmi les jeunes. Il serait cependant téméraire de croire que la hausse du traitement améliorerait la qualité de la représentation au parlement, ou joue d'abord la discipline du parti, dit le "London Free Press". Il est sans doute disgracieux pour les députés de se décrire des augmentations de traitement. Mais ils peuvent prouver leur titre à ces augmentations en profitant plus souvent des occasions de montrer leur savoir-faire et en faisant de leur fonction l'objet régulier de leurs activités.

Pékin aura sa bombe atomique

M. Khrouchtchev a peut-être des raisons de croire que la Chine communiste ne sera pas une puissance nucléaire avant très longtemps, mais les Américains disaient la même chose de la Russie en 1949, dit le "Montreal Star". Même sans l'assistance soviétique, Pékin se dit en mesure de produire bientôt sa première bombe atomique. Cet engin, précise le chef politique Kuo Mo-jo, sera pour les Chinois moins une arme qu'une façon de prouver leur puissance industrielle.

La subversion en Amérique latine

Le président Kennedy était bien placé, à titre de chef de l'Alliance pour le progrès et de président de la grande nation démocratique de cet hémisphère, pour engager les généraux des 18 armées des trois Amériques à lutter contre les menaces qui pèsent contre la démocratie sur ce continent, dit le "Sun" de Vancouver. Ce discours était bien inspiré, mais il ne peut rien contre la cause profonde de la subversion communiste, qui est l'extrême pauvreté des pays de l'Amérique latine, ni contre les prononcements dont les objectifs sont le plus souvent insaisissables.

Le gouvernement fédéral repousse trois amendements conservateurs

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a repoussé, hier, aux Communes trois amendements conservateurs à trois projets de loi.

Un amendement conservateur concernant le projet sur la taxe de vente de 11 pour cent sur les matériaux de construction et les machines destinées à la production a été repoussé par un vote de 91 voix contre 72. Les trois partis de l'opposition ont joint leurs forces contre le gouvernement, mais 101 des 264 députés étaient absents ou "présents". Après ce vote, les Communes ont voté le projet de loi sur la taxe de vente et sur d'autres changements de la Loi sur la taxe d'accise.

Après, le projet de loi établissant le Conseil économique du Canada, qui sera formé de 28 membres, a été approuvé et envoyé au Sénat. Un amendement de M. Michael Starr qui cherchait à faire retarder une clause qui abolit le Conseil national de la productivité, a été repoussé par 116 voix contre 48.

LES MUNICIPALITÉS

Le troisième projet étudié par les Communes prévoit la créa-

tion d'un fonds de \$400.000.000 qui sera administré par la Caisse de développement et de crédits aux municipalités. Les conservateurs ont prétendu hier, que ces fonds pourraient être administrés plus efficacement par les provinces, le ministère du Travail ou la Société centrale d'hypothèques et de logement que par un nouvel organisme.

M. Sharp, ministre du Commerce, a déclaré que la caisse sera administrée par deux hauts fonctionnaires et une personnalité choisie en dehors du gouvernement. Son personnel se composerait de moins de 12 personnes. M. Hebert Smith, député conservateur de Simcoe-Nord, a proposé un amendement pour retarder la création de la caisse. Mais cette mesure a été repoussée par un vote de 63 voix contre 21.

Les Communes ont encore à approuver les dépenses quotidiennes de l'administration pour août et septembre. Les vacances des députés doivent se terminer le 30 septembre.

Hier également, M. Chevrier, ministre de la Justice a accepté à la demande de M. Knowles, député NPD de Winnipeg-Nord-Centre, de retarder l'étude d'un projet de loi sur les surtaxes tarifaires imposées en juin, l'an dernier.

Au cours du débat sur la taxe de vente, M. Théogène Ricard,

député conservateur de St-Hyacinthe-Bagot, a déclaré que les députés NPD et libéraux ont peur de voter contre le gouvernement et de causer d'autres élections. M. Gilles Grégoire, critique financier du Crédit social, a répondu que 48 des 96 députés conservateurs ne se trouvaient pas dans la salle. Il a ajouté que, si ce n'était été de cela, la taxe de vente n'aurait pu être acceptée aux Communes.

Le parc national de Yellowstone est le plus grand sanctuaire d'oiseaux et le plus grande réserve zoologique du monde entier.

Certains bœufs à longues cornes du Texas avaient des cornes d'une envergure de six pieds.

L'île de Bornéo a presque quatre fois l'étendue réunie de l'Angleterre et des Galles.

RIVE-SUD
NOUVELLES — LA REDACTION 425-7111 JOUR 528-7138 SOIR
ANNONCES CLASSÉES — PHARMACIE AUGER, 1 rue Grenet, Lévis, 837-1883
J.-E. PARE, 217 St-Joseph, Lévis, 837-2471
ABONNEMENT — GASTON TURGEON, 3 rue Bazin, Lévis, 837-5036
BUREAU de 8 h. 30 à 17 h. 30
Samedi 8 h. 30 à 12.00

Johnson prié d'intervenir à Sept-Îles

M. Roger Porlier, président de l'Association de la Jeunesse Union nationale du comté Duplessis, a adressé, hier, un télégramme à M. Daniel Johnson, chef de l'opposition, pour le prier d'intervenir personnellement auprès du premier ministre du Québec M. Jean Lesage, dans le conflit qui divise les médecins et la corporation de l'hôpital de Sept-Îles.

Le télégramme de M. Porlier se lit comme suit:

Sept-Îles-2
Hon. Daniel Johnson
Chef de l'Opposition
Hôtel du gouvernement

Reçu représentations de la part des électeurs du comté Duplessis. Vous prions d'intervenir immédiatement dans conflit de l'hôpital de Sept-Îles et ministère de la Santé. Comptons sur vous pour intervenir personnellement auprès du premier ministre. Situation dangereuse pour bien-être population. Protestons énergiquement Ingerance politique du député H.-L. Coiteux.

Association Jeunesse Union Nationale, comté Duplessis
Roger Porlier
président

INSTITUT LAVERDIÈRE
1, rue Guénette, LEVIS
Tél.: 837-4811
COURS COMMERCIAL BILINGUE COMPLET
Garçons et filles admis à partir de la 8e année.
Préparons à l'École Technique
Français, Anglais, Latin, Grec, Sténographie, Dactylographie, Comptabilité, Mathématiques, Algèbre, etc.
Cours le jour et le soir

AU PLATEAU LAURENTIEN
MAGNIFIQUES TERRAINS
CONSTRUITS OU PAS
• 10.000 pi. carrés et plus
• Splendide lac artificiel alimenté par la Rivière Huron
• Moins de 20 milles de Québec
• A Rimouski sur l'ancienne route de Châteauguay
• A 3/4 de mille de l'église
• Ouvert au public pour renseignements tous les jours
PLATEAU LAURENTIEN
Tél.: 683-7673 Rés.: 683-7632

"Idéale" les pionniers dans la construction d'équipements d'étables
Voyez nos représentants pour notre Perche Oscillante et notre nouveau distributeur.
Les CULTIVATEURS avisés achètent "IDEAL"
"VENDEURS DEMANDÉS"
LA MACHINERIE IDÉALE LTÉE
ST-CÉSaire, P.Q.
MACHINERIE IDÉALE COMPAGNIE LIMITÉE, 1 St-Césaire, Québec — Tél.: 683-3122
Veuillez m'envoyer plus de renseignements sur l'écurie automatique "IDEAL".
NOM: _____
ADRESSE: _____
VILLAGE: _____ COMTE: _____

essayez-donc la peinture Sico
— c'est si différent !

A LA TELEVISION		CFCM-TV, canal 4 - Québec		CKMI-TV, canal 5 - Québec		CHLT-TV, canal 7 - Sherbrooke	
CFCM-TV Canal 4 - SAMEDI	CFCM-TV Canal 4 - DIMANCHE	CKMI-TV Canal 5 - SAMEDI	CKMI-TV Canal 5 - DIMANCHE	CHLT-TV Canal 7 - SAMEDI	CHLT-TV Canal 7 - DIMANCHE	CHLT-TV Canal 7 - SAMEDI	CHLT-TV Canal 7 - DIMANCHE
10.30 Miro	2.30 Miro	1.30 Test Pattern	1.00 Test Pattern	12.00 12 O'clock jubilee	12.00 12 O'clock jubilee	12.00 12 O'clock jubilee	12.00 12 O'clock jubilee
11.30 Miro et musique	3.00 Miro et musique	2.00 World of sport	2.00 World of sport	12.30 Première édition	12.30 Première édition	12.30 Première édition	12.30 Première édition
12.00 De tout et tout	4.00 Les travaux et les jours	3.00 Buzz Bunny	3.00 Buzz Bunny	12.45 Midi sport	12.45 Midi sport	12.45 Midi sport	12.45 Midi sport
13.30 Miro et musique	5.00 Shirley Temple	4.01 Country Time	4.01 Country Time	1.00 Côté 48	1.00 Côté 48	1.00 Côté 48	1.00 Côté 48
2.00 "L'empire des sports Baseball"	6.00 "Dick Wittingham et sa chatte"	5.00 Test Pattern	5.00 Test Pattern	1.30 L'empire des sports	1.30 L'empire des sports	1.30 L'empire des sports	1.30 L'empire des sports
3.00 "Baltimore vs New York"	7.00 Le Jour du Seigneur	6.00 Canada at war	6.00 Canada at war	4.00 Poin	4.00 Poin	4.00 Poin	4.00 Poin
4.30 20 ans express	8.00 A vous Bruxelles	6.45 News and sports	6.45 News and sports	4.30 20 ans express	4.30 20 ans express	4.30 20 ans express	4.30 20 ans express
5.00 Champion	8.30 Découvrons les Amériques	7.00 The Beverly Hillbillies	7.00 The Beverly Hillbillies	5.00 Champion	5.00 Champion	5.00 Champion	5.00 Champion
5.30 A la pointe de l'expédition	9.00 Présence de l'art	7.30 Curtain	7.30 Curtain	5.30 Championnettes	5.30 Championnettes	5.30 Championnettes	5.30 Championnettes
6.00 Nouvelles, sports, météo	9.30 Robin des Bois	8.00 Father was a fullback	8.00 Father was a fullback	6.00 Télébulletin	6.00 Télébulletin	6.00 Télébulletin	6.00 Télébulletin
6.30 Sports d'été	10.00 Pour la suite du monde	8.30 The valiant years	8.30 The valiant years	6.45 La météo	6.45 La météo	6.45 La météo	6.45 La météo
7.30 Les Vikings	10.00 Téléjournal	8.50 Edition sportive	8.50 Edition sportive	7.00 Palmiers des quadrilles	7.00 Palmiers des quadrilles	7.00 Palmiers des quadrilles	7.00 Palmiers des quadrilles
8.00 Dernier recours	10.30 Téléjournal	9.00 Edition sportive	9.00 Edition sportive	7.30 Référendum	7.30 Référendum	7.30 Référendum	7.30 Référendum
8.30 Billet de faveur	11.00 Comment d'été-voilà ?	9.30 Bonanza	9.30 Bonanza	8.00 Comment, pourquoi?	8.00 Comment, pourquoi?	8.00 Comment, pourquoi?	8.00 Comment, pourquoi?
10.00 Composez 999	11.30 "Moby" aux points d'or avec Mickey Rooney	10.00 CBC-TV news	10.00 CBC-TV news	8.30 Billet de faveur	8.30 Billet de faveur	8.30 Billet de faveur	8.30 Billet de faveur
10.30 Téléjournal	12.30 FIN DES ÉMISSIONS	11.00 CBC-TV news	11.00 CBC-TV news	10.00 Composez 900	10.00 Composez 900	10.00 Composez 900	10.00 Composez 900
11.00 Comment d'été-voilà ?		11.30 CBC-TV news	11.30 CBC-TV news	10.30 Téléjournal	10.30 Téléjournal	10.30 Téléjournal	10.30 Téléjournal
11.30 "Moby" aux points d'or avec Mickey Rooney		12.19 SIGN OFF	12.19 SIGN OFF	10.45 Dernière édition	10.45 Dernière édition	10.45 Dernière édition	10.45 Dernière édition
12.30 FIN DES ÉMISSIONS				11.00 Théâtre d'été	11.00 Théâtre d'été	11.00 Théâtre d'été	11.00 Théâtre d'été
				1.00 Sign Off — Permutés	1.00 Sign Off — Permutés	1.00 Sign Off — Permutés	1.00 Sign Off — Permutés
1.30 Autour du monde	3.00 Le Jour du Seigneur	8.30 Au nom de la Loi	8.50 Pour la suite du monde				
2.00 Théâtre du dimanche	4.30 A vous Bruxelles	7.30 Robin des Bois	10.00 Téléjournal				
3.30 Les travaux et les jours	5.00 Découvrons les Amériques	7.30 Vu d'Ottawa	10.30 Hockey en vacances				
4.00 Shirley Temple							



OUVERTURE À L'AUTOMNE — Peinture, sculpture, tapisserie, céramique : tels sont quelques-uns des arts utilisés dans la décoration de la Place des Arts, dont l'ouverture aura lieu cet automne. (Photo PC)

Greg Benedict jouera dans le film :

Le réalisateur Raoul Walsh a désigné Greg Benedict pour jouer le rôle du capitaine Darian Brinker, un avocat de l'armée, dans le film en couleurs "A Distant Trumpet" dont le tournage se déroule présentement près de Gallup dans l'Etat du Nouveau Mexique. Benedict a fait partie de la distribution du film de Morton DaCosta "Island of Love". "A Distant Trumpet" met en vedette Tony Donahue et Suzanne Pleshette. Le scénario est basé sur le roman de Paul Horgan.

Le pavillon du Canada à l'Exposition de Bruxelles en 1958.

GRANDE TAPISSERIE

Orphée, dieu de la musique, rend visite à Bacchus, dieu du vin. C'est la scène de la tapisserie tissée en France à partir de ses dessins, que Robert LaPalme a choisie comme décoration à un des trois bars qui composent la Place des Arts.

Dimensions de l'ouvrage: 20 pieds par 10 pieds.

Classé parmi les meilleurs caractéristiques politiques lorsqu'il travaillait à La Presse et au défunt Nouveau-Journal, LaPalme a orienté son talent vers la création de murales parce qu'il voulait traiter des sujets à caractère narratif — telle son Histoire de la Gastronomie, une tapisserie qui orne le restaurant du Jardin Botanique de Montréal.

EXPERIENCE EN VERRE

Pendant des heures entières Alfred Pellán s'est absorbé dans l'audition de musique symphonique. Son but? trouver l'inspiration pour sa "symphonie de verre" — un gigantesque ensemble de panneaux colorés qui, si l'on en croit un publiciste de la Place des Arts, se compareront en intensité dramatique "aux plus grandes symphonies".

Les panneaux seront de verre teinté, alumine de l'intérieur. Ils s'étendront sur une largeur de 50 pieds, à l'arrière du bâtiment principal, en sorte qu'ils créeront un effet kaleidoscopique.

C'est la première expérience avec du matériel de verre pour l'artiste montréalais dont la première toile — il avait 16 ans — a été acquise par la Galerie Nationale à Ottawa.

Le montréalais Julien Hébert, sculpteur et dessinateur industriel, a pour tâche de créer une abstraction faite d'aluminium; celle-ci sera placée entre les escaliers, de façon à être visible de deux étages simultanément.

En 1960, Hébert remporta le premier prix au concours national de dessin industriel.

UN ESQUIMAU

Un sculpteur esquimau de Port Harrison, à la Baie d'Hudson, Innunukput, contribue aussi à la décoration de la grande salle. Sa sculpture, haute de deux pieds — représentant un chasseur qui coupe une ligne à phoque — sera même une des premières œuvres qui pourront admirer le visiteur à la Place des Arts.

Jeffrey Hunter fera partie de la distribution du film "The Long Flight" qui sera réalisé par John Ford. Quatre autres interprètes ont déjà été choisis. Ce sont: James Stewart, Richard Widmark, Spencer Tracy et Carroll Baker.

On se prépare à la scène du Paradis

Rome (UPI) — La-bas, quel- que part dans les bois à proximité de Rome un jeune couple se gambaiera, nu, devant les caméras d'un cinéaste. Celui-ci insiste pour dire que cette scène sera la plus "innocente" à avoir été tournée.

Ces images seront d'ailleurs parmi les premières séquences du nouveau film de Dino de Laurentis, "La Bible", film qui veut être le plus grand de tous les films épiques.

Après l'avoir préparé pendant trois ans le tournage commence par une scène du Paradis terrestre où l'on voit Adam et Eve habillés — comme l'étaient Adam et Ève.

Dino de Laurentis admet toutefois qu'il s'est cassé la tête pendant longtemps en cherchant comment il devrait filmer cette séquence.

À ce sujet il dit ceci: "En tout premier lieu nous devions avoir une jeune fille inconnue qui personnifierait l'innocence elle-même. Celle-ci ne pouvait être une actrice célèbre car l'effet aurait été complètement ruiné. De plus elle devait être complètement dégoûtée, libre de tout souci, car si ce n'eût été le cas, la scène aurait tombé automatiquement dans la même classe que des centaines d'autres nus."

De Laurentis ne dit pas où l'on tourne présentement. C'est un secret bien gardé et l'on fait tous les efforts possibles pour qu'il ne soit pas dévoilé.

La première partie du film, qui va de la création jusqu'au meurtre de Abel par Cain, sera mise en scène par le français Robert Bresson. Quant au scénario, il est l'oeuvre d'un poète bien connu, Christopher Fry.

Même pendant que l'on tourne les premières scènes du film, l'on est pratiquement prêt pour toutes les autres. Orson Welles dirigera l'épisode Abraham-Isaac dont on construit présentement les décors sur les flancs du Mont Etna, un volcan encore actif de la Sicile.

Le troisième metteur en scène de ce premier film biblique, qui durera les autres trois heures, est l'italien Luchino Visconti. Il dirigera à compter d'octobre, en Egypte.

Actuellement le film sera divisé en trois ou quatre parties. Ce que je veux faire explique Dino Laurentis est un film qui sera aussi d'actualité dans 50 ans qu'il l'est aujourd'hui. Je dois suivre la Bible à la lettre. En d'autres mots, c'est une histoire, qui si elle est bien faite la première fois, n'aura jamais plus à être recommencée.

D'ailleurs de Laurentis n'est pas un nouveau venu dans les

AUBERGE DE BEAURIVAGE
St-Nicolas, Route No 2
11, milieu du Pont de Québec
Licencie

DANSE

Le samedi soir avec les sensationnels et dynamiques chanteurs-instrumentistes
"LES STARLIGHTS"
En vedette le chanteur haïtien Marc.

CHATEAU NANCY

DANSE

TOUS LES SOIRS AVEC ORCHESTRE
POUR RES. TEL.: 872-2821

Samedi DANSE CASINO
VARIÉTÉ LAUTON LICENCIE

P. METIVIER
à l'orgue et son ensemble
Licencie — Permis 55
ouvert tous les soirs
Pour réservations, signaler
837-7700 - 837-4526

Au Bal Tabarin Ce soir et DEMAIN

2 DANSEUSES EXOTIQUES
* RICKI COVETTE
* DANIELLE
* ARCHIE RAY

Finissant dimanche soir

AU CORONET

La revue "Le temps des vacances" avec le populaire chanteur

* Pierre LeBON
* LES FRENCHMEN * DANIELLE

RES. 529-4941

CHATEAU BEL-AIR
ILE D'ORLEANS

DANSE LE SAMEDI SOIR

avec ROMÉO BOUCHARD et son ensemble

TEL: 828-2221

En vedette ce soir et tous les soirs de la semaine à compter de 9h. 30 à

LA TOURNEE DU MOULIN
ORSAINVILLE — FACE AU ZOO — ROUTE 51

Le sensationnel * LES TIP-TOPS
musiciens de 4 plus populaires

623-2361

Ce soir et demain à la porte ST-JEAN

★ DANIELE DORICE
★ LOS ISLENOS
★ GUY DENIS
★ GLORIA

★ Les Del Campo Twins
★ "Fiesta à Québec"

Res.: 524-0549 Res.: 529-4144

la Grenouille SPECTACLE COUPÉ COMMENÇANT CE SOIR A 9 heures

Reservations: 849-4461

A LA NUIT LA NUIT
avec Denise Gagnon et Jean Guy et d'ALFRED de MUSSET UN CAPRICE

avec Liliane Roy, Denise Gagnon, Pascal Rollin et Jean Guy, dans une mise en scène de JACQUES-HENRI GAGNON

Avant et après le spectacle LE MAOÏST DE CASTIN vous attend à son Café Normand.

Huit artistes de l'Etat du Québec travaillent pour la Place des Arts

Par Joe Dupuis

Montreal (PC) — Il y a, de chaque côté de l'entrée de la grande salle de la Place des Arts, deux panneaux qui ont 25

pièds de hauteur et devant lesquels s'élèvent des colonnes de béton.

Ce sont ces panneaux qui, les premiers, attireront la vue de l'amateur de théâtre ou de concert qui se rendra Place des Arts pour assister à une représentation.

Ils seront recouverts d'une composition abstraite faite de morceaux d'aluminium, oeuvre d'un artiste canadien de 40 ans, Norman Slater. La composition sera en trois couleurs, noir, bronze et vert-olive, et devrait, selon son créateur, "suggérer la composition d'un théâtre" bien qu'il admette aussi qu'elle puisse ressembler à "un étoile de fourrure enroulée autour de l'édifice."

TRAVAUX ENTIEREMENT ORIGINAUX
Slater est un des 8 artistes québécois qui ont été appelés à

créer des oeuvres originales pour la décoration de la grande salle de la Place des Arts. La "grande salle" est du reste la seule qui soit actuellement utilisable à la Place des Arts.

Les 7 autres artistes travaillent à leur studio: Robert LaPalme et Alfred Pellán en peinture; les sculpteurs Anne Kahane, Louis Archambault et Julien Hébert;

Le bois de cette sculpture ne sera pas poli. "Le bois est dans vivant lorsqu'il est laissé naturel", estime Anne Kahane. La jeune artiste travaille dans son studio de l'ouest de la ville — un studio qui est aussi, pour elle et pour son mari, l'écrivain Robert Langstadt, un domicile.

Les impressions qu'aura recueillies, après 6 visites à la

Robol

Une ou deux ROBOL ce soir... effet demain matin

CONSTIPATION

COUTURIERES ET APPRENTIES DEMANDEES

Plusieurs positions sont offertes à des jeunes filles comme couturières ou apprenties couturières dans nos différents départements pour la confection de bas, semaine de 3 jours, assurance maladie, etc. Pour demande d'emploi, vous adresser au Gérant du Personnel.

LA CIE LTEE DOMINION CORSET
295 Boul. Charest Est, Québec, P.Q.

LE FAMEUX GIN V.O. (GENIÈVRE)

BOLS

ATELIER OUVERT
JOUR et NUIT

Pour un meilleur service à la clientèle

ATELIER DE MÉCANIQUE
S. HUOT INC.
MACHINE SHOP

990, RUE STE-THERÈSE
Centre Industriel No 5 — Tél.: 681-4614

VENTE DE PRODUITS CHIMIQUES

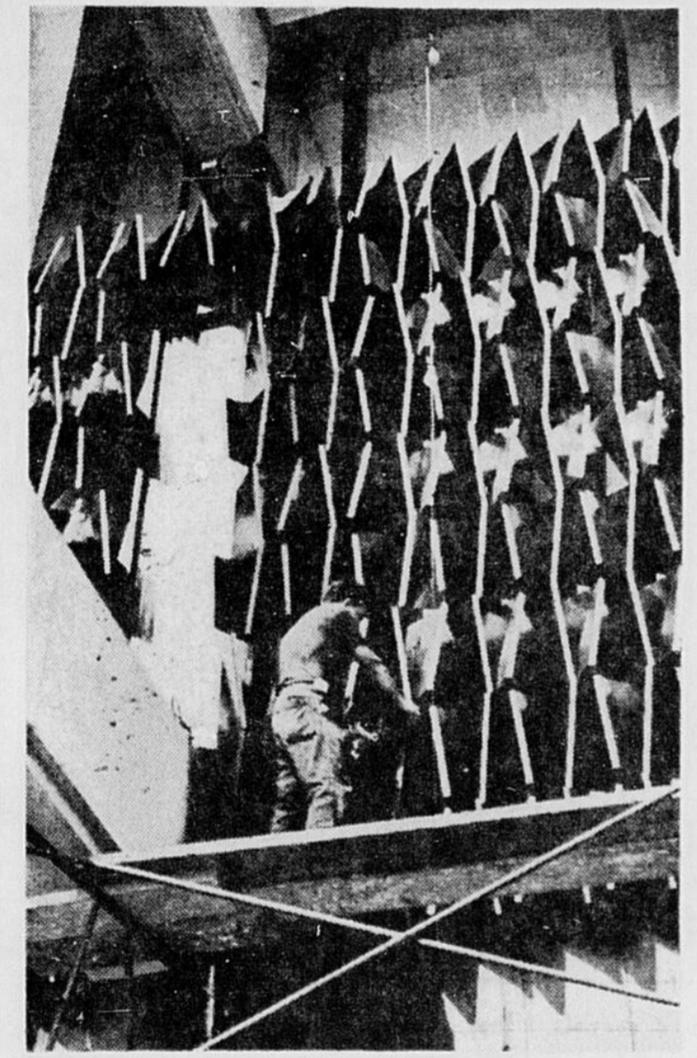
Excellente opportunité pour chimiste diplômé ou ingénieur pour assumer des responsabilités dans l'organisation de vente d'une importante compagnie de produits chimiques variés. Le territoire de vente est établi dans la ville de Québec et les environs.

Cette position exige un grade d'université, entre 25 - 35 ans, ayant un désir sincère, accompagné d'enthousiasme et d'énergie, de progresser dans l'expansion d'une organisation qui vend aux industries depuis plus de 75 ans.

Salaire proportionné à l'expérience et habileté — Automobile fournie par la compagnie.

Répondre par écrit, donnant tous détails concernant âge, instruction, expérience et revenus antérieurs

Adresser à: DEPT 4161 LE SOLEIL



ARTISTE MIS A CONTRIBUTION — Norman Slater, un artiste-architecte âgé de 30 ans, est un des 8 artistes qui ont charge de mettre au point la décoration de la Place des Arts dans la métropole. On le voit ici occupé à mettre la dernière main à un panneau tridimensionnel en aluminium qui ornera l'entrée de la grande salle. (Photo PC)

le céramiste Jordi Bonet, et enfin Micheline Beauchemin qui s'affaire au tissage d'une tapisserie.

Leur tâche: décorer la grande salle des produits de leur art, depuis la tapisserie à motifs abstraits que prépare Micheline Beauchemin, jusqu'à la symphonie en verre que médite Pellán.

Selon Henri Beaulac, directeur artistique pour la grande salle, l'idée directrice de l'ensemble des travaux est "de mêler à la décoration moderne un soupçon du style flamboyant des vieilles salles européennes. Nous ne voulons à aucun prix que notre salle adopte l'allure glaciale d'un studio d'enregistrement."

ce des Arts, le sculpteur Louis Archambault, se traduira par une pièce en bronze qui ornera le mur d'une des salles adjacentes à la grande salle.

"J'ai essayé de traduire l'impression de grande puissance que m'a laissée l'édifice central, raconte Archambault. Et il ajoute, à propos des trois personnages allés qui constituent son sujet: "Il s'agit d'une expression humaine d'une ascension qui cadre bien avec l'ensemble du lieu."

Jusqu'à maintenant, Archambault considérait comme son meilleur travail le mur de terre cuite qu'il avait créé pour le

UN BALLET DE COULEURS
Micheline Beauchemin compose sa tapisserie dans un studio spécialement aménagé pour recevoir le cadre auquel est fixé son canevas de 8 1/2 x 19. La jeune femme y travaille pendant 6 heures à tous les jours.

Une fois terminée, la tapisserie pesera plus de 200 livres. La moitié des étoffes qu'elle emploie est teinte tout spécialement à son intention dans un établissement de St-Hyacinthe.

Natif de Barcelone, le céramiste Jordi Bonet, âgé de 31 ans, habite Montréal depuis 9 ans. Son travail consiste à créer les 8 panneaux qui seront placés au-dessus des entrées menant aux sièges d'orchestre. Les panneaux auront une largeur de 8 pieds chacun, et seront composés en relief.

Pour sa part, la jeune montréalaise Anne Kahane donne forme à une sculpture de bois haute de 10 pieds, et qui représentera — symboliquement — un groupe s'élevant de terre par la puissance d'envoûtement de la musique.

DANSE
AVEC ORCHESTRE
tous les JEUDIS et SAMEDIS soir.

CE SOIR — Admission \$1.00

MOULIN ROUGE ENR.
1008, 3e Avenue — Tél.: 527-0401

DANSE
SALLE BEAUPRÉ
Lac St-Augustin, côté sud

Tous les samedis et dimanches, avec l'orchestre Bel Canto. Le dimanche avec l'orchestre Hop-Tones.

L'ATRE
Paul André Gagnon

Recitals Intimes

Admission: \$1.50

HOTEL - MOTEL DE LA COLLINE
Restaurant

1 MILE PONT DE QUÉBEC
RIVE SUD - R.T. 9
10 MINUTES DE QUÉBEC

4 SALLES DE RECEPTIONS
MARIAGE — BANQUETS

AUBERGE CAROUSSEL
VAL ST-MICHEL

avec l'orchestre des
* HOP TONES
(TWIST)
SAMEDI SOIR

SALLE DE RECEPTIONS,
BANQUETS, NOCES, ETC.

Res. Tel.: 842-2389

DANSE
TOUS LES SOIRS
à l'HOTEL CAROL
avec l'orchestre de GILBERT TRUDEL

CONCOURS DE TWIST
avec orchestre et prix spécialité

REPAS DE NOCES • BANQUETS • COINONS DE TOUS GENRES

HOTEL LICENCE
Stationnement facile, St-Nicolas près du pont de Québec
Tél.: 832-2593

CHATEAU LAC BEAUPORT

Tous les SOIRS
en semaine

DANSE
Jerry Toussaint, org.
TEL.: 849-4468

Cheez EMILE

Le soir 9h. 11h.
Dimanche 9h. 11h.

La cuisine d'inspiration méditerranéenne

★ Cecilia ET SON ESCORTE
comprant 3 MUSICIENS ainsi que la toute charmante danseuse

★ MARYLIN
★ Nicki Nantel

Res.: 524-0091

Dans nos SAMEDI DIMANCHE

CABARETS

A LA PORTE ST-JEAN — Les Del Campo Twins — Henri Boyer — Camille Ray — André Clément — Les Pleins Dancers — Page Blanche — Henriette White — Marcel Tardif — Samedi: 8h.30, 10h.30, 12h.30 — Dimanche: 8h.30, 10h.30

AU BAL TABARIN — Ricki Covette — Danielle — Archie Ray — Samedi: 9h. 11h. 11h. — Dimanche: 9h. 11h.

AU CORONET — Pierre LeBon — Les Frenchmen — Danielle — Micheline Beaulac — Samedi: 9h. 11h. 11h. — Dimanche: 9h. 11h.

AU LOUIS XIV — Ricky Lee — Flash Gordon — Lise Desbriens — Samedi: 9h. 11h. 11h. 12h.30

CHEZ EMILE — Cecilia — Marilyn — Nicki Nantel, Samedi: 9h. 11h. 11h.

CHEZ GERARD — Danielle Dorice — Les Islenos — Guy Denis — Samedi: 8h. 30, 10h.30, 12h.30 — Dimanche: 8h. 30, 10h.30

LAFAYETTE — Wally Koster — The Youngs — Yves Clément — Samedi: 10h.15, 12h.30

A LA TOURNEE DU MOULIN — Enzo Comandari — Janine Bégin — Les Tip-Tops, Spectacle continué.

Le quatrième Festival international du Film de Montréal a débuté, hier soir, avec "Le Guépard" de Luchino Visconti



POUR LA SUITE DU MONDE — "Piquer les bars", comme disent les gens de l'île-aux-Coudres, c'est une des tâches les plus rudes et les plus passionnantes de la pêche aux marsouins. Cette ancienne industrie locale, abandonnée depuis plus de quarante ans, a servi de pré-

texte à un long métrage canadien de Pierre Perrault et Michel Brault, qui sera présenté dimanche soir, dans le cadre du 4^e Festival du film de Montréal. "Pour la suite du monde" a été projeté au dernier Festival de Cannes, pendant la semaine des critiques.

MONTREAL (PC) — Le Festival international du Film de Montréal présente pour la quatrième année consécutive et devenue une manifestation artistique d'envergure, a débuté, hier soir, avec la première nord-américaine du film de Luchino Visconti qui a gagné le Grand Prix du Festival de Cannes 1963, "Le Guépard". On considère généralement ce film comme le chef-d'œuvre de Visconti, à qui l'on doit déjà "Rocco et ses frères", "La terra trema" et plusieurs autres productions de qualité.

Plusieurs pays sont représentés à ce festival, avec des films récents dont certains ont été primés en Europe.

La France offre "Les Carabiniers" et "Le Petit Soldat" de Jean-Luc Godard, qui vient à Montréal pour cette occasion; "Le Procès de Jeanne d'Arc" de Robert Bresson; "Le Signe du Lion" d'Eric Rohmer.

La Grande-Bretagne est représentée avec "This Sporting Life", "Le Prix d'un Homme", de Lindsay Anderson, et "L'île", présentée, outre "Le Guépard", des films de Vittorio de Seta, Michelangelo Antonioni, Francesco Rosi et Vittorio Baldi. Le programme inscrit des réalisations japonaises de Yasujiro

Ozu, Hiroshi Teshigahara, et du célèbre Masaki Kobayashi dans son dernier film "Harakiri".

Parmi les longs métrages, on cite encore "L'Ange Exterminateur", du mexicain Luis Buñuel, les productions soviétiques "L'Enfance d'Yvan", d'Andrei Tarkovsky, et "Neuf Jours d'Une Année", de Mikhaïl Romm, de même que des productions polonaises, bulgares, roumaines, yougoslaves et hongroises.

"Hallelujah, The Hills", d'Adolfas Mekas, est le fruit de la production indépendante américaine, à côté de plusieurs autres films venant des États-Unis.

CINEMA CANADIEN

Dans le cadre du Festival international du film de Montréal aura lieu cette année un festival compétitif du cinéma canadien comprenant plusieurs courts métrages et les trois longs métrages suivants: "Pour la suite du monde" de Michel Brault et Pierre Perrault, "A Tout Prendre", de Claude Jutra, et "The Annanacks", de René Bonnière.

Les prix seront décernés par un jury composé de cinéastes canadiens et étrangers.

POLYECRAN

Pour créer encore plus d'am-

plissement à ce nouveau festival cinématographique canadien l'Office National du Film présente tous les soirs, en plein air, son grand spectacle sur polyécran "Soliman" de vie canadienne.

Ces spectacles, commencés hier pour se poursuivre jusqu'au onze août inclusivement, se déroulent sur treize écrans placés sur une structure en demi-cercle au Square Dominion de Montréal. Ce déploiement illustre les grands événements de la vie canadienne, parmi les plus significatifs de l'âge du cinéma qui commence au tournant du siècle. Ce panorama va de la ruse de l'or du Klondyke en 1898, jusqu'à la course en canot sur glace à Québec en 1963.

Le programme de films est d'une durée totale de 45 minutes pour le spectateur qui s'arrêtera à regarder toutes les images des treize films.

Ce spectacle commence avec le 4^e Festival international du Film de Montréal, qui promet toute une série de représentations, constituant un regard artistique et d'un grand intérêt documentaire, pour les milliers de cinéphiles qui y assisteront.

SALLE CLIMATISÉE PIGALLE

Commencant Aujourd'hui
Le couple le plus sympathique du cinéma français

Marina VLADY
Robert HOSSEIN

LE SOMMET DU SUSPENSE

Les Canailles
Philippe CLAY
Claire MAUBIER

Les plus "CANAILLES" ne sont pas ceux que vous pensez, dans ce monde à l'envers où les gangsters sont plus humains parfois que les gens dits "honnêtes".

Egalement à l'affiche

Un film constellé de trouvailles, de réparties et de scènes délicieuses

Victoria DE SICA
Marisa MERLINI
Marcello MASTROIANNI

LE MEDECIN ET LE SORCIER
CINEMASCOPE

PRINCESSE
Trois grands films en couleurs

"KONGA"
Michael GOUGH & Margo JOHNS
Chasse à l'homme dans les vastes plaines de

"RIO BRAVO"
John WAYNE & Dean MARTIN

"LA REINE DES BARBARES"
Jacques SERRES & Chelo ALONSO

Petit employé de banque, il y a vingt ans, Gaby est maintenant un photographe de renommée mondiale

Par George Fekjor

Montréal (PC) — Gabriel Desmarais passe de très longues heures à quêter ce qu'il appelle "la minute de vérité" — c'est-à-dire le moment où il capte une physionomie.

La photographie est toute sa vie, et sa philosophie de la vie est la philosophie de la photographie: être prêt au bon moment.

Bien peu de gens l'ont connu il y a 20 ans lorsque, sous son nom de Gabriel Desmarais, il était le petit employé de banque qui prenait, pour 25 cents, le portrait des anciens à la retraite.

Aujourd'hui il est "Gaby", un homme qui fréquente hommes d'Etat, et artistes, politiciens et savants, acteurs célèbres et hommes d'affaires en vue. Un des photographes les mieux payés du monde, il est, après Karsh d'Ottawa, celui qui est le plus en demande.

Il est âgé de 36 ans. Solide, les yeux très bleus, sûr de lui, il possède une capacité de travail dont il n'a pas découvert les limites. Toujours il est à préparer quelque chose — voyages, livres, séances de poses, expositions dans des musées, publicité commerciale, etc.

LE SECRET EST LE TRAVAIL

"Je ne crois pas à la chance, dit-il. Je crois au travail. Nous avons tous notre part de chance au passage, lui a permis de vivre dans une luxueuse maison du nord de Montréal; il lui a permis de peindre, de sculpter, de faire des portraits et de sculpter.

Un excellent exemple de la confiance en lui-même que possède Gaby: avant commande une reproduction de la Venus de Milo, il lui a fait modifier le nez, parce qu'il n'aime pas l'artificialité du nez grec.

"J'ai appris à me fier à mon propre jugement, dit-il. Lorsque j'ai à faire le portrait de quelqu'un — disons Bertrand Russell ou Arnold Toynbee — j'aime de lire quelque chose sur le sujet. Je préfère me limiter à mes propres impressions".

RENCONTRE DES HOMMES CELEBRES

Toynbee, Russell, Cocteau, Al Lewis fera ses débuts au cinéma.

Al Lewis, le fameux agent Schnitzer de la série télévisée "Car 54 Where Are You?" a déposé l'uniforme du "policeman" pour l'habit civil afin de faire ses débuts au cinéma dans la comédie de Peter Sellers: "The World of Henry Orient".

Lewis y interprétera le rôle d'un propriétaire de restaurant trompé par deux adolescents (Tippy Walker et Merrie Spaeth).

C'est George Roy Hill qui réalisera ce film où l'on pourra voir Paula Prentiss, Angela Lansbury, Peter Duchin, Phyllis Thaxter et Burt Oosterhout, en plus de Tippy Walker qui est âgé de 16 ans et de Merrie Spaeth qui a 14 ans.

Basé sur scénario de Nunnally et Nora Johnson, "The World of Henry Orient" est tournée à New York et dans les studios Meyerberg à Roosevelt Field.

La comédienne Kay Medford, qui, pendant deux ans, à Broadway, a joué le rôle de la mère dans la pièce "Bye Bye Birdie" sera une garde-malade d'âge canonic dans le prochain film de Joshua Logan: "Ensign Pulver".

Le tournage de cette production doit débuter à Acapulco le 1er août. Elle mettra en vedette Robert Walker, Burt Ives et Walther Matthau.

Logan est lui-même producteur et réalisateur de cette œuvre dont il a écrit le scénario, en collaboration avec Peter Peleblan, d'après les "Mister Roberts" Stories.

Louis St-Laurent, Jonas Salk, la conversation de Gaby est embaumée des noms célèbres qu'il a fréquentés en Europe, aux États-Unis, au Canada.

Je suis d'abord reconnaissant à la photographie de m'avoir permis de voyager et de



PHOTOGRAPHE CELEBRE — A l'âge de seulement 36 ans, Gabriel Desmarais — mieux connu sous le nom de Gaby — est déjà un photographe internationalement connu et un des plus recherchés. Ses débuts dans l'art du portrait datent déjà d'il y a 20 ans, alors que, pour 25 cents, il photographiait ses collègues à la banque. On le voit ici dans son jardin, à son domicile de Montréal. (Photo PC)

rencontrer beaucoup de gens. C'est la meilleure éducation: voyager et converser".

Après ses cours classiques, pour être photographe, il a dansé une banque. Il avait toujours aimé le dessin et devint intéressé par la photographie. Il commença à pratiquer son art au Parc Lafontaine à Montréal, et découvrit avec surprise que des soldats en instances de départ étaient prêts à payer pour se faire photographier.

Il rencontra Lorraine Lapiere, lorsqu'elle se présenta à lui pour être photographiée; ils s'aiment bientôt épouser. Amie de l'impressario Sam Sechter, elle le fit connaître à Gaby, et celui-ci fit bientôt la rencontre de vedettes du spectacle tels

A L'AFFICHE JUSQU'À MERCREDI SOIR

Representation continue de 1 h. à 11 h.: "Bye Bye Birdie" à: 1 h. 30, 4 h., 6 h. 30, 9 h. 05. Vous raffolerez de cette comédie musicale. Laissez tout de côté pour venir la voir! Vous sortirez du théâtre la figure jouée!

BYE BYE BIRDIE

JANET DICK ANN MOURGEN BOBBY JESSE ED LEIGH VAN DYKE MARGRET STAPLETON RYDELL PEARSON SULLIVAN

Courts métrages à 1 h., 3 h. 30, 6 h., 8 h. 25. Soirs: Dim. et Mat. 75c; Dim. et Soirs: 99c

GAPITOL EN THEATRE FAMOUS PLAYERS

photographe qui a épousé la princesse.

Même s'il croit en l'internationalisme, Gaby avoue être fier de son titre de canadien et canadien-français.

La ville de Québec abrite les plus belles femmes du monde. Et Montréal n'est pas loin derrière. Le Canada peut être fier de ses femmes.

"Lilies of the Field" de Nelson sera présenté à Aspen, Colorado

Hollywood — Le film de Ralph Nelson "Lilies of the Field" qui s'est mérité trois prix au festival du film de Berlin de cette année sera projeté le 8 août prochain lors de la Conférence sur le film de l'Aspen Institute à Aspen, Colorado. Six autres classiques du cinéma seront présentés à cette occasion et serviront de base aux discussions qui suivront. C'est la première fois que l'Aspen Institute organise une session sur le cinéma.

Plusieurs personnalités du monde cinématographique y participeront, notamment Arthur Knight, critique du "Saturday Review", l'écrivain Norman Corwin, le producteur John Houssemann, et les réalisateurs Jean Renoir, King Vidor, Kent Mackenzie, Peter Tewksbury, Maria Moraites et Dan Stuart Hagmann.

Le film "Lilies of the Field" sera montré aux États-Unis au cours de l'automne.

CINEAC

Place Laurier — Tel: 653-2112

AIR CLIMATISE

Jusqu'à JEUDI SOIR

2 Films sur Grand Ecran pour ADULTES seulement

DORIS DAY

CONFIDENCES SUR L'OREILLER

LA PRINCESSE DU MIL

PAGET HUNTER RENNIE

UN DRAME BOULEVERSAANT! L'OBJECTION DE CONSCIENCE!

Un film de conscience... qui vous permet d'être juge et juré!

Le film le plus discuté au Festival de Cannes!

LAURENT TERZIEFF
SUZANNE FLON
HORST FRANK

TU NE TUERAS POINT

un film de CLAUDE AUTANT-LARA

AUJOURD'HUI ET DIMANCHE: REPRESENTATIONS COMPLETES à 1 h., 3.30, 6 h. et 8 h.30

"TU NE TUERAS POINT" à 1.20, 3.50, 6.20 et 8.50

DU LUNDI AU VENDREDI MATINEES à 2h. — SOIREES à 8.30

Empire

LAURIER Deux grands films EN PRIMEUR A QUEBEC

Le héros légendaire dans un nouveau film débordant d'action "ROBIN DES BOIS ET LES PIRATES"

Lex Barker — CinemaScope — Couleurs

QU'ARRIVE-T-IL AUX ENFANTS ABANDONNÉS?

henri VER A angel GARASA paquito CANO rose ARENAS

L'enfant des CARMELITES

DISTRIBUTION: EUROFILM

REALISATION: LEQUINO

DURÉE: 93 minutes

Mat. 40c Soir et dim. 75c Enfants, Matinée 40c

AU BIENVILLE

Les plus grands comédiens de l'Amerique

DEAN MARTIN ET JERRY LEWIS

Co-starring POLLY BERGEN

LE SOLDAT RECALCITRANT

Aussi "VACANCES A PARIS"

Tony Curtis, Janet Leigh — Technicolor

LA FEMME ET Satan

Attraction supplémentaire JUSQU'À JEUDI SONNY LISTON vs FLOYD PATTERSON

AVEC MICHEL SIMON

KEEL-LOUISE-ANDERSON HOLLIMAN

L'ESPIONNE DES ARDENNES

VICTORIA CLASSIC

Man veut réaliser un film sur les Russes

New York (UPI) — Abby Mann, scénariste de "Judgment à Nuremberg" — ce qui lui a d'ailleurs valu un Oscar — désire réaliser un film sur la Russie d'aujourd'hui, et cela en Russie même.

"J'aimerais beaucoup faire un tel film, a-t-il dit à sa descente d'avion à New York après un séjour de deux semaines en Russie où il a participé au Festival international du film de Moscou. "Mais je sais que mes chances d'obtenir la permission de le faire sont minces", a ajouté Mann.

Il est convaincu que les Américains connaissent très peu de choses au sujet de la Russie et des Russes.

"J'aimerais faire un film qui raconterait l'histoire de Russes d'aujourd'hui dans un langage qu'ils sauraient comprendre.

"Je n'ai pas l'impression de croire que mon séjour de deux semaines en Russie est suffisant pour que je sois un spécialiste de la question russe à continuer le scénario. Mais je sais que les Américains, et je fais partie du groupe, nourrissent beaucoup de préjugés à l'endroit de ce pays et de ses gens.

"Je croyais, par exemple, qu'à Moscou la police secrète contrôlerait tous mes déplacements. Il n'en fut rien. J'ai pu visiter la ville en toute liberté. J'ai été où j'ai voulu.

"Je croyais que les Russes étaient mécontents de leur vie. Il n'en est rien. Ils sont heureux, d'un naturel aimable, et sont convaincus que leur situation est bonne et que elle s'améliore sans cesse.

"Je ne dis pas que tout est parfait à Moscou. Mais les Russes ont de la nourriture en quantité et sont très bien vêtus. Peut-être souffrent-ils assez d'une pénurie de logements. Mais, c'est une chose qui m'a frappé, il n'y a pas de laids à Moscou.

Mann s'est dit très surpris des réactions soulevées par le discours qu'il a fait au festival du film de Moscou, devant un auditoire de 800 personnes, dont une vingtaine de producteurs, de scénaristes et de réalisateurs soviétiques.

Dans son allocution, il a déclaré que tout artiste, quel que soit le médium dont il se sert, "doit avoir la liberté d'attaquer n'importe quelle institution, n'importe quel statu quo, n'importe quelle vache sacrée, peu importe les conséquences de cette attitude".

Il était certain que les Russes apporteraient des objections à cette position.

"Au lieu de cela, a dit Mann, l'auditoire a tellement crié et a tellement applaudi que j'ai cru, un moment donné, qu'il y avait une tempête. Tous les gens du métier sont venus me retrouver sur la scène et m'ont félicité d'avoir exprimé ainsi des convictions qu'ils partageaient eux-mêmes.

"Je dois vous dire, cependant, que lorsque j'ai dicté ce discours à un sténographe russe, elle a changé d'attitude envers moi. Jusque-là elle s'était montrée très chaleureuse, et pleine de prévenances à mon endroit. Après ce discours, elle a affichée une attitude beaucoup plus réservée.

Le scénariste de "Judgment à Nuremberg" a visionné au moins 15 films russes pendant qu'il était à Moscou. "La plupart d'entre eux étaient assez mauvais, d'affirmer Mann. Ils suivent les directives artistiques du parti. Les "scripts" sont assez mélodramatiques et les personnages manquent d'originalité".

Un film, pourtant, l'a beaucoup impressionné. Il s'agit de "Neuf jours d'une année".

C'est un bon film, affirme Mann. Il raconte l'histoire d'un savant qui consacre sa vie à la recherche nucléaire et qui est frappé par des radiations. L'homme atomistique a lutté de ses essais atomiques. C'est franc et honnête".

D'après le scénariste d'Hollywood, les écrivains et les réalisateurs russes désirent faire plusieurs autres films dans la même veine. Mais tous les manuscrits doivent être approuvés par le gouvernement avant le début de la réalisation. "Ils veulent faire des films qui saisissent la réalité de la vie soviétique. Jusqu'ici, ils n'ont pas eu grand succès".

Abby Mann travaille actuellement sur un scénario inspiré du roman de Catherine Anne Porter: "Ship of Fools".

Lorsque ce travail sera terminé — il doit remettre son manuscrit en septembre — il entreprendra le scénario du film "The Children of Sanchez", un film portant sur Mexico et qui mettra en vedette Anthony Quinn et Rita Moreno.

Le dernier film de Mann, "Condemned of Altona" sera projeté en première à la fin du mois d'août. C'est un film sur l'Allemagne occidentale d'aujourd'hui. La distribution comprend Sophia Loren, Frederic March et Robert Wagner. L'intrigue du film est d'après un roman de Jean-Paul Sartre.



EN COUR — La danseuse philippine Marie Cui vient d'interrompre une poursuite judiciaire contre l'acteur Marlon Brando (ci-dessus dans le film "One Eyeed Jacks") en vue d'obtenir une pension de soutien pour le fille qu'elle prétend avoir eue de lui.

Le juge ne se prononcera que le quinze août

Santa Monica (UPI) — L'acteur Marlon Brando et l'enfant d'une danseuse philippine devront subir des prélèvements sanguins avant le 15 août. C'est ce qu'a décidé hier, un juge de Santa Monica en Californie, alors que la danseuse Marie Cui a affirmé devant la Cour que Brando avait reconnu "jusqu'à vendredi dernier" que l'enfant "était probablement le sien".

Marie Cui, qui est âgée de 25 ans, réclame de Brando une pension mensuelle temporaire de \$775, sur la base de cette paternité plus ou moins avouée. Elle a précisé que Brando, qui a maintenant 37 ans, a payé les frais de gésine, mais que depuis il a refusé de donner quoi que ce soit.

Le juge Edward R. Brand a dit qu'il désignerait deux médecins pour faire les prélèvements. L'avocat de Brando, qui inclinalement ne s'est pas présenté devant la Cour, a dit que les prélèvements avaient déjà été faits. Mais l'avocat de Marie Cui, Bernard Cohen, a répliqué qu'il n'accepterait pas cela. Dans un affidavit, Marie Cui affirme: "Je déclare que pendant la

IMPERIAL
Une histoire dramatique de grand valeur
"LE JOUEUR SANS HONTE"
Paul Newman, Piper Laurie, Jackie Gleason
EN COULEURS
"UN SCANDALE A LA COUR"
Sophia Loren, John Gavin, Maurice Chevalier

Des Anglais perpétuent la mémoire des Sudistes

Maidenhead, G.-B. (PC) Ploutant au-dessus d'un verdoyant jardin du Berkshire, le drapeau Confédéré témoigne, aux yeux d'une centaine d'Anglais qui se réunissent dans la petite ville de Maidenhead, de la survie de la cause des rebelles sudistes américains.

Dans l'imagination romantique des membres d'une société qui se dit "Haut Commandement des Confédérés", l'armée du général Lee continue de livrer bataille avec bravoure aux Yankees du Nord.

Le secrétaire de la société est M. Marcus Hinton: il est âgé de 35 ans et dirige une fabrique de soldats de plomb à Maidenhead. Prénommé "Major-Général", il admet avoir été attiré par "la grandeur de cette cause perdue".

"Mais nous ne sommes pas des cinglés. Nous portons une grande admiration au mode de vie qui était celui des sudistes, et croyons qu'on la grandement calomnie. Ces gens-là se balançaient simplement pour leur indépendance."

Hinton forma cette société il y a un peu plus d'un an. Elle constitue la section britannique de la société-mère américaine qui possède ses quartiers généraux à St. Petersburg, en Floride. Le président honoraire de la section anglaise est Charles Chilton, un scripteur de la BBC célèbre pour ses émissions sur le Sud et l'Ouest américains.

Les membres prennent fort à cœur leurs études sur la Guerre Civile. Plusieurs se spécialisent dans l'étude de certains aspects particuliers du conflit: batailles entre bateaux à vapeur, particularités des armes employées, etc.; ils écrivent des articles pour la revue de la société, un trimestriel intitulé "Le Confédéré". Les rencontres ont lieu à la

Tommy Sands a été engagé par la Warner Bros. Le chanteur Tommy Sands jouera dans le film de Joshua Logan: "Ensign Pulver". La compagnie Warner Bros lui a d'ailleurs fait signer un contrat prévoyant son engagement pour plusieurs autres films. Sands a emporté sur une vingtaine d'autres concurrents que l'on a auditionnés pour le rôle de Bruno dans "Ensign Pulver".

Brigitte BARDOT
dans un rôle taillé à sa mesure!
"La Bride Sur le Cou"
EN CINEMASCOPE!
Aussi John Wayne, Stewart Granger, Fabian et Capucine
"LE GRAND SAM"
(North to Alaska) CINEMASCOPE ET COULEURS
***RIALTO** A L'AFFICHE!

Le Cinéma
COTES MORALES ET HORAIRES
On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement joués sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.
La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et sont vus par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.
Les cotes morales s'appliquent aux programmes sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent être appliquées pour le reste du programme si celui-ci est différent.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES
AA — ADULTES et ADOLESCENTS: Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).
A — ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tirent pas d'impression malaisée à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.
AR — ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers soit à cause de scènes suggestives de la thèse qu'ils développent ou certaines idées qu'ils émettent en raison de l'atmosphère qu'ils dégagent. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
D — A DÉCONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de tous.
F — A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

CAPITOL: — Représentation continue de 11 h. à 11 h. 30. Hrs. Birde (A) (112 min.), Panavision, Technicolor, à 1.30, 4.00, 6.30, 9.00. Courts métrages à 1.00, 3.30, 6.00, 8.25.

CARTIER: — Nouvelles et sujet court: 1.00, 5.00, 9.00 hrs. La Doublure du Général (A) (120 min.), Panavision, Technicolor, à 1.30, 3.30, 5.30, 7.30, 9.30 hrs. Filin: 11.00 hrs.

CINEA: — Confidances sur l'Océan: (A) à 1.30, 3.11, 9.34 hrs. Nouvelles: 3.30, 9.08 hrs. Princesse du Nil (AA) à 3.30, 9.30 hrs. Courts métrages: 7.01 hrs. Filin: 11.15 hrs.

CINEMA DE PARIS: — L'Homme de la Frontière (A) (120 min.), 3.30, 6.35, 9.00 hrs. Division Brandebourg (A) à 1.40, 4.00, 6.30, 9.00 hrs. Actualités: 3.28, 8.15 hrs.

CLASSIC: — L'Espionne des Ardennes (AR) à 12.50, 4.20, 7.55 hrs. Combat Sonny Liston - Floyd Patterson: 2.45, 3.30, 9.30 hrs. La Femme nue et Satan (D) à 2.50, 6.00, 9.30 hrs. Continuel de 12.40 à 11.20 hrs.

EMPIRE: — Courts métrages: 1.00, 2.30, 6.00, 8.30 hrs. Les quatre cartes point: P1: 1.30, 3.50, 6.20, 8.50 hrs. Filin: 11.00 hrs.

IMPERIAL: — Le Joueur sans Honte (A) à 1.30, 3.30, 6.30, 9.30 hrs. Sujet: 3.13, 7.19 hrs. Un Scandale à la Cour (AR) à 3.28, 7.22 hrs.

LAURET: — Nouvelles et sujet court: 1.00, 3.50, 9.00 hrs. La Doublure du Général (A) à 1.30, 3.30, 6.30, 9.30 hrs. Diamants sur Canapés (AR) à 3.00, 7.05 hrs. Filin: 11.05 hrs.

LAURIER: — Robin des Bois et les Pirates (AA) à 1.15, 4.30, 7.45 hrs. Les Voleurs: 7.35, 9.50, 9.00 hrs. L'Enfant des Carmélites (AA) à 7.55, 8.10, 9.25 hrs.

KRITERION: — Théâtre "La Grenouille", Lac Beauport — The Horse's Mouth (A) à 9.00 hrs.

FIGALIE: — Actualités: 12.40, 4.23, 8.01 hrs. Le Joueur sans Honte (A) (A) à 12.50, 4.33, 8.11 hrs. Les Canailles (AR) à 2.30, 6.13, 9.30 hrs.

PRINCESSE: — La Reine des Barbottes (A) à 12.30, 4.30, 8.30 hrs. Sujet: 2.12, 7.25 hrs. Rio Bravo (A) à 2.18, 7.31 hrs. Konga (A) à 4.35, 9.48 hrs.

RIALTO: — Nouvelles et sujet court: 1.00, 5.00, 9.05 hrs. Annonce: 2.20, 3.25, 9.25 hrs. La Doublure du Général (A) à 1.30, 3.30, 6.30, 9.30 hrs. Le Grand Sam (A) à 3.00, 7.05 hrs. Filin: 11.10 hrs.

SILLERY: — La Princesse du Nil (AA) à 1.15, 4.15, 9.15 hrs. Meurtre sans faire part (A) à 7.45 hrs. AU JOURD'HUI: Film pour enfants à 2.00 hrs. DIMANCHE: La Princesse du Nil: 2.00, 3.30, 9.15 hrs. Meurtre sans faire part: 3.30, 7.10 hrs.

VICTORIA: — L'Espionne des Ardennes (AR) à 12.50, 4.20, 7.55 hrs. Combat Sonny Liston - Floyd Patterson: 2.45, 3.30, 9.30 hrs. La Femme nue et Satan (D) à 2.50, 6.00, 9.30 hrs. Continuel de 12.40 à 11.20 hrs.

BIENVILLE: — Soldat Recalcitrant (AA) à 6.30, 9.45 hrs. Nouvelles: 8.00 hrs. Vacances à Paris (AR) Technicolor: 8.15 hrs. Filin: 11.15 hrs. DIMANCHE: MATINÉE à 1.30 hrs.

EN GRANDE PRIMEUR A LEVIS
pour une semaine
CINEMA LEVIS
DAVID O. SELZNICK
MARGARET MITCHELL
"Autant en emporte le vent"
CLARK GABLE
VIVIAN LEIGH
LESLIE HOWARD-OLIVIA DEHAVILLAND
INTECHNICOLOR
Adm.: \$1.00

Cinéma de Paris
Pour elle: c'est le début de premier grand amour de sa vie...
Pour lui: c'est une aventure peut-être plus intéressante que les autres...
JEAN CLAUDE PASCAL
AMALIA GADE
L'HOMME DE LA FRONTIERE
Criminels de droit commun ou volontaires de la mort
DIVISION Brandebourg

VOUS RIGOLEREZ... BANNIREZ VOS SOUCIS DANS CETTE AMBIANCE DE GAIE!

DANNY KAYE
DANA WYNTER
Rires à profusion et verve divertissante d'une rare qualité!

TECHNICOLOR
WILFRED BRANDEBURG
HYDE WHITE - RUTHERFORD
MISS DIANA DORS
(Breakfast at Tiffany's)

AUDREY HEPBURN
DIAMANTS SUR CANAPES...
TECHNICOLOR GEORGE PEPPARD - NEAL ELSSEN - BALSAM - MICKY ROONEY

La DOUBLURE du GENERAL
Version Française de "ON THE DOUBLE"

LA 5-9340 AIR CLIMATISÉ
CARTIER et LAIRET
Commençant AUJOURD'HUI aux deux cinémas!

Cinéma de Paris
8 AU 22 AOUT INCLUS
LA GRANDE SEMAINE DU FILM FRANÇAIS
Pour la 1ère fois 15 SUPERBES PRODUCTIONS INEDITES
Un nouveau film chaque jour
Représentations continues de midi à minuit

Jeu. 8 août
JEAN SERVAIS
DAWN ADDAMS
LES MENTEURS
Réalisateur: Edmond T. Grévill

Ven. 9 août
JACQUES CHARRIER
MYLENE DEMONGEOT
A cause, à cause d'une femme
Réalisateur: Michel Deville

Sam. 10 août
ANDRÉ DEBAR
EN COULEURS
FERNAND GRAVEY
LA GARÇONNE
Réalisateur: Jacqueline Audry

Dim. 11 août
BRIGITTE BARDOT
MARIE-JOSÉ NAT
La vérité
Réalisateur: Henri-Georges Clouzot

Lun. 12 août
MYLENE DEMONGEOT
PETER BALDWIN
L'INASSOUVIE
Réalisateur: Dino Risì

Mar. 13 août
Scope-couleurs
LOUIS JOURDAN
BERNARD BLIER
Mathias Sandor!
Réalisateur: Georges Lampin

Mer. 14 août
LOUIS TOUCHAGES
EN COULEURS
LINA ANDRÉS
Paris je t'aime
Réalisateur: Guy Pérol

Jeu. 15 août
MICHÈLE MORGAN
JEAN-CLAUDE BRIALY
LE Puits aux trois vérités
Réalisateur: François Villiers

Ven. 16 août
MAURICE ROMET
FRANÇOISE BRION
LA DÉNONCIATION
Réalisateur: Daniel Valcroze

Sam. 17 août
ANNIE GIRARDOT
JEAN-CLAUDE PASCAL
LE RENDEZ-VOUS
Réalisateur: Jean Delannoy

Dim. 18 août
MARINA VLADY
PIERRE BRASSEUR
LES BONNES CAUSES
Réalisateur: Christian-Jacque

Lun. 19 août
SERGE SAUVION
MAGALI DE VENDEUIL
JUGEZ LES BIEN
Réalisateur: Roger Salzet

Mar. 20 août
PASCALE PETIT
ROGER HANIN
L'AFFAIRE D'UNE NUIT
Réalisateur: Henri Verneuil

Mer. 21 août
JEAN MARAIS
GEORGES MARCHAL
L'AIGLON EN COULEURS
NAROLFOUÏ
Réalisateur: Claude Boust

Jeu. 22 août
CLAUDINE DUPUIS
JEAN GAVEN
LA MÔME PIGALLE
Réalisateur: Alfred Rode

Les laissez-passer ne sont pas valables durant "La Grande Semaine du Film Français"
Aucun billet réservé; en vente au guichet comme à l'ordinaire.
Admission: jusqu'à 4h. p.m. \$1.00 Après 4h. \$1.50
Dimanches, \$1.50 toute la journée.

Le Camp-école national des guides

Où l'on prépare des cheffaines dans l'entrain, la joie et la camaraderie

C'est dans un coin paisible de l'île d'Orléans que s'est installé cette semaine le Camp-école national des Guides Catholiques du Canada. Bordée de mer et de pommmiers alourdis, la pointe d'Argenteau était en effet le cadre par excellence pour la tenue d'un tel événement. Le camp, sous la direction d'une cheffaine et de trois assistantes, réunissait 32 participantes, réunissant d'entraînées et de gais. Elles sont venues de tous les coins de la province. Certaines même résidaient en Ontario et au Nouveau-Brunswick. On comptait encore parmi le groupe, fait assez inusité, cinq adolescentes haïtiennes. Ces dernières effectuent un séjour au Canada afin de suivre un entraînement de guidisme. Elles ont déjà fait plusieurs camps, entre autres: Sun Valley, Mont-Tremblant, Montréal, St-Emile.

L'expérience, déclarent-elles, est véritablement fantastique. "Nous n'aurions jamais cru que les Canadiennes soient aussi charmantes et gentilles." La cheffaine du camp, Mlle Lucienne Giguère, de Québec, affirme que la présence des jeunes Noires n'a créé aucun problème. "Au contraire, cela a contribué à développer davantage l'esprit d'équipe et de fraternité chez nos jeunes. Cet essai a eu de très bons résultats. Les guides canadiennes se sont liées d'amitié très vite avec leurs compagnes noires."

Plusieurs réceptions ont eu lieu à l'occasion du mariage de Mlle Monique Drolet et de M. Marien Côté. Mmes Paris Lasserre et Cyrille Côté ont reçu à l'heure du thé. Mlle Pierrette Giguère a reçu à dîner, et Mlle Gisèle Gelinax a reçu à l'heure du thé. Ce matin, à 10 heures, en l'église Notre-Dame de Lorette, M. l'abbé Fernand Saindon bénit le mariage de mademoiselle Lise Morissette, fille de M. et de madame Raymond Morissette, avec M. Pierre Bolduc, fils de madame Henri Bolduc. Pour la circonstance, l'église est décorée de pompons, de chrysanthèmes blancs et jaunes et de massifs de palmiers. Des boucles de tulle marquent les bancs des invités. Messieurs Jean Bolduc et Her-

man Lemieux font office de placiers. M. Yves Bolduc sert de témoin à son frère. Au bras de son père, la mariée porte une robe en faille de soie, agrémentée de dentelle d'Alençon brochée. Une coiffe de même dentelle retient son voile de tulle illusion et elle tient un bouquet de chrysanthèmes blancs et jaunes. La mère de la mariée, madame Raymond Morissette, est vêtue d'une robe de pure soie pêche, avec jaquette très courte, sac, souliers et chapeau noirs. Madame Henri Bolduc, mère du marié, porte un deux-pièces de dentelle noire, avec sac, souliers et chapeau or. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y aura réception, après quoi, les jeunes époux partiront pour Cape Cod. A son départ, madame Pierre Bolduc, portera un ensemble de mohair bleu pâle, avec souliers, sac et chapeau blanc. A leur retour, les jeunes époux résideront à l'Ancienne-Lorette. Parmi les invités de l'extérieur, on remarque M. et madame Yves Bolduc, de Baie-Comeau; M. et madame Jean-Léo Beaulieu, d'Ottawa; madame Jules Neron et son fils Pierre, de Miami, Floride.



LA SEANCE D'ETUDE — Elle se passe sous la tente. M. l'abbé Roland Boulanger, aumônier du camp, la dirige.



A L'HORIZON — Le fleuve fascine ces jeunes Haïtiennes qui ont participé au camp-école national des Guides, tenu à la pointe d'Argenteau. De gauche à droite et de bas en haut: Anne-Marie Gilles, Jasmine Gaspard, Andrée Safontant, Edal Vincent et Rita Seide. Toutes sont originaires de Cap Haïtien.

Carnet mondain

Plusieurs réceptions ont eu lieu à l'occasion du mariage de Mlle Monique Drolet et de M. Marien Côté. Mmes Paris Lasserre et Cyrille Côté ont reçu à l'heure du thé. Mlle Pierrette Giguère a reçu à dîner, et Mlle Gisèle Gelinax a reçu à l'heure du thé.

Ce matin, à 10 heures, en l'église Notre-Dame de Lorette, M. l'abbé Fernand Saindon bénit le mariage de mademoiselle Lise Morissette, fille de M. et de madame Raymond Morissette, avec M. Pierre Bolduc, fils de madame Henri Bolduc.

Pour la circonstance, l'église est décorée de pompons, de chrysanthèmes blancs et jaunes et de massifs de palmiers. Des boucles de tulle marquent les bancs des invités. Messieurs Jean Bolduc et Her-

man Lemieux font office de placiers. M. Yves Bolduc sert de témoin à son frère. Au bras de son père, la mariée porte une robe en faille de soie, agrémentée de dentelle d'Alençon brochée. Une coiffe de même dentelle retient son voile de tulle illusion et elle tient un bouquet de chrysanthèmes blancs et jaunes.

La mère de la mariée, madame Raymond Morissette, est vêtue d'une robe de pure soie pêche, avec jaquette très courte, sac, souliers et chapeau noirs. Madame Henri Bolduc, mère du marié, porte un deux-pièces de dentelle noire, avec sac, souliers et chapeau or. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y aura réception, après quoi, les jeunes époux partiront pour Cape Cod. A son départ, madame Pierre Bolduc, portera un ensemble de mohair bleu pâle, avec souliers, sac et chapeau blanc.

A leur retour, les jeunes époux résideront à l'Ancienne-Lorette. Parmi les invités de l'extérieur, on remarque M. et madame Yves Bolduc, de Baie-Comeau; M. et madame Jean-Léo Beaulieu, d'Ottawa; madame Jules Neron et son fils Pierre, de Miami, Floride.

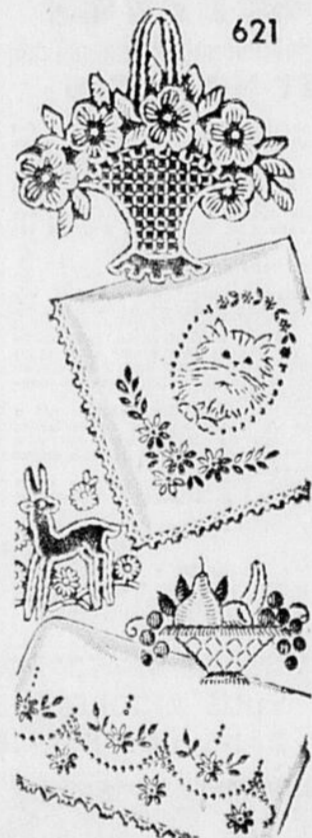
Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

621

Enjolivez vos têtes d'oreillers, draps, mouchoirs ou autres pièces en les brochant. Vous trouverez dans le patron offert 42 motifs différents.

621



Envoyez librement votre nom et votre adresse et mentionnez correctement le numéro du patron ainsi que le grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: SERVICE DES PATRONS L'ÉVÉNEMENT QUÉBEC 2 (P.Q.) Prix: 35c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre Journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.



Combattez la FAIBLESSE

Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurez des maux organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qui il vous faut. Achetez aujourd'hui, mêmes les

PILULES ROUGES

AMÉLIORÉES Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer. Préparez contre l'anémie. 1.50



COUTURIERE

Mme Pichette, couturière, autrefois de la Petite Boutique, desire attirer sa clientèle qu'elle la servira désormais au sein de la rue RICHELIEU.

Tel.: 522-5473

COSETTE

N'avez-vous pas un discours pour aller avec la correspondance scolaire et mon diplôme?



GLADYS PARKER

Nos jeunes championnes Elle a surpassé Babe!

Dallas, Texas (PA) — Mickey Wright, championne golfeuse aux Etats-Unis, est une jeune femme qui sait garder son sang-froid durant les performances sur le terrain. Mais ses yeux bleus lancent des éclairs, et elle se dresse de tout son imposant taille, car elle mesure cinq pieds neuf pouces, lorsqu'on mentionne en sa présence que les golfeuses ne sont peut-être pas très féminines.

"On est féminine ou on ne l'est pas, et le golf n'a rien à y voir", de dire la championne. "En ce moment, nous avons la peau bronzée par le soleil, et une apparence de vigoureuse santé. Ce sont peut-être des caractéristiques qui incitent les gens à croire que nous ne sommes pas féminines", d'ajouter Mlle Wright.

Mieux que ZAHARIAS

Depuis 1961, Mickey est en tête de liste des golfeuses américaines, ce qui lui a valu de gagner de fortes sommes d'argent. Les experts s'accordent à dire en général, qu'elle fait une meilleure partie, et peut lancer la balle plus loin que la regrettable Babe Didriksen Zaharias, sportive de grande renommée.

Mickey dit qu'elle réalise de 25 à 35 mille dollars par année dans les tournois et arrangements avec les manufacturiers en plus d'être professeur au Country Club d'Oak Cliff, à Dallas, au Texas. Mais en dehors de ce détail, elle a appris ce qu'il en coûtait pour participer aux épreuves internationales de natation ayant commencé son entraînement à l'âge de 13 ans. Pour ne pas manquer ses classes, Mary devait pratiquer avant et après les heures de cours, si bien qu'elle mit de côté les divertissements de son âge. A cinq ans, elle savait nager, et un an plus tard, on lui apprenait les rudiments de la natation professionnelle. Mary avait 13 ans, lorsqu'elle participa aux Jeux Panaméricains, se classant en huitième place pour le cent mètres style libre. Cette année, aux Jeux Panaméricains tenus au Brésil, l'adolescente, maintenant âgée de 17 ans, s'est classée deuxième dans les deux catégories style libre et papillon. Mary fonde ses espoirs sur les Olympiques 1964, à Tokyo, mais après elle abandonne les compétitions pour suivre un cours universitaire. La jeune fille projette de se lancer dans la carrière de l'enseignement.

Nouvelle bourse au couturier John Kelly

Le couturier québécois John A. Kelley vient de recevoir une seconde bourse d'étude de la part du ministère de la Jeunesse de la province de Québec. M. Kelly qui est diplômé de l'école des Arts et Métiers commerciaux de Montréal, a poursuivi ses études à la Chambre Syndicale de la Couture Parisienne et à l'Institut Guerrelavigne de Paris où il se mérita le diplôme avec grande distinction en mai dernier. Présentement le couturier Kelly étudie au Ealing Technical College of Art, à Londres.

Sandwich provençal

L'un des sandwiches les plus savoureux au monde nous vient de la Provence, dans le sud de la France. Il est fait de longues baguettes de pain croustillant que l'on garnit d'une pâte composée de légumes variés et de condiments. Voici donc la recette pour apprêter ce Sandwich provençal.

Ecrasez ensemble en purée deux petites tomates, dix olives noires dénoyautées et un piment rouge doux tranché. Ajoutez, si désiré, quelques haricots verts et un ou deux anchois. Mouillez avec deux cuillères à table d'huile d'olive et une cuillère à thé de vinaigre. Brassez pour bien opérer le mélange. Fendez en deux sur la longueur une grande baguette de pain frais. Frottez la mie avec de l'ail et tartinez copieusement de garniture aux tomates et aux olives. Réunissez les deux moitiés du pain et maintenez-les ensemble avec une ficelle ou placez une planche à pâtisserie par-dessus pour les presser ensemble. Laissez reposer au moins une demi-heure, puis détaillez en quatre tranches pour servir quatre personnes.

Mary ne sacrifiera pas sa chevelure

Vancouver (PC) — La championne nageuse Mary Stewart, de Vancouver, a fait bien des concessions, dans sa jeune existence, pour répondre aux nécessités du sport qu'elle pratique.

Mais il est une chose qu'elle refuse de sacrifier sa longue chevelure aux reflets cuivrés, remontée au sommet de la tête pour ses coiffures du soir.

Mais en dehors de ce détail, elle a appris ce qu'il en coûtait pour participer aux épreuves internationales de natation ayant commencé son entraînement à l'âge de 13 ans.

Pour ne pas manquer ses classes, Mary devait pratiquer avant et après les heures de cours, si bien qu'elle mit de côté les divertissements de son âge.

A cinq ans, elle savait nager, et un an plus tard, on lui apprenait les rudiments de la natation professionnelle. Mary avait 13 ans, lorsqu'elle participa aux Jeux Panaméricains, se classant en huitième place pour le cent mètres style libre.

Cette année, aux Jeux Panaméricains tenus au Brésil, l'adolescente, maintenant âgée de 17 ans, s'est classée deuxième dans les deux catégories style libre et papillon.

Mary fonde ses espoirs sur les Olympiques 1964, à Tokyo, mais après elle abandonne les compétitions pour suivre un cours universitaire. La jeune fille projette de se lancer dans la carrière de l'enseignement.



A LA MARMITE — Du bon lait frais, de la farine, des oeufs... et ça fera des crêpes délicieuses!



LA DETENTE — Entre deux repas, les cuisinières profitent d'un moment de répit pour essayer un pas de danse haïtien...

Départ du Tour du St-Laurent, demain



TROIS FAMEUX AMBLEURS : Ces trois fameux ambleurs de deux ans sont inscrits dans les épreuves du Circuit Juvénile Canadien et cette photo a été prise à la piste de Greenwood de Toronto alors que Senator Burton, au centre, conduit par Keith

Waples, décrocha les honneurs de la première tranche de cette classique. A gauche, à l'extérieur, on voit Wil Diamond, conduit par son ancien propriétaire Del MacVish, qui se classa deuxième sur un pied d'égalité avec Timely Knight, à l'intérieur de la piste.

La deuxième tranche du Circuit Juvénile demain

Le Circuit Juvénile Canadien, qui a produit plusieurs vedettes dans le domaine des courses sous harnais au Canada, prendra la présence à Québec en fin de semaine, c'est-à-dire demain soir, alors que sera couru la deuxième tranche de cette importante classique.

Dix ambleurs juvéniles se disputent une bourse de \$8.700 lors de la présentation de ce numéro qui s'est toujours avéré des plus sensationnels. Cette année, pour sa septième édition le Circuit possède dans ses cadres des vedettes qui semblent supérieures à tout ce qui s'est vu jusqu'à maintenant. Parmi les futurs champions on doit mentionner tout spécialement Will Diamond, Senator Burton et Timely Knight. Le premier, qui vient d'être vendu pour le phénoménal prix de \$43.000,00, a déjà établi sa marque en 2:05 3/5. Demain il partira sous les couleurs de son nouveau propriétaire, Gerry Champagne de Montréal.

La province de Québec sera très bien représentée par Senator Burton qui a triomphé à Toronto dans la première épreuve du Circuit avec une victoire de 2:08-1/5 en final sur une piste lente. Une semaine auparavant dans l'éliminatoire, il avait terminé deuxième en un temps de 2:06. Timely Knight, propriété d'Alain Lebhar de Québec sera considéré comme aspirant sérieux et devrait représenter dignement la Vieille Capitale. Également dans une éliminatoire, il a triomphé en 2:07-2/5 pour terminer deuxième dans l'épreuve finale. Trois autres chevaux de Québec sont également en lice et il s'agit de

Gilbert Mir, propriété de J. Elzeur Turcotte et Pils, Easy Armbr et Elk Slaton qui formeront une unité d'élite en portant les couleurs de la Corporation Baromet Limitée. Cette classique sera courue en deux épreuves, soit les courses 6 et 9. L'on prévoit que les performances de Mr. Hughes, Sir Winston Pick, Senator Spangler et Mac Will seront éclipsées avec la classe élite de cette année.

L'importance de la bourse est un autre facteur qui devrait assurer une course des plus sensationnelles. Cette attraction attire à chaque année des foules immenses partout où le Circuit est présenté et on est assuré que le Québec Sportif se rendra en grand nombre pour voir les performances de ces vedettes. Cette classe sera le clou de meeting de fin de semaine et d'autres excellents numéros viendront supporter l'attraction principale. Les meilleurs chevaux présentement sur la piste locale seront vus en action ce soir et demain soir à partir de 8 heures. Dans tous les mil-

ieux on a été surpris et épaté d'assister à du temps excessivement rapide au cours des derniers programmes et cela est dû au fait que des instructions très sévères ont été données à chaque participant afin qu'il donne toujours le meilleur de lui-même et cela en tout temps au cours du mille.

Une température idéale aidant l'on peut s'attendre à des nouveaux records sur la piste historique de Québec ce soir et demain soir à partir de 8 heures. (—)

Demain matin, à 11 h. à Montmagny, 91 coureurs répartis sur 17 équipes, prendront le départ dans la 10^e compétition annuelle du Tour du St-Laurent cycliste, et silloneront la province de Québec, dans un trace de 989 milles, divisés en 10 étapes, qui les mèneront tour à tour, à Thetford-Mines, Drummondville, St-Hyacinthe, St-Jean, Verdun, Montréal, Joliette, Shawinigan et Québec.

Les cyclistes se seront livrés une lutte acharnée pendant 8 jours, quand ils rentreront à Québec, dimanche le 11 août, pour débattre un ultime et décisive étape, en circuit fermé, sur l'emplacement de la place Fleur de Lys.

Sept équipes nationales dont six européennes se disputent les honneurs dans cette classique. Le Canada y a délégué une équipe nationale. S'ajoutent à cela dix équipes régionales, dont 4 de l'Ontario, 2 des États-Unis, 2 de la ville de Québec et 2 de la province de Québec.

L'équipe d'Autriche appuyée par la vedette du cyclisme international, Adolf Christian, est légèrement favorisée par les observateurs pour remporter les honneurs de cette course. Mais l'Autriche devrait recevoir une concurrence très forte de la part des Hollandais des Suisses, des Belges, et même des Canadiens. Les deux autres équipes européennes ont été déléguées par l'Angleterre et la Yougoslavie. La rivalité étant très forte entre les équipes européennes, les Canadiens ont bon espoir de profiter de l'effacement dans lequel ils sont cantonnés, pour passer en avant de plusieurs rivaux. On parle même d'une troisième place au classement des équipes.

Le Tour du St-Laurent cycliste est organisé par le Centre Durocher, et le D'Aiguillon Auto. La première équipe est formée de Richard Bossé, Yvan Pouliot, André Cloutier, J.-G. Drapeau, et Michel Masson. La seconde comprend Claude Longchamps, Yves Garon, Claude Garon et Jean Garon.

On a après, cette semaine que trois des quatre membres de la fameuse équipe autrichienne étaient sous le coup de suspensions dans leur pays, pour usage de drogue. Il semble d'après les éclaircissements que nous avons eus, que l'une des trois associations régissant le cyclisme en Autriche, avait suspendu les trois cyclistes dont le fameux Adolf Christian. Les deux autres associations n'auraient fait part d'aucune sanction.

L'Union cycliste internationale n'ayant pas ratifié ces suspensions, il est maintenant définitif que les Autrichiens seront sur la

ligne du départ, dimanche matin, à Montmagny.

Le Dr. A. Arsenault qui est en charge du service médical du Tour a eu ce commentaire au sujet de la course: "Il a les capacités physiques pour se passer de stimulant. C'est un type d'une force et d'une robustesse exceptionnelles. Il est doué pour le cyclisme. Il ne force jamais beaucoup et quand viennent les moments décisifs, il a toujours de grandes sources d'énergie. C'est un type qui à mon avis, n'a pas besoin de drogue."

Les coureurs auront à franchir 111 milles, demain, à l'occasion de l'étape Montmagny-Thetford-Mines. Partis de Montmagny à 11 h., les premiers cyclistes devraient se présenter dans la ville de l'Amiante vers les 3:30 de l'après-midi. Dans l'étape de demain, les cyclistes emprunteront la route Trans-Canada jusqu'à Lévis, et suivront ensuite la route 23 jusqu'à Vallée Jonction où ils s'engageront sur la route no. 1 jusqu'à Thetford-Mines.

L'ÉVÈNEMENT

Québec, samedi 3 août 1963

Adrien Bigras gagne le tournoi de golf des professionnels à Rosemere avec 141

MONTREAL (PC) — Adrien Bigras, professionnel adjoint du club de golf Marlborough à Montréal, a remporté, hier, le tournoi O'Keefe avec un score de 141.

Bigras, qui a roulé 71-70 sur le parcours du club Rosemere dont le par est de 71, a reçu un prix de \$800 et le trophée O'Keefe.

Jean-Guy Periard, du club de Boucherville, s'est classé deuxième avec une fiche de 142 et a touché \$600.

Jack Blasseger, de Val-Morin, en troisième place avec 144, a gagné \$500.

Damien Gauthier, du club municipal de Montréal et Gilles

Les Boutrassas de Trois-Rivières se sont classés sur un pied d'égalité en quatrième place et ont touché chacun \$350.

Doug Dalziel, Franco Siriani et John Porter, de Montréal, ont roulé 146 et compléteront le groupe des huit golfeurs qui rencontreront une équipe ontarienne de professionnels au club Wentworth de Montréal le 10 août.

Norm Hunt du Mount Royal Club, qui défendait son titre, a terminé loin en arrière avec une fiche de 154.

Calendrier sportif

- AUJOURD'HUI**
- BASEBALL**
Ligue Massicotte, Sailliant vs St-Albert au Parc Bards; 8:00 p.m., Portneuf vs Beauport.
Ligue Optimiste-Québec — 9:00 a.m., Royan-Sénéchal; 10:30 a.m., Royan vs Grosse Pointe; 8:30 p.m., Victoria.
- COURSES SOUS HARNAIS**
Piste de l'Épau — 8:00 p.m., programme de dix classes.
- GOLF**
Club de Lac Beauport — Ronde de qualification pour les classes "B" et "C".
Club Lorette — 9:30 a.m., championnat mixte du club.
- SOCCER**
Ligue Senior — 8:00 p.m., Coumopolis vs Club Sportif sur les Plaines.
- SKI AQUATIQUE**
Club Saint-Louis — Championnats nord-américains.
- TIR À L'ARC**
Club Sherwood — 8:00 p.m., tournoi de qualification pour le tournoi de Laurentides.
- TENNIS**
Club Sillery — 2:00 p.m., finale du tournoi de la Compagnie Paquet.
Club Emplois Civils — A midi, tournoi éliminatoire en vue du tournoi de l'Est du Québec.
- DEMAIN**
- BASEBALL**
Ligue Massicotte, 1:30 p.m., jouée semi-finale, Beauport à Portneuf.
Ligue Provinciale — 2:00 p.m., Plessisville vs Indiens, au stade municipal; 8:30 p.m., Thetford vs Indiens.
Ligue du Saguenay — 2:00 p.m., programme double, Arvida vs Parc Maréchal.
- COURSES SOUS HARNAIS**
Piste de l'Épau — 8:00 p.m., programme de dix classes.
- CYCLISME**
Tour du St-Laurent — 11:00 a.m., départ de Québec; 11:00 a.m., départ de Thetford; 11:00 a.m., départ de Montmagny; route 2.
- GOLF**
Club Donnacona — Championnat des équipes de la ville et du district.
Club Saint-Louis — Championnats nord-américains.
- VOITURES SPORT**
Club Cref — 1:45 p.m., concours "Nalgas" au centre d'activités La Casbah.

Baseball

- HIÉR**
- Ligue Américaine**
Minneapolis 10, Kansas City 3
Cleveland 9, St-Louis 10
Boston 3, Washington 0
San Francisco 6, Cincinnati 3
Baltimore 3, New York 3
- Ligue Nationale**
New York 6, Milwaukee 3
Philadelphia 3, St-Louis 3
Los Angeles 1, Houston 0
San Francisco 1, Chicago 12
Pittsburgh 0, Cincinnati 3
- Ligue Provinciale**
Indiens 2, Athlétiques 5
- Ligue Internationale**
Columbus 4, Toronto 7
Arkansas 0, Richmond 3
Jacksonville 6, Atlanta 3
Indianapolis 10, Rochester 4

AUJOURD'HUI

- Ligue Américaine**
Baltimore à New York
Cleveland à Detroit
Boston à Washington (soir)
Minneapolis à Kansas City (soir)
Chicago à Los Angeles (soir)
- Ligue Nationale**
Philadelphia à St-Louis
Pittsburgh à Cincinnati
New York à Milwaukee
Los Angeles à Houston (soir)
San Francisco à Chicago
- Ligue Massicotte**
Semi-finale 3 de 5)
St-Albert vs Sailliant
Portneuf vs Beauport
- Ligue Provinciale**
Indiens à Thetford

DEMAIN

- Ligue Américaine**
Chicago à Los Angeles
Minneapolis à St-Louis
Cleveland à Detroit (2)
Boston à Washington
- Ligue Nationale**
New York à Milwaukee
Philadelphia à St-Louis (soir)
Los Angeles à Houston (soir)
San Francisco à Cincinnati (2)
Pittsburgh à Cincinnati (2)
- Ligue Massicotte**
Semi-finale 4 de 5)
Beauport vs Portneuf
- Ligue Provinciale**
Plessisville vs Indiens
Athlétiques vs Plessisville
Thetford vs Indiens
- Ligue du Saguenay**
Indiens à Québec (2)
Chicoutimi à Alma

LEQUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Plessisville	17	9	654	
Chicoutimi	13	12	588	3%
Indiens	13	13	536	3%
Athlétiques	7	20	259	10%

LEQUE DU SAGUENAY

	G	P	Moy.	Diff.
Chicoutimi	20	18	571	
Québec	18	18	575	2 1/2%
Alma	16	18	441	3%
Joliette	16	18	441	3%
Arvida	14	20	412	8%

Stephens Hicks remporte le championnat de golf junior

Stephens Hicks, un jeune golfeur de 17 ans, de Sherbrooke, a gagné le championnat junior de la ville et du district hier au club Royal Québec à Boischaud, avec une ronde de 79 pour les 18 trous du tournoi auquel ont participé 23 joueurs.

L'ancien champion, Bill Warren, du club Donnacona, a fini sur un pied d'égalité avec Ray Ouhmet, de Wentworth, deux coups derrière le vainqueur, avec chacun 81. François Drapeau a pris la quatrième place avec 84, suivi de Jacques Fleury, avec 85 et Michel Robert avec 86. Ce dernier a obtenu le meilleur net de la classe junior avec 75.

Les Indiens mettent fin à une série de trois échecs

Jean-Marc Samson a fait d'excellents débuts comme lanceur dans la Ligue Provinciale, hier soir, au stade municipal, pour conduire les Indiens à un gain de 7-5 sur les Théticiens.

de Jacques Grenier à la troisième manche, a espacé 8 coups sûrs aux Athlétiques en 6 1/2 manches. Les Indiens ont ainsi mis fin à une série de trois défaites consécutives.

Le lanceur André Fontaine a donné 13 coups sûrs aux gagnants pour être tenu responsable de la défaite.

Jean-Guy Moreau, Gérard Ferland, Marcel Tremblay et René Ouzilleau ont couru deux coups sûrs chacun pour les Indiens. Gaston Bédard s'est distingué pour les Athlétiques avec trois coups sûrs.

Les protégés de Terry McKear-

Dans la catégorie juvénile, réservée aux joueurs de 15 ans et moins, Eric Reid, de Wentworth, âgé de 15 ans, a gagné le premier tournoi du genre organisé par la P.Q.G.A., avec une ronde de 78 pour 18 trous. Mike Dobson du club Donnacona, et Marc Guimont, du club Cap Rouge, ont fini égaux en 90. Guimont a réussi le meilleur net parmi les 22 concurrents, avec 67.

Des trophées de la P. Q. G. A. ainsi que des prix furent attribués aux plus méritants.

CLASSE JUNIOR			
Stephens Hicks	49-39-79		
Bill Warren	43-38-81		

CLASSE JUVÉNILE			
Eric Reid	84-40-121		
Mike Dobson	84-45-96		
Marc Guimont	86-44-90		
André Fontaine	87-47-92		
Bruno Crepin	84-46-100		
André Ferland	88-43-101		
Bob Gagnon	81-40-101		
Steve Schreiber	81-40-101		
André Fontaine	81-40-102		
André Cloutier	81-40-102		
André Fontaine	81-40-102		
Jean Gagnon	84-47-103		
André Fontaine	84-47-103		
Richard Gagnon	85-49-108		
Jean Doré	88-53-111		
André Fontaine	81-50-113		
Pierre Lacroix	83-51-114		
André Fontaine	83-52-117		
Marcel Doyon	86-48-118		
André Jarry	84-51-123		
George Robichon	87-40-127		

ney jouent trois importantes parties, dont deux au stade municipal, en fin de semaine.

Ce soir, les Indiens jouent à Thetford-Mines, et Lee Nicholas sera appelé à officier.

2 JOUTES AU STADE

Demain, les Indiens jouent deux parties au stade municipal. Dans l'après-midi, les Braves de Plessisville sont les visiteurs et Pierre Deslauriers sera envoyé dans la mêlée. A l'occasion de la visite du Thetford, en soirée, Jean Lemelin sera utilisé au monticule.

Indiens: 030 202 000 7 13 0
Athlétiques: 102 001 010 5 10 2

Grenier, Samson (3) et Ferland; Fontaine et Bédard, lanceur gagnant; Samson; lanceur perdant; Fontaine.

Norman gagne le tournoi de golf pro de l'Ontario

TORONTO (PC) — Le Torontois Mac Norman a remporté hier le championnat de golf professionnel de l'Ontario avec une avance d'un coup sur George Knudson. Il a roulé un 68.

Sa fiche pour le tournoi de 36 trous a été de 128 et lui a valu le trophée O'Keefe et un premier prix de \$1.000.

Au début de la journée d'hier, Norman et Knudson étaient sur un pied d'égalité avec une fiche de 70, derrière Alvie Thompson, qui avait roulé un sensationnel 66 jeudi, mais qui n'a fait que 75 hier, soit trois au-dessus du par, et qui s'est classé troisième avec un total de 141.

Bob Panastuk, de Barrie, s'est

classé au quatrième rang avec 142, après avoir roulé un 69 dans les 18 derniers trous. Frank Whibley de Kitchener et Bob Breen de Toronto ont terminé avec une fiche de 143, et Wally Byers s'est classé septième avec 145.

Gord Brydson, de Toronto, Ron Capra, de Hamilton et Bob Rose, de Toronto, avaient tous trois 146 à la fin du tournoi. Bais Brydson a gagné un sursis en death au troisième trou, ce qui lui assure la huitième place au sein de l'équipe de l'Ontario qui affrontera une équipe de golfeurs professionnels du Québec à Montréal le 10 août, dans le cadre du championnat professionnel interprovincial Ontario-Québec.

Les champions "juniors" masculins et féminins auront également lieu, cet après-midi, à 4 heures.

Tous les joueurs qui désirent participer au tournoi sont priés de s'inscrire au bureau du professionnel du club.

La G.-Bretagne porte son avance à 2-1 sur la Suède

WIMBLEDON (UPI) — Mike Sangster en grande forme et Bobby Wilson ont battu un duo anglais et demoralisé composé de Ulf Schmidt et de Jan Erik Lundquist, par 2-20, 6-4, 6-3, pour donner à la Grande-Bretagne une avance de 2-1 hier dans la finale de la zone européenne pour la coupe Davis.

Auparavant, Schmidt avait gagné son match de simples inachevé contre Wilson par 6-4, 4-6, 6-4, 4-6, 6-4, pour égaler la série 3 de 5 à 1-1.

Les puissants services de Sangster en furent trop pour les partenaires suédois en doubles. Il n'a pas perdu une seule fois son service durant tout le match qui a duré deux heures et vingt-quatre minutes. Mais Wilson l'a appuyé avec brio, particulièrement près du filet.

Le match fut marqué par un premier set qui a duré 94 minutes et à la 39^e partie les Suédois ont brisé le service de Wilson pour prendre les devants par 20-19. Mais l'Anglais a immédiatement après brisé celui de Lundquist et Sangster a conservé son propre service pour reprendre les devants 21-20.

Ensuite le Britannique a brisé le service de Schmidt, Wilson remportant le set avec un dur coup en ligne qui a soulevé les acclamations de la foule de 2.500 spectateurs.

Ce qui s'est passé par la suite fut une affaire de routine. Les

Whitney Reed à Québec en vue du tournoi de l'Est

Le Club de Tennis des Employés Civils est heureux d'annoncer la venue à Québec du célèbre Whitney Reed classe aussi aux États-Unis qui remplacera trois joueurs américains de moins fort calibre que l'Association Américaine de Tennis n'a pas voulu laisser venir au Canada. Reed sera, avec Richardson et Bill Lenoir, l'un des favoris du simple masculin.

Plusieurs autres vedettes se sont inscrites hier dont Lance Numeadem, un noir de la Jamaïque, Bob Springmeyer de

l'Iowa, Lex Wood de l'Afrique du sud et Vicki Berner de Vancouver.

Environ quarante-cinq joueurs étrangers participeront à ces compétitions qui débiteront officiellement lundi.

Hier soir, on a présenté la première ronde du tournoi éliminatoire pour les joueurs locaux et on en jouera une deuxième aujourd'hui. Les seize gagnants seront ensuite admis dans le simple masculin. Voici l'horaire pour aujourd'hui:

Trois rencontres dans les séries Massicotte

La ligue de baseball Massicotte continuera ses séries semi-finales aujourd'hui et demain. Cet après-midi, à 1 heure 30, au Parc Bards, le St-Albert rendra visite au Sailliant. Présentement, le St-Albert mène 1-0 dans cette série 3 de 5 après avoir gagné 4 à 0, mercredi soir. Les hommes d'André Croteau entendent bien se mériter une seconde victoire qui les placera à une partie de la finale.

De son côté, Champagne est bien confiant de voir ses protégés égaliser les chances. Roland Duchesneau (4-2) sera au monticule pour le Sailliant. Croteau lui opposera Marcel Racine (6-1).

A compter de six heures, ce soir, le Beauport affrontera les Aigles de Portneuf, puis les deux

Whitney Reed à Québec en vue du tournoi de l'Est

Le Club de Tennis des Employés Civils est heureux d'annoncer la venue à Québec du célèbre Whitney Reed classe aussi aux États-Unis qui remplacera trois joueurs américains de moins fort calibre que l'Association Américaine de Tennis n'a pas voulu laisser venir au Canada. Reed sera, avec Richardson et Bill Lenoir, l'un des favoris du simple masculin.

Trois rencontres dans les séries Massicotte

La ligue de baseball Massicotte continuera ses séries semi-finales aujourd'hui et demain. Cet après-midi, à 1 heure 30, au Parc Bards, le St-Albert rendra visite au Sailliant. Présentement, le St-Albert mène 1-0 dans cette série 3 de 5 après avoir gagné 4 à 0, mercredi soir. Les hommes d'André Croteau entendent bien se mériter une seconde victoire qui les placera à une partie de la finale.

De son côté, Champagne est bien confiant de voir ses protégés égaliser les chances. Roland Duchesneau (4-2) sera au monticule pour le Sailliant. Croteau lui opposera Marcel Racine (6-1).

A compter de six heures, ce soir, le Beauport affrontera les Aigles de Portneuf, puis les deux



COURSES CHEVAUX

CE SOIR ET DIMANCHE

CLUB DE COURSES JACQUES CARTIER INC.

Adm. \$1.00 (taxes incluses)

les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admiss.

Remplissage de "TANK" \$1.00

ouvert tous les soirs jusqu'à 9:30 p.m.

BO-LAN Entr.

88 Lavigneur — Tel. 525-8850

OUVERTURE AU PUBLIC

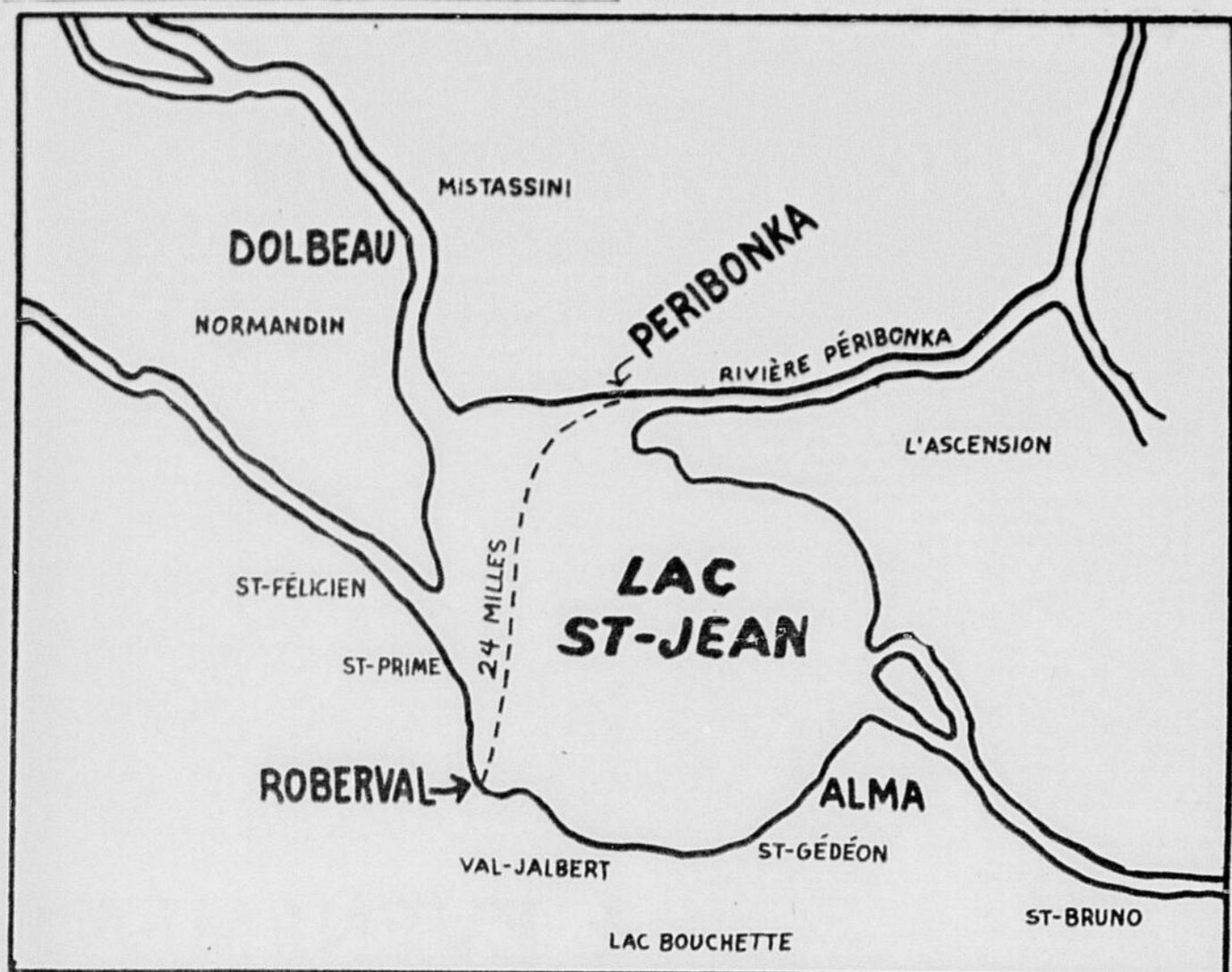
Club de golf (Municipal) Métropolitain

ROUTE DE LA PROMENADE — ANCIENNE-LORETTE

Admission: 9 trous \$1.50 18 trous \$2.50

50 fins de semaine et jours de Fêtes .50 add.

Équipement à louer et coupons de pluie



Traversée du Lac-St-Jean à la nage

Dans la traversée du lac St-Jean

Peribonka — A l'heure où vous lirez ces lignes, la neuvième Traversée internationale du lac St-Jean à la nage sera déjà entrée dans l'histoire. Aux vainqueurs, elle aura coûté près de 10 heures d'efforts, et comme le dit un film tourné, il y a deux ans par l'ONF, 26,500 braves.

Internationale, la Traversée ne l'aura jamais été autant que cette année puisqu'un départ, inspiré par l'espoir d'une victoire prestigieuse, et le désir bien légitime de remporter l'un des prix d'une bourse de \$8,500. 11 nageurs représentant une bonne demi-douzaine de pays, auront reçu l'encouragement de milliers de personnes venues fouler silencieusement l'offre l'hommage de gorges serrées par l'émotion, et l'instant d'après, à travers les brèves des bateaux, éclat en braves devant ces bras qui se tendent vers un lac dont les nageurs ne reverront l'autre rive, sur la ligne d'horizon, que cinq heures plus tard.

Cette année, la foule sera plus dense que jamais puisque la Grande Nuit déversera au pays de Maria Chapdelaine le flot

humain, qui hier soir encore, se préparait à la joie et à la gaieté dans la cité de l'hospitalité.

Hier les nageurs ont passé un examen médical et assisté à leur dîner traditionnel, ou ils ont eu l'occasion de rencontrer une dernière fois les dirigeants du club aquatique, d'étudier le parcours, et de se choisir une chaquette d'accompagnement. Après le repas, ils ont assisté à une réception officielle offerte par les autorités municipales, ce qui leur a permis de causer avec une foule d'amis. En fin d'après-midi, en compagnie de Jean-Marie Boly, président du comité des nageurs, ils ont pris le chemin de Dolbeau pour y passer leur veille d'armes.

Nous avons demandé à Herman Willemse, le champion hollandais, deux fois vainqueur de la traversée, ce qu'il ressentait à la veille de la course. « Je me sens parfaitement bien ». Réponse brève mais accompagnée d'un sourire confiant, celui d'un athlète sérieux qui s'astreint à l'année longue à un entraînement sévère, un athlète conscient de sa valeur, mais respec-

tueux du talent des autres concurrents.

Herman n'a pas nagé du tout, hier, mais depuis quelques jours, il se nourrit de poids blanc. Serait-ce le secret de sa forme? Peut-être y a-t-il de cela puisque le régime lui a été recommandé par son médecin. Mais avant tout, Herman se présente à la traversée avec d'autres armes: confiance en soi, condition physique parfaite, et une habileté peu commune.

Comme d'autres, Herman reste cependant sujet à une défaillance et c'est cela qui survient les Égyptiens Abdel Latif Abou Heï, Mohamed Aly, les Argentins Syder Guiscardo, Jorge Lopez, Alfredo Camarero, l'Américain Greta Heiderston, et les Canadiens Clift Lumsden, Réjean Lacoursière, Pierre Bourdon et Gérard Caouette.

Cette énumération nous prive de dire que la neuvième traversée sera la mieux équilibrée depuis l'origine de ce marathon international mais qu'elle promet des émotions fortes à tous ceux qui la suivront.

Ce matin, tous les concurrents ont été salués par leurs hymnes

nationaux et leurs drapeaux. Ce cérémonial sera répété à l'arrivée des nageurs à Roberval.

Disons enfin que depuis une semaine, le plus grand animation règne dans cette dynamique région du Lac-St-Jean. Les huillanes de gaieté sont à part apocée et la population a participé à nombre de manifestations allant des danses en plein air, des soupers champêtres, des jeux populaires, jusqu'au grand gala marquant le couronnement de popularité et de la grande veillée, à Alma, une des grandes nuit qui s'est terminée par un long défilé entre Alma et Péribonka.

Les grandes agences de presse du pays sont représentées pour l'événement alors que la plupart des journaux, postes de radio et de télévision ont des représentants à Roberval. Parmi les invités, on a remarqué la présence de neuf délégués de la ville d'Atlantic City, aux États-Unis, où se tient annuellement le marathon bien connu. La présence des organisateurs américains et du représentant de l'ambassade de la République Arabe unie, laissent pressager un nouveau pas vers la formation d'une fédération internationale des marathons de nage.

Il tentera de faire revivre les "six jours" en bicyclette

Par la Presse Canadienne

Dans les années 1920-1930, les épreuves de la Depression produisaient en Amérique du Nord une passion pour une des formes les plus étranges du sport. Le mot magique, c'était "marathon".

Les gens, qui avaient pas mal de temps libre, adoraient voir les autres nager, courir, aller à bicyclette, et cela sans but précis.

Il y eut, par exemple, cette célèbre marche « dans le vent », et au terme de laquelle les marcheurs, épuisés, ne recueillirent que des ampoules. Dans la région de Toronto, la rage était aux marathons de nage de 25 milles, et les noms de Ernest Vierkoetter et George Young devinrent presque des noms d'usage quotidiens.

Puis il y eut les 6 jours cyclistes, avec l'équipe française de Torchy Peden et Jules Audy. Ces courses à bicyclette devinrent une folie collective, et, du monde entier, les amateurs

venaient en Amérique conquérir la gloire et fortune.

Torchy, un citoyen de Victoria, se faisait dans les \$20,000 par année. Pour sa part, un Italien nommé Franco Giogaretto, devint millionnaire en participant à des épreuves en Europe et aux États-Unis.

L'engouement pour les épreuves d'endurance s'éteignit peu à peu avec la venue de la guerre. Les gens devinrent beaucoup trop occupés pour s'attacher à suivre des compétitions qui duraient si longtemps. Le dernier 6-jours cycliste fut présenté il y a 2 ans au Madison Square Garden, à New York; ce fut un échec aux points de vue assistance et financier.

Il y a un promoteur monténégrin qui affirme pouvoir faire revivre les 6-jours cyclistes. Son nom: Jean Ladouceur. Il a déclaré que 12 équipes participeraient aux 6-jours présentés à un arena de Montréal-Est, du 20 au 26 septembre prochain. On a même prévu que Peden et Audy seront là pour expliquer aux concurrents les règles du jeu.

Tels qu'on connaît les deux hommes, ils seront certes en mesure de fournir toutes les explications voulues. Ils connaissent le métier.

Aujourd'hui, Peden est vendeur dans un magasin de Minneapolis, et Audy est barman à Little Cicero, non loin de Chicago. Autefois, les deux hommes formaient une équipe fameuse.

PEU ENTHOUSIASTES

Il y a exactement un an, Peden était de passage à Toronto et il déclara: "Jamais pourrais-je faire revivre les courses cyclistes, mais les seuls personnes qu'il est possible d'interpeller sont les partenaires professionnels et des types plus ou moins louches."

"La vie, ajouta-t-il, est trop courte pour se lancer dans des combines avec eux". Peden rappela quelques-uns des grands moments de sa carrière. Il fut celui qui remporta le plus de victoires dans l'histoire des courses cyclistes: 38 sur 148 départs.

A l'époque, les coureurs mangeaient, écrivaient des lettres, lisaient les journaux, tout en continuant la course. Evidemment, ils arrivaient ainsi tard le soir, quand les spectateurs étaient partis.

"C'était facile. Un pied sur le guidon pour conduire, l'autre attaché à une pédale pour avancer. De toutes façons il n'y avait personne pour nous voir faire. Et il était mieux que nous passions nous reposer, car nous pouvions alors fournir un bien meilleur effort à l'arrivée des spectateurs".

Un jour, un journal de Cleveland lança que les coureurs allaient dormir à chaque nuit. On plaça un photographe dans les estrades. "Il s'étendait sur les bancs et dormait quelques minutes. Soudain, il s'éveilla en sursaut et prenait une photographie. Il nous fallait faire attention, il prit une couple d'instantanés alors que je roulais, mais il en prit un également alors que je marchais".

Peden et Audy peuvent certes renseigner les cyclistes d'aujourd'hui sur les 6-jours. Mais il est douteux que le promoteur monténégrin tire des profits monétaires de son initiative.

Participants à la traversée

Peribonka — Voici la liste officielle de ceux qui participent à la neuvième Traversée internationale:

De Hollande, Herman Willemse; d'Égypte, Abdel Latif Abou Heï et Mohamed Aly; du Canada, Pierre Bourdon, Clift Lumsden, Réjean Lacoursière, Gérard Caouette; d'Argentine, Syder Guiscardo; d'Alfred Camarero et Jorge Lopez, et enfin des États-Unis, Greta Henderson.

Joey Durelle essaiera encore

MONCTON. — (PC) — Joey Durelle, originaire de Baie St-Anne, N-B., tentera une troisième fois d'obtenir le championnat canadien des mi-moyens, actuellement détenu par le Torontois Peter Schmidt, a-t-on appris hier.

Les deux boxeurs se rencontreront le 28 septembre à Montréal, au centre Paul Sauvé. Ils se sont affrontés pour une première fois et ont fait match nul dans un combat de 12 rounds, à Trois-Rivières alors que personne ne détenait le titre, et Schmidt a par la suite remporté une décision partagée qui lui a valu le championnat sur Durelle lors d'un combat à Montréal.

Jack Laflamme de Trois-Rivières a remplacé Al Neiss de Montréal comme instructeur de Durelle.

Finale au club Sillery

Les amateurs de tennis de la région de Québec ont été servis à souhait, hier soir, alors que se sont déroulées, au club de tennis Sillery, les deux semi-finales du tournoi de la Compagnie Paquet.

La première semi-finale a vu J.-Y. Lorain et M. Blondeau triompher du duo A. de Chavigny et J. Marois au compte de 6-2, 3-6, 6-3 et 6-4.

Reed et Carpenter en finale, à Vancouver

VANCOUVER (PC) — Whitney Reed a remporté hier une victoire de 6-3, 8-6, 5-1, 6-1 sur Robert Bédard, joueur No 1 du Canada, et s'est taillé une place dans la finale d'aujourd'hui en vue du championnat canadien de tennis en simples.

Le vétéran d'Alameda, Calif., rencontrera le Montréalais, Keith Carpenter, à midi aujourd'hui, heure locale.

Carpenter a remporté son épreuve de semi-finale par 2-6, 6-3, 6-4, 6-4, sur François Godbout, de Waterloo.

Les finalistes chez les femmes sont les deux principales favorites, soit la championne actuelle Ann Barclay de Toronto, qui a défait Vicki Berner de Vancouver 7-3, 6-4, et Mme Louise Brown de Toronto, qui a défait Susan Butt de Victoria, 5-7, 7-5, 6-4.

Godbout et Carpenter, qui ont joué ensemble cette semaine pendant les championnats ca-

nadiens, se sont rendus ensemble au court de tennis à midi, Godbout portant au pied droit un sac de plastique pour empêcher l'aggravement d'une infection. Il n'a guère semblé faire de cas de ce mal dont il a déjà souffert et qui cesse de l'incommoder, dit-il, lorsqu'il est pris par le jeu.

Il a eu raison du service de

Carpenter à trois reprises dans le premier set, mais tous deux ont resserré leur jeu au deuxième set.

Godbout a perdu son service à la troisième joute du troisième set, ce qui a été un point décisif. Mise Barclay a eu peu de difficulté dès qu'elle se fut familiarisée avec le service de Mlle Berner.

Mort d'une ancienne vedette

TORONTO (PC) — Joe Miller, figure bien connue des milieux du football et du hockey au cours des années 1920, est mort dans son sommeil, à l'âge de 64 ans.

Il avait été demi-arrière avec l'équipe d'Ottawa qui avait remporté la coupe Grey en 1925 et 1926.

Il gardait les buts quand les Rangers de New York ont remporté la coupe Stanley en 1928. Miller avait également joué au baseball pour l'équipe de London dans la défunte ligue Michigan-Ontario.

Les combats de jeudi

Par la Presse Associée

Miami — George Edwards, 151, de Panama, a défait aux points Clarence Robinson, 154, de Miami, en 8 rounds.

Los Angeles — Thad Spencer, 198, de San Francisco, a défait aux points Jefferson Davis, 201, de Mobile, Alabama, en 10 rounds.

Lanceurs pour aujourd'hui

LIGUE AMERICAINE

Cleveland Donovan 6-9 à Detroit Bunning 7-1 J.

Baltimore Pappas 10-5 à New York Downing 6-3 J.

Chicago Peters 10-5 à Los Angeles McBride 12-7 S.

Minnesota Stigman 10-10 à Kansas City Drabowski 2-8 S.

St. Louis Monbouquette 14-7 à Washington Duckworth 3-8 J.

LIGUE NATIONALE

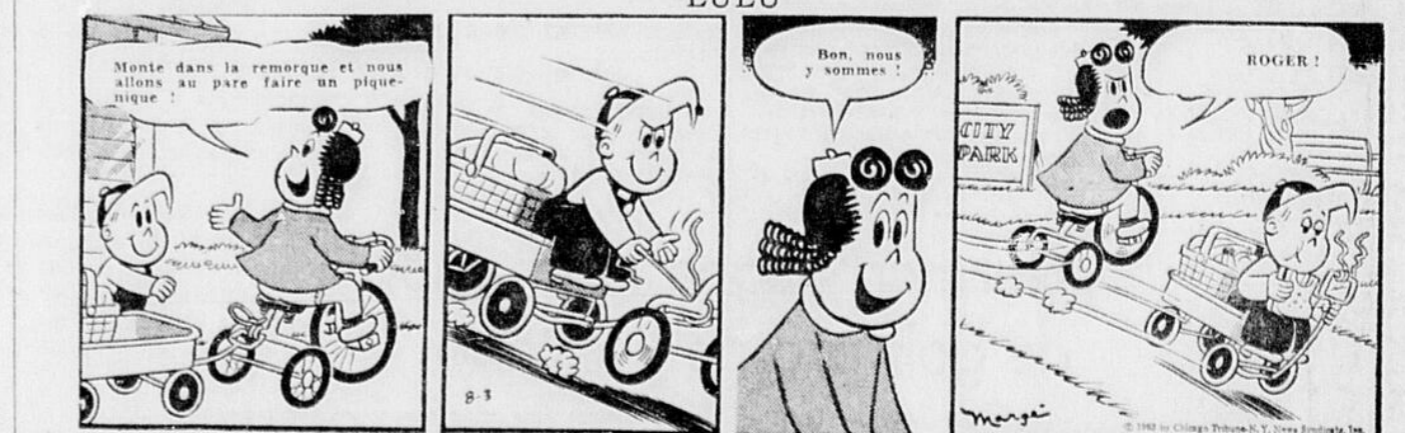
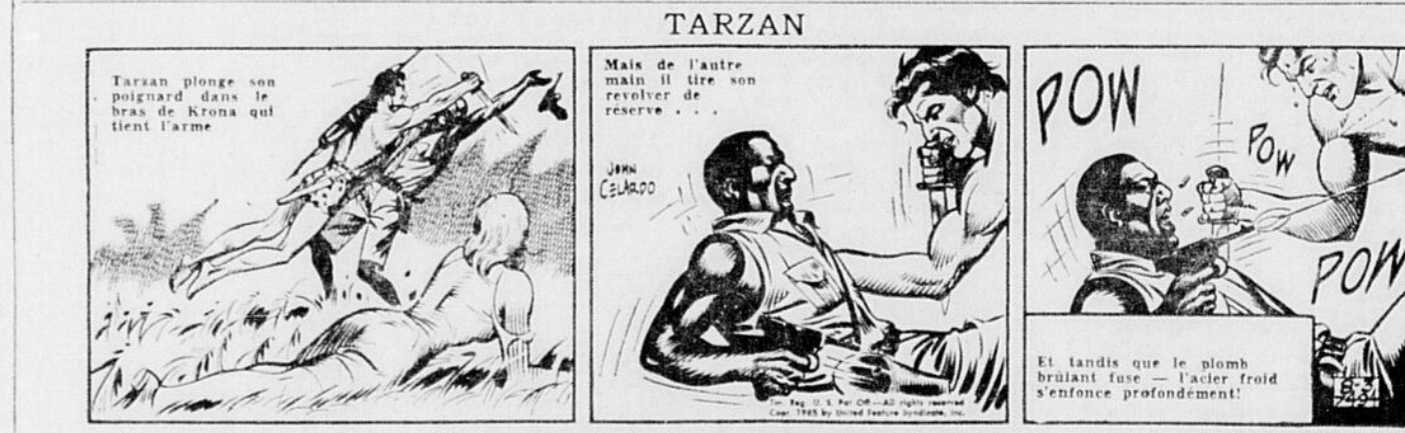
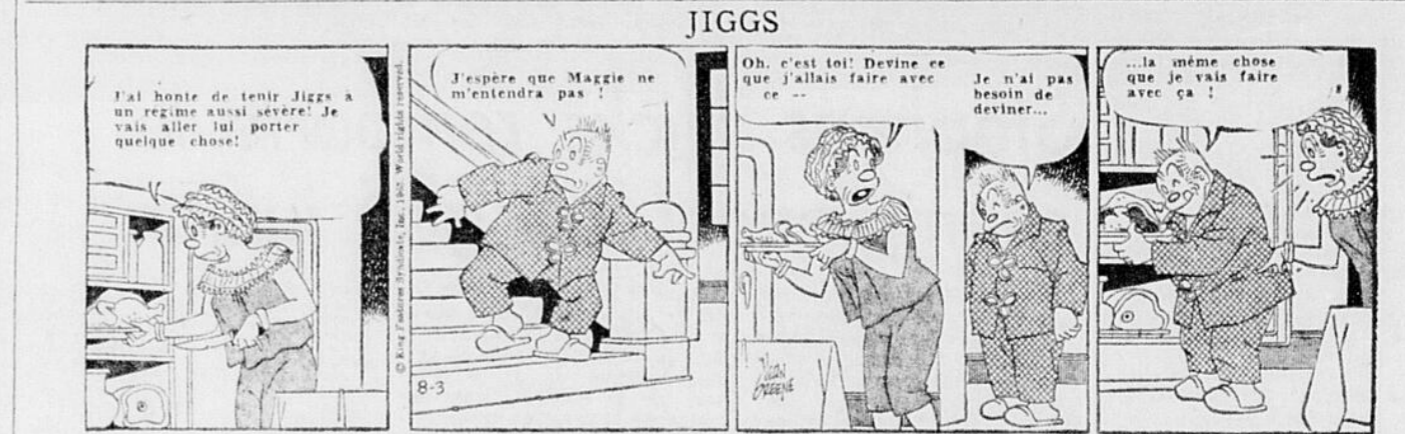
New York Stallard 4-9 à Milwaukee Fischer 4-2 J.

Philadelphie McLish 10-6 à St-Louis Broglio 11-7 J.

San Francisco Bolin 6-4 ou Perry 1-3 à Chicago Buhl 9-8 J.

Pittsburgh Cardwell 7-11 à Cincinnati Taitouris 7-4 J.

Los Angeles Koufax 17-4 à Houston Bruce 5-7 S.



Les Cosmopolites opposés au Club Sportif au soccer

La prochaine rencontre de la ligue de Football-Association (soccer) "Senior" de la ville et du district de Québec mettra aux prises, cet après-midi à 3 h. p.m. sur les Plaines d'Abraham, les Cosmopolites de Québec et le Club Sportif "Place Laurier" qui tentera alors de remporter sa première victoire de la saison et mettre ainsi fin à une série de quatre défaites consécutives.

Le Club Sportif effectuera quelques changements sur son alignement avec l'addition d'un nouveau gardien de buts, Laurent Boissonneau, et espère aussi pouvoir compter sur la présence de tous ses joueurs, chose qui n'est survenue qu'une seule fois sur quatre rencontres.

A la suite de l'assemblée tenue cette semaine, la direction de la Ligue tient à aviser tous les joueurs du club International qui désirent évoluer avec les clubs du district de Québec qu'ils devront présenter des maintes-ment une formule de libération dûment approuvée et signée par la Ligue Nationale, avant de devenir éligible pour la ligue du district de Québec.

CLASSEMENT	PT	G	P	N	PP	PC	PS
Cosmopolites	4	1	2	1	1	1	1
Algis (St-P)	4	1	2	1	1	1	1
Olympique	4	1	2	1	1	1	1
Club Sportif	0	0	4	0	0	0	0

COMPTES	PTS
Jean-Paul Noye, Cosmopolites	2
Joseph Perrin, Algis St-P	2
Proper Tour, Cosmopolites	2
Georges Ambrose, Cosmopolites	2
Guy St-Cyr, Algis St-P	2
Claude Velle, Club Sportif	2
Jean-Luc Gouvéa, Olympique	2
Elio Dassié, Olympique	2
Jean-Marie Valois, Algis St-P	2

Inscrits aux courses

LISTE DE QUÉBEC

CE SOIR

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Melouko (C.H. Bouchard)
2-Addie Majesty (P. nomme)
3-Champoune (A. Page)
4-Belle Express (B. Hauever)
5-O Adam (P. Laframboise)
6-Cocori (Y. Gamache)
7-Solan (P. nomme)
8-Belle Express (B. Hauever)

TROT — Bouras \$350.00

1-Jack Harvester (A. Gobe)
2-Bay Day (B. Gervais)
3-Abasid Jr (A. Bouchard)
4-J.N.P. (A. Hamelin)
5-Taylor Song (Y. Gamache)
6-Carlton Rosecroft (P.-E. Alain)
7-Jane's Son (A. Page)
8-Amoson's Fay (J. Lemay)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Northern Tison (A. Page)
2-Golden Arrow (G. Filion)
3-Madigan (P. Noel)
4-Highland Direct (P. Robitaille)
5-Evangelin Star (L. Bergeron)
6-Fred Marcell (R. Belanger)
7-Dave Express (M. Paillard)

TROT — Bouras \$300.00

1-Trotwood Bill (J. Rivest)
2-Harrison Hanover (L. Hamelin)
3-Bulldog's Son (Y. Pelchat)
4-Fred Lang (G. Cournoyer)
5-Keeper's King (J.-A. Verret)
6-Duke L. Van (B. Gervais)
7-Arzo Dream (P.-E. Alain)
8-The Moor (Y. Castellan)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Sleepy Hollow Girl (A. Page)
2-Slick Wick (M. Cournoyer)
3-Diamond Dream (L. Robitaille)
4-Veratille (P. Turmel)
5-Sam Jr (B. Hauever)
6-Diamond Dream (L. Robitaille)
7-True Breeze (Y. Castellan)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Mr. Gibb (J.-G. Clermont)
2-Miss Corker (G. Filion)
3-Wille Lang (G. Cournoyer)
4-Worthy Rosecroft (A. Dore)
5-Princeling (C.H. Fortier)
6-Buster Hanover (L. Hamelin)
7-Carroll Express (D. Dussault)
8-Diplomat (J. Guelette)

TROT — Bouras \$300.00

1-Major Victory (A. Page)
2-Kings Cade (P. Bouchard)
3-Mr. Nap (J. Lemay)
4-Peter Langford (L. Demers)
5-Ronald's Girl (P.-E. Alain)
6-Newport Ted (Y. Gamache)
7-Comet Raider (L. Hamelin)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Chief Kelly \$2,000 (P. Robitaille)
2-McKinley Mahone \$2,000 (P. Hebert)
3-Linda Ann Hal \$2,000 (G. Filion)
4-Ray Bird \$2,000 (Y. Gamache)
5-M.E. Chief \$2,000 (Y. Turmel)
6-Bobby \$2,000 (J. Lemay)
7-Mighty Thor \$2,000 (J. Gervais)

AMBLE — Bouras \$325.00

1-Prince Tass (A. Boudin)
2-Bellay Ross (M. Roy)
3-Queen's Lawver (R. Roy)
4-Peter A. L. Express (J. Laibovitz)
5-Vigilant (A. Page)
6-Countess (M. Lemieux)
7-Dudleyville (A. Bouchard)
8-Artur Express (G. Filion)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Success Harry (G. Decharne)
2-Golden Keystoner (P. Robitaille)
3-Sadie Pomeroy (P. Turmel)
4-Raffles (Y. Castellan)
5-Splish Splash (J. Lemay)
6-Lady Fay (M. Gervais)
7-Sugar Prince (Y. Turmel)

TROT — Bouras \$1,000.00

1-Mermon Hanover (J. Rivest)
2-Sue Vic (Y. Gamache)
3-Topsy Lee (D. Dussault)
4-Duo-Koi (B. Gervais)
5-Texas Star (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-William Byrd (C. Hebert)
2-Success Mc (Y. Gamache)
3-Single C (P. nomme)
4-Miss Betty Ann (M. Gobe)
5-Mountain Meody (P. nomme)
6-Victor Pick (Y. Lemay)
7-Nita Express (M. Cournoyer)
8-Jim Doyle (P. nomme)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

3-Wedding Chief (J.-L. Demers)
4-Suzy C. P. (P. Laframboise)
5-Mercure Hanover (J. Hebert)
6-Success Mc (Y. Gamache)
7-Prince Express (Y. Castellan)
8-Abasid Jr (A. Bouchard)
9-Godlie Breeze (R. Boly)

AMBLE — Bouras \$1,000.00

1-Thunder Hanover (J.-L. Demers)
2-Solima (P. nomme)
3-Alan Creed (P. Turmel)
4-Even's Jet (J. Gervais)
5-Rising Pense (P. nomme)

AMBLE — Bouras \$8,300.00

1-Easy Ambrin (J. Giguere)
2-Eik Slater (P. nomme)
3-Eloise Wick (J. McGregg)
4-Senator Burton (K. Waples)
5-Will Diamond (P. nomme)
6-Digby (Y. Gamache)
7-Scotty Flame (D. McTavish)
8-Billy Bayama (H. Filion)
9-Timely Knight (P. nomme)

AMBLE — Bouras \$450.00

1-George L. Gratian (G. Labelle)
2-Champion Pick (Y. Gamache)
3-Sir Royal (Boly)
4-Gallant (G. Gratian)
5-Bay Hal (R. Demers)
6-Panic (R. Bruyere)
7-J. Ward (R. Boly)
8-Dan Storm (P. nomme)

TROT — Bouras \$300.00

1-Shadyside Song (M. Cournoyer)
2-Scotty Bomb (J.-G. Breton)
3-Fred Rosecroft (P.-E. Alain)
4-Lady Rite (J. Hauever)
5-Jersey Boy Jr (Y. Castellan)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Mr. Gibb (J.-G. Clermont)
2-Miss Corker (G. Filion)
3-Wille Lang (G. Cournoyer)
4-Worthy Rosecroft (A. Dore)
5-Princeling (C.H. Fortier)
6-Buster Hanover (L. Hamelin)
7-Carroll Express (D. Dussault)
8-Diplomat (J. Guelette)

TROT — Bouras \$300.00

1-Major Victory (A. Page)
2-Kings Cade (P. Bouchard)
3-Mr. Nap (J. Lemay)
4-Peter Langford (L. Demers)
5-Ronald's Girl (P.-E. Alain)
6-Newport Ted (Y. Gamache)
7-Comet Raider (L. Hamelin)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Chief Kelly \$2,000 (P. Robitaille)
2-McKinley Mahone \$2,000 (P. Hebert)
3-Linda Ann Hal \$2,000 (G. Filion)
4-Ray Bird \$2,000 (Y. Gamache)
5-M.E. Chief \$2,000 (Y. Turmel)
6-Bobby \$2,000 (J. Lemay)
7-Mighty Thor \$2,000 (J. Gervais)

AMBLE — Bouras \$325.00

1-Prince Tass (A. Boudin)
2-Bellay Ross (M. Roy)
3-Queen's Lawver (R. Roy)
4-Peter A. L. Express (J. Laibovitz)
5-Vigilant (A. Page)
6-Countess (M. Lemieux)
7-Dudleyville (A. Bouchard)
8-Artur Express (G. Filion)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Success Harry (G. Decharne)
2-Golden Keystoner (P. Robitaille)
3-Sadie Pomeroy (P. Turmel)
4-Raffles (Y. Castellan)
5-Splish Splash (J. Lemay)
6-Lady Fay (M. Gervais)
7-Sugar Prince (Y. Turmel)

TROT — Bouras \$1,000.00

1-Mermon Hanover (J. Rivest)
2-Sue Vic (Y. Gamache)
3-Topsy Lee (D. Dussault)
4-Duo-Koi (B. Gervais)
5-Texas Star (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-William Byrd (C. Hebert)
2-Success Mc (Y. Gamache)
3-Single C (P. nomme)
4-Miss Betty Ann (M. Gobe)
5-Mountain Meody (P. nomme)
6-Victor Pick (Y. Lemay)
7-Nita Express (M. Cournoyer)
8-Jim Doyle (P. nomme)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Jel Byrd (Y. Gervais)
2-Dro G. Kell (R. Boly)
3-Prince Chief (J. Gervais)
4-Crested Dale (D. McKinnon)
5-Hy Marque (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$350.00

1-Miller Brook Dean (M. Cournoyer)

AMBLE — Bouras \$300.00

1-Panda (B. Belanger)
2-Love Spence (J.-G. Breton)
3-Nightly Pil (B. Broussard)
4-Johnny Earl (P. Turmel)
5-Jane's Pride (P. Boudin)
6-Jessico Doller (L. Hamelin)
7-Kiv (G. Bouchard)
8-Dale Lind (A. Page)

TROT — Bouras \$300.00

1-Prince Lullwater (Y. Gamache)
2-Homes Belle (M. Beauchemin)
3-Nibble's Prince (L. Hamelin)
4-Scott's Janet (A. Boudin)
5-Crested Lion (P. Gervais)
6-Duke Lee (P. nomme)
7-All Third (J. Lemay)
8-Superior (P.-E. Alain)



BONNE OU FAUSSE? Le receveur Dick Bertell roule plus loin, après que le lanceur Bob Sadowski des Braves eut tenté un coup retenu. Heureusement pour Bertell, la balle a roulé à l'extérieur de la ligne, et Sadowski a ensuite

Nos choix

CE SOIR

COURSE No 1

Expert: Worthy Tison, Highland Direct, Golden Arrow, Worthy Tison, Golden Arrow.

COURSE No 2

Expert: Scott's Janet, Noble's Prince, Prince Lullwater, Noble's Prince.

COURSE No 3

Expert: Poplar Dream, True Breeze, Poplar Dream, True Breeze.

COURSE No 4

Expert: Mr. Gibb, Blazer Harvester, Blazer Harvester, Carroll Express.

COURSE No 5

Expert: Major Victory, Mr. Nap, Peter Langford, Major Victory, Newport Ted.

COURSE No 6

Expert: Mighty Torrid, Ray Bird, Mighty Torrid, Ray Bird.

COURSE No 7

Expert: Queen's Lawver, Frisco Tass, Peter A. Express, Queen's Lawver.

COURSE No 8

Expert: Sugar Prince, Splish Splash, Golden Keystoner, Raffles, Success Harry.

COURSE No 9

Expert: Topsy Lee, D. Spen Vir, Topsy Lee, D. Spen Vir.

COURSE No 10

Expert: William Byrd, Miss Betty Ann, Victor Pick, William Byrd, Victor Pick.

DEMAIN SOIR

COURSE No 1

Expert: Dale Lind, Lord Spencer, Dale Lind, Lord Spencer.

COURSE No 2

Expert: Shadyside Song, Scotch Bomb, Frisco Rosecroft, Scotch Bomb.

COURSE No 3

Expert: Even's Jet, Thunder Hanover, Even's Jet, Thunder Hanover.

COURSE No 4

Expert: Sugar Prince, Splish Splash, Golden Keystoner, Raffles, Success Harry.

COURSE No 5

Expert: Topsy Lee, D. Spen Vir, Topsy Lee, D. Spen Vir.

COURSE No 6

Expert: William Byrd, Miss Betty Ann, Victor Pick, William Byrd, Victor Pick.

DEMAIN SOIR

COURSE No 1

Expert: Dale Lind, Lord Spencer, Dale Lind, Lord Spencer.

COURSE No 2

Expert: Shadyside Song, Scotch Bomb, Frisco Rosecroft, Scotch Bomb.

COURSE No 3

Expert: Even's Jet, Thunder Hanover, Even's Jet, Thunder Hanover.

COURSE No 4

Expert: Sugar Prince, Splish Splash, Golden Keystoner, Raffles, Success Harry.

COURSE No 5

Expert: Topsy Lee, D. Spen Vir, Topsy Lee, D. Spen Vir.

COURSE No 6

Expert: William Byrd, Miss Betty Ann, Victor Pick, William Byrd, Victor Pick.

DEMAIN SOIR

COURSE No 1

Expert: Dale Lind, Lord Spencer, Dale Lind, Lord Spencer.

COURSE No 2

Expert: Shadyside Song, Scotch Bomb, Frisco Rosecroft, Scotch Bomb.

COURSE No 3

Expert: Even's Jet, Thunder Hanover, Even's Jet, Thunder Hanover.

COURSE No 4

Expert: Sugar Prince, Splish Splash, Golden Keystoner, Raffles, Success Harry.

COURSE No 5

Expert: Topsy Lee, D. Spen Vir, Topsy Lee, D. Spen Vir.

COURSE No 6

Expert: William Byrd, Miss Betty Ann, Victor Pick, William Byrd, Victor Pick.

DEMAIN SOIR

COURSE No 1

Expert: Dale Lind, Lord Spencer, Dale Lind, Lord Spencer.

COURSE No 2

Expert: Shadyside Song, Scotch Bomb, Frisco Rosecroft, Scotch Bomb.

COURSE No 3

Expert: Even's Jet, Thunder Hanover, Even's Jet, Thunder Hanover.

COURSE No 4

Expert: Sugar Prince, Splish Splash, Golden Keystoner, Raffles, Success Harry.

COURSE No 5

Expert: Topsy Lee, D. Spen Vir, Topsy Lee, D. Spen Vir.

COURSE No 6

Expert: William Byrd, Miss Betty Ann, Victor Pick, William Byrd, Victor Pick.

DEMAIN SOIR

COURSE No 1

Expert: Dale Lind, Lord Spencer, Dale Lind, Lord Spencer.

COURSE No 2

Expert: Shadyside Song, Scotch Bomb, Frisco Rosecroft, Scotch Bomb.

COURSE No 3

Expert: Even's Jet, Thunder Hanover, Even's Jet, Thunder Hanover.

COURSE No 4

Expert: Sugar Prince, Splish Splash, Golden Keystoner, Raffles, Success Harry.

Motifs du refus de la Commission du stade

L'administrateur de la Commission du stade municipal du baseball, l'échevin David Burns s'est dit déçu de la nouvelle publiée, hier, faisant état de refus qui ont empêché la Mascotte de baseball pour obtenir le stade afin de présenter sa journée sportive qui doit avoir lieu le 1er septembre au Parc Marchand.

REFUS EXPLIQUÉ

"Nous avons refusé pour deux raisons majeures", a dit l'échevin Burns. "En premier lieu, parce que les Indiens et les Athlétiques occupent déjà le stade avec la ligue Junior depuis quelques années et qu'ils ont droit au premier choix, et l'autre raison qui est la principale, nous ne voulons pas permettre la balle-molle au risque de détériorer le terrain qui est en très bon état. J'ai toujours favorisé les activités sportives

Association de billard

Une association concernant le domaine du billard sera formée lundi le 5 août. Les propriétaires de salle de billard, gérants de centre paroissial et leurs représentants, ainsi que tous les amateurs du tapis vert sont invités à venir participer à la formation de l'association.

Résultats à Richelieu

Trot crottin, \$1,500 — Bouras \$800

Live Fox, Montréal, Marc Giguere, 40.50; 44.50; 45.50; 46.50; 47.50; 48.50; 49.50; 50.50; 51.50; 52.50; 53.50; 54.50; 55.50; 56.50; 57.50; 58.50; 5

NOMINATION à CRESCENT FINANCE Prix canadiens pour les métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne : — Etain, \$134.25; plomb, \$125.50; zinc prime western, \$140.00; de haute qualité, \$146.00; de qualité spéciale, \$159.00; antimoine de qualité supérieure (99.5 pour cent) \$300.00; cuivre en lingots, \$34.00.

Lots formant cinq tonnes : — Etain, \$131.25; antimoine de qualité supérieure (99.5 pour cent) \$29.50.

Lots d'un wagon : — Plomb \$110.00; zinc prime western, \$125.00; zinc de haute qualité, \$132.10; qualité spéciale, \$135.50; aluminium en lingots (99.5 pour cent) \$240.00; cuivre, \$31.50.

Le marché minier LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté de 0.3 point à 721 hier à la Bourse de Londres.

Progression des cours des marchés mobiliers

NEW YORK (PA) — Les cours ont légèrement progressé hier en Place new-yorkaise. Les caoutchoucs, les usines d'avions, les produits chimiques, les chemins de fer, les pétroliers et les tabacs ont progressé. Les automobiles et les services publics ont varié dans les deux sens. Les sidérurgiques ont décliné. Hilton Hotels a cédé 2-1/4 par suite de la décision de ses directeurs de ne pas déclarer de dividendes. Pan American World Airways a cédé 1-8 à 40. La moyenne, que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a gagné 1-4 à 268.8. Le virement a été de 2,930,000 actions au regard de 3,410,000 jeudi. Dans le secteur des sidérurgiques, U.S. Steel a gagné 1-4. Dans le compartiment des automobiles, Ford a gagné 3-8 et General Motors 1-4. Par ailleurs, American Motors et Studebaker étaient inchangés. Dans le compartiment des valeurs canadiennes, Aluminum Ltd a gagné 3-8. McIntyre Potpourin 3-4 Walker Gooderham 1-8. Distillers Seagrams et Hudson's Bay Mining 1-4. Par contre, Dome Mines a perdu 3-8. Les cours étaient mixtes à la Bourse Américaine. Seary Rainbow Oil a gagné 1-2 et dépendant que Preston a perdu 1-8.

MONTREAL (PC) — Les cours ont progressé hier en Place locale. Les gains avaient prédominance sur les pertes dans la proportion de 61 contre 60. B.C. Power a gagné 1-8 à la faveur de la décision du premier ministre W.A.C. Bennett d'accepter le jugement de la Cour suprême de la Colombie-Britannique, faisant l'évaluation de la B.C. Electric. Calgary Power a gagné 1-2 et Nova Scotia Light and Power Corp. 1-8. Du Point a cédé 3-4. Montreal Locomotive un point et CPR 3-8. Les papeteries ont progressé. Moore et Consolidated ont gagné 1-2 et dépendant que Fraser et Bowater ont haussé de 1-4. Les banques étaient mixtes. Montreal et Impériale ont gagné 1-2 et dépendant que Nouvelle-Ecosse a cédé un point et Canadienne Nationale 3-4. Dans le secteur des métaux canadiens, Canbridge et Asbestos ont cédé 1-2 et dépendant que Aluminum a gagné 3-8 et Hudson Bay Mining 1-2. Dans le compartiment des valeurs minières, Equity et Ajax ont cédé 1-2 et dépendant que Mount Pleasant a gagné cinq points. South Dufrail a perdu un point tandis que Silver Summit a gagné sept points.

Les monnaies étrangères MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels qu'ils sont publiés par la Banque de Montréal. Notons que tous les cours ci-après représentent le taux de vente nominal pour la monnaie à la fermeture du marché.

Table of exchange rates for various countries including Belgium, Czechoslovakia, Denmark, France, Germany, Holland, Italy, Mexico, Norway, Sweden, Switzerland, and Venezuela.

Le prix de l'or sur le marché libre PARIS (PC) — Le napoleon, monnaie pièce d'or française de 20 francs se cotait hier à 41.50 francs au marché libre de l'or en France, ce qui représente une hausse de 10 centimes par rapport au prix de jeudi.

Les valeurs étrangères A NEW YORK MONTREAL (PC) — Voici les cours des valeurs étrangères tels qu'ils sont publiés par la Banque de Montréal et de la Bourse Canadienne.

Table of foreign stock prices for companies like Alcan, Alcoa, and others.

Bourse de Montréal COURS TRANSMIS PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of Montreal stock market prices for various companies.

Bourse Canadienne COURS TRANSMIS PAR LA PRESSE CANADIENNE

Table of Canadian stock market prices for various companies.

Titres au comptoir

Table of stock prices for companies like Alliance Credit, Anglo Can T & A, and others.

Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market prices for various companies.

Les monnaies étrangères

Table of exchange rates for various countries.

Le prix de l'or sur le marché libre

PARIS (PC) — Le napoleon, monnaie pièce d'or française de 20 francs se cotait hier à 41.50 francs au marché libre de l'or en France...

Valeurs étrangères

Table of foreign stock prices for companies like Alcan, Alcoa, and others.

Bourse de Montréal

Table of Montreal stock market prices for various companies.

Bourse Canadienne

Table of Canadian stock market prices for various companies.

Tendance des marchés des céréales

Winnipeg (PC) — Le marché à terme présentait une allure irrégulière hier. Les prix de tous les produits ont varié.

Table of grain market prices for various types of wheat and flour.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté de 0.3 point à 721 hier à la Bourse de Londres.

Bourse Américaine

Table of American stock market prices for various companies.

Mines hors-liste

Table of off-list mine stock prices for various companies.

Bourse de New York

Table of New York stock market prices for various companies.

Bourse de Londres

Table of London stock market prices for various companies.

Obligations

Table of bond market prices for various government and corporate bonds.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Voici tels qu'ils sont publiés par le service de l'horticulture des ministères provinciaux de l'Agriculture la liste des prix payés aux producteurs au marché central de Montréal.

Table of fruit and vegetable prices for various items like carrots, cabbages, and choux.

Fonds mutuels

Table of mutual fund prices for various investment funds.

Marché du cuivre stable à Londres

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des Métaux de Londres. Les chiffres sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

Mines hors-liste

Table of off-list mine stock prices for various companies.

Tendance des prix

NEW YORK — Le prix de gros de 50 produits de base calculé par la Presse Associée (100 en 1926) est monté de 58 point à 158.22 hier.

NOMINATION



La maison Davis & Morin Ltée, Courtier en Immobilie, a le plaisir d'annoncer la nomination de monsieur Gilbert Cashman comme Directeur des ventes.

MAGASIN NEUF A LOUER

situé intersection Rond-Point, rue Dorchester et Boul. Hamel. 2 pas du Terrain de l'Exposition et du Centre de l'Étoile.

Les pays non nucléaires seront réduits à l'esclavage avec le nouveau traité

De leur côté, les Izvestia, organe officiel du gouvernement soviétique, prétendent que M. Chou En-Lai, président du conseil chinois, s'est montré peu sincère il y a quatre ans. Le quotidien déclare que Chou En-Lai a lancé une campagne contre le parti communiste soviétique peu après avoir donné son appui, lors du Congrès du parti communiste, en 1959, à Moscou à la direction du Kremlin.

L'Albanie stalinienne accuse M. Khrouchchev d'avoir "capitulé devant des impérialistes" en acceptant l'interdiction des essais nucléaires.

Sous la signature d'Orlando Millas, dirigeant du parti communiste chilien, l'agence transmet une déclaration dans laquelle Pékin est accusé d'adopter un point de vue réactionnaire sur le danger de la guerre nucléaire.

LES MONSTRES

De son côté, le Quotidien du Peuple déclare: "En un sens, la proposition du gouvernement chinois est un miroir qui manifeste les monstres. Elle reflète le visage hideux de l'impérialisme des Etats-Unis, agressif

par nature, ainsi que les traits serviles de ceux qui enlacent chaleureusement l'impérialisme des Etats-Unis." La proposition chinoise est en faveur d'une conférence mondiale en vue de l'abolition et de l'interdiction des armes nucléaires.

Et le journal ajoute: "Il y a plus de 130 pays dans le monde. Tous les pays, grands et petits, nucléaires et non nucléaires, sont égaux. Il est absolument inadmissible que deux ou trois

pays brandissent à volonté leurs armes nucléaires, donnent des ordres au monde en pensant délibérément qu'il sont les grands seigneurs nucléaires et que la majorité écrasante des peuples doit s'agenouiller et obéir, comme s'ils étaient des esclaves nucléaires."

Par ailleurs, deux dirigeants chinois ont attaqué M. Krouchtchev. Le général Lo Jui-Ching, chef de l'état-major général de l'armée chinoise, a déclaré que le dirigeant soviétique travaillait étroitement avec les impérialistes et trahit honteusement les peuples du monde M. Liao Cheng-Chih, vice-président du Comité chinois de la paix, a déclaré lors d'un rassemblement à Pékin que M. Khrouchchev désirait, depuis plusieurs années "conclure une entente avec l'impérialisme des Etats-Unis afin de favoriser l'attitude soviétique en faveur de la co-existence pacifique."

Lord Home ainsi que Dean Rusk sont attendus à Moscou dès aujourd'hui

MOSCOU. — Reuters (PA) — Lord Home, secrétaire au Foreign Office britannique, et M. Dean Rusk, secrétaire d'Etat américain, sont attendus aujourd'hui à Moscou, où ils signeront lundi l'accord sur l'interdiction partielle des essais nucléaires. Par la même occasion, ils prendront un nouvel aperçu des relations est-ouest.

Les avions des deux délégations atterriront sur l'aérodrome ultra-moderne de Vnoukovo avec un écart d'une vingtaine de minutes, mais, selon toute probabilité, ce n'est que dimanche qu'Américains et Britanniques se rencontreront, pour préparer leur travail de la semaine suivante.

La Grande-Bretagne et les Etats-Unis espèrent définir ensemble la tactique à utiliser dans les domaines où il paraît possible de parvenir à un accord avec l'URSS. Britanniques et Américains étudieront ainsi les possibilités offertes dans des domaines tels que les mesures contre les attaques par surprise, les groupes d'inspection, la non-dissémination des armes nucléaires et, peut-être le blocage ou la réduction des budgets militaires nationaux.

Le traité sera signé lundi. On pense que dans la matinée, M. Rusk se sera entretenu avec M. Andreï Gromyko, ministre des Affaires étrangères de l'URSS, et probablement aussi avec M. Khrouchchev.

LA SIGNATURE

Il semble bien que M. Khrouchchev, qui devait partir en vacances sur la Mer Noire, reste

à Moscou en définitive, et sera présent au Kremlin pour la signature. U Thant, secrétaire général de l'ONU sera également présent, et restera à Moscou jusqu'à la fin de la semaine.

Si des entretiens tripartites devaient avoir lieu au cours de la semaine, les observateurs pensent que le secrétaire général de l'ONU pourrait y jouer un rôle important. Ils sont persuadés d'autre part que M. Khrouchchev fera par ailleurs de son mieux pour que les entretiens se déroulent dans les meilleures conditions.

Des difficultés pourraient se produire si l'Union soviétique

exigeait la conclusion d'un pacte de non-agression d'une nature le rendant inacceptable pour l'Ouest. Mais les choses n'ont sans doute pas jusque là, parce que le président du Conseil de l'URSS sait fort bien que M. Dean Rusk et lord Home ne peuvent pas, sans consulter leurs alliés, quitter le domaine des discussions de procédure.

M. Rusk apporte à M. Khrouchchev une lettre du président Kennedy qui répond au message envoyé par le président du conseil de l'URSS après la conclusion de l'accord sur l'interdiction des essais.



SOLDAT AUX AGUETS — Un soldat de la première division de cavalerie américaine se sert d'un instrument spécial pour surveiller les mouvements de troupes communistes de l'autre côté

de la frontière de la Corée du Nord. Des guerilles communistes ont tendu récemment une embuscade à une patrouille américaine.



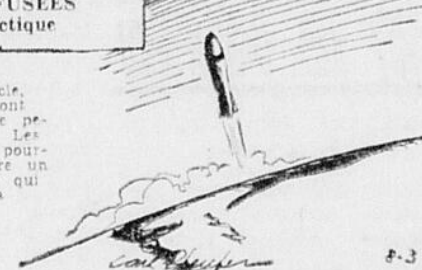
IL DEMISSIONNE — Joseph S. Farland, ambassadeur américain à Panama, a donné sa démission à cause d'une dispute avec des dirigeants de l'Agence de l'Alliance pour le Progrès. La Maison blanche a annoncé la démission aujourd'hui.

L'Ere de l'Espace

MOTEURS DE FUSEES

Chasseur galactique

Dans le prochain siècle, toutes les fusées devront combattre la force de pesanteur de la terre. Les recherches présentées pourront peut-être produire un appareil antigravitaire qui annulera la force de la terre.



Il est possible d'imprimer valaisans de 100 hommes seront repoussés par la gravité solaire vers d'autres planètes et étoiles. Les astronautes terrestres pourront alors explorer l'univers entier.

© 1963 BELL-MAGUIRE SYNDICATE

Mots croisés

A crossword puzzle grid with numbers 1 through 13 indicating the starting positions for the clues. The grid is partially filled with black squares.

- HORIZONTELEMENT
1-Plante d'Asie fournissant une racine lenitive...
2-Golfe étroit et allongé, formé par la mer Rouge...
3-Titre décerné à certains officiers de l'anc. empire turc...
4-Riv. d'Allemagne — Dessin teinte...
5-Fron. pers. Arriver — Dessin...
6-Chemin creux — Ville de France...
7-Mode de gestion d'un service public...
8-Description détaillée des pièces etc. pour réaliser une construction...
9-Ville de Hongrie — Rendre sale...
10-A travers — Peintre — Effet comique...
11-Fron. pers. — Nom de femme...
12-Contraction prolongée d'un muscle...
13-Resouffler à force de courir...
14-Donne

A second crossword puzzle grid with numbers 1 through 13. Below it are the solutions for the previous puzzle.

De multiples problèmes auront à être réglés avant l'indépendance de Malte que l'on prévoit pour mai prochain

M. Duncan Sandys est d'avis que Malte devrait obtenir son indépendance le 31 mai prochain. Il se peut fort bien cependant qu'il ait utilisé ses talents de fin psychologue lorsqu'il a fait connaître son opinion à l'issue de la conférence à Londres cette semaine.

M. Sandys comme plusieurs de ses prédécesseurs au poste de secrétaire aux Affaires coloniales, est parfaitement conscient du fait que l'enchevêtrement des problèmes politiques, religieux et économiques dans la petite île méditerranéenne au sud de la Sicile a été une frustration pour les espoirs de la Grande-Bretagne depuis plus de 12 ans.

M. Duncan Sandys est d'avis que Malte devrait obtenir son indépendance le 31 mai prochain. Il se peut fort bien cependant qu'il ait utilisé ses talents de fin psychologue lorsqu'il a fait connaître son opinion à l'issue de la conférence à Londres cette semaine.

M. Sandys comme plusieurs de ses prédécesseurs au poste de secrétaire aux Affaires coloniales, est parfaitement conscient du fait que l'enchevêtrement des problèmes politiques, religieux et économiques dans la petite île méditerranéenne au sud de la Sicile a été une frustration pour les espoirs de la Grande-Bretagne depuis plus de 12 ans.

M. Sandys comme plusieurs de ses prédécesseurs au poste de secrétaire aux Affaires coloniales, est parfaitement conscient du fait que l'enchevêtrement des problèmes politiques, religieux et économiques dans la petite île méditerranéenne au sud de la Sicile a été une frustration pour les espoirs de la Grande-Bretagne depuis plus de 12 ans.

INFLUENCE DU CLERGE

Dans la controverse actuelle, le parti travailliste exerce des élections générales que son chef, Dom Mintoff est confiant de gagner pourvu qu'il obtienne des garanties rendant impossible une intervention de l'Eglise catholique, comme ce fut le cas la dernière fois. En faisant campagne contre le mouvement travailliste l'an dernier, le clergé catholique a aidé les nationalistes à se faire élire.

INFLUENCE DU CLERGE

Dans la controverse actuelle, le parti travailliste exerce des élections générales que son chef, Dom Mintoff est confiant de gagner pourvu qu'il obtienne des garanties rendant impossible une intervention de l'Eglise catholique, comme ce fut le cas la dernière fois. En faisant campagne contre le mouvement travailliste l'an dernier, le clergé catholique a aidé les nationalistes à se faire élire.

INFLUENCE DU CLERGE

Dans la controverse actuelle, le parti travailliste exerce des élections générales que son chef, Dom Mintoff est confiant de gagner pourvu qu'il obtienne des garanties rendant impossible une intervention de l'Eglise catholique, comme ce fut le cas la dernière fois. En faisant campagne contre le mouvement travailliste l'an dernier, le clergé catholique a aidé les nationalistes à se faire élire.

INFLUENCE DU CLERGE

Dans la controverse actuelle, le parti travailliste exerce des élections générales que son chef, Dom Mintoff est confiant de gagner pourvu qu'il obtienne des garanties rendant impossible une intervention de l'Eglise catholique, comme ce fut le cas la dernière fois. En faisant campagne contre le mouvement travailliste l'an dernier, le clergé catholique a aidé les nationalistes à se faire élire.

Advertisement for 'MAISONS A VENDRE' (Houses for Sale). It features two house images and text describing the properties: '6 pièces — style canadien — Terrain tourbé' and '7 pièces — foyer — Carport — 4 chambres à coucher — 2 salles de toilette — Terrain tourbé.' It also includes the address '466 rue De la Lorraine' and 'Située à 2961 rue Longfellow'.

Advertisement for 'L'HABITATION FAMILIALE DE QUEBEC INC.' It features an image of a house and text describing the company's services: 'Notre prix de Vente inclut tous les frais suivants: 1-Les intérêts du prêt jusqu'à la livraison de votre maison... 2-L'inscription du prêt SCHL... 3-Le compteur d'eau... 4-Le certificat de localisation... 5-2% d'assurance fédérale du prêt... 6-Les frais de la 1ère hypothèque... 7-Le permis de construction et le droit aux services municipaux... Seul déboursé: Les frais du contrat notarié de vente.' It also includes the address '2835 chemin Gomin, Ste-Foy, Québec' and phone number 'TEL: 653-4021'.

Advertisement for 'REPRESENTANT MEDICAL' and 'A VENDRE'. The medical representative section includes contact information for 'Dpt. 4163, Le Soleil'. The 'A VENDRE' section includes contact information for 'Ste-Foy, Av. De l'Isle Dieu' and 'MONTREAL TRUST, Jacques Flaste, Jour 529-8841 — soir 681-7488'.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne de la Presse Associée et de l'Agence Reuters. Il est de même de la reproduction de la Presse Canadienne de la Presse Associée et de l'Agence Reuters.

L'ÉVÉNEMENT RESULTATS LA JOURNÉE MEME

Une petite annonce publiée dans les annonces classées de L'ÉVÉNEMENT le matin produira des résultats le jour de sa publication.

Signalés: 525-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne la ligne complète de 9 mots 25
2 mots minimum 22
3 mots consécutifs la ligne complète 20
4 mots consécutifs la ligne complète 17
5 mots consécutifs la ligne complète 15
Minimum 3 lettres consécutives par mot
Titre individuel par insertion 35
Mot-clé par insertion 35

TARIF AU COMPTANT

Les annonces réclamant une case, un supplément de 0,10 pour frais postaux, de 0,10 de naissance, mariage, décès, etc.

ABONNEMENT À L'ÉVÉNEMENT

6 MOIS \$4,00 3 mois \$2,00
1 mois \$1,00. Adresser à: Canada, 100 St-Jacques, Montréal, P.Q. 2H 1K1. 3 mois \$2,50. Adresser à: 100 St-Jacques, Montréal, P.Q. 2H 1K1. 6 mois \$4,00. Adresser à: 100 St-Jacques, Montréal, P.Q. 2H 1K1.

ANIMAUX À VENDRE

CHIEN POODLE

Un superbe poodle, couple de 10 mois, très bien éduqué, 1 mâle et 1 femelle, 100 \$.

ARGENT À PRÊTER

Argent à prêter à long terme, taux de 10%.

PRETS JUSQU'À \$5.000,00

Un nouveau bureau à Québec.

ATTENTION SPÉCIALE AUX PROPRIÉTAIRES

TEL: MARCEL ETHIER, 529-6861

UNION FINANCE

336 DE LA COURONNE. Une compagnie canadienne.

AUTOS — CAMIONS, À VENDRE

Autos et camions à vendre.

COMMIS DE PAIE

Fillle demandée par une compagnie d'amiante pour prendre charge de la préparation de la liste de paie.

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

HOMMES DEMANDENT EMPLOI

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

HOMMES DEMANDES

Gérant

Gérant-adjoint

DEMANDES

Pour prendre charge d'un magasin d'escompte et rayons, dans une des plus importantes organisations du genre au Canada. Donner qualifications. Tous renseignements confidentiels.

ECRIRE DEPT 525, LE SOLEIL

HOMMES DEMANDES AUTOMOBILE

Expérience pas nécessaire, que vous soyez sans travail ou employé dans un bureau ou ouvrier de manufacture si vous voulez travailler 5 heures par jour ou 3 jours par semaine. Nous vous offrons un revenu de \$180,00 par semaine.

Assurance, salaire, maladie, dépenses non payées, bonus de production. Pas de balayuses, chaudrons, machines à coudre, livres ou simulateur à vendre, une apparence soignée est nécessaire. Présentez-vous au gérant du personnel 265 de la Couronne, local 122, lundi 5, mardi 6 à 10 h a.m. et 2 h p.m. précise, temps plein seulement.

Une opportunité

Ce qui faut pour réussir dans la vente de Fonds Mutuels est très simple: l'ingénuité, l'agressivité, l'intelligence et la détermination de réussir ont permis à certains vendeurs de se créer un revenu bien au-dessus de la moyenne.

Notre compagnie est la plus progressive au Canada, notre méthode de recrutement est active et le nombre de nos actionnaires ayant presque doublé en 1962.

Des avantages de commissions sont alloués aux vendeurs sérieux. Si vous êtes intéressés à en discuter sans obligation de votre part ou de la notre, Veuillez appeler pour rendez-vous:

M. Larochelle, gérant, Service de Placements Unis Québec Limitée, Tél.: 681-6397.

IMMEUBLES

PROPRIÉTÉ DEMANDÉE

Nous ayons un client intéressé à acheter une propriété dans le secteur commercial de la rue St-Joseph ou de la rue St-Jean. Façade de 25 à 100 pieds, édifice neuf ou vieux. Transaction comptant. Fournir détails à: Arcadie Corp., 642 de Courceilles, Montréal.

INFIRMIÈRES - GARDES-MALADES

INFIRMIÈRES DEMANDÉES

HOPITAL CHIBOGAMAU LTEE

Très bons salaires

INSTITUTEURS — INSTITUTRICES

PROFESSEURS DEMANDÉS

LOCALS À LOUER

25 x 50 CHAUFFÉ, convenant pour bureau, atelier, etc.

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

ST-SACREMENT, rue Madeline de Vercheres, 3 pièces chauffées, gaites, armoire, autoport, à la porte, libre le 1er octobre. 527-2693.

LE LAURIER

IL NOUS RESTE un logement 3 pièces, 115 m. Vite tous les jours. Occupation immédiate ou septembre. Royal Trust, 529-0111, soir: 527-3822.

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-modernes, 3 1/2 pièces, 110 m. Vite tous les jours. Occupation immédiate ou septembre. Royal Trust, 529-0111, soir: 527-3822.

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

LA REGENCE

Près Cité Universitaire et Centres d'Achéa. Logements très modernes, insonorisés, 1 1/2, 2, 3 1/2, 4, 5 pièces plus chambre de bain, mérateur, ascenseur, service de conciergerie, stationnement, poêle électrique et frigidaire à désirer, terrasse sur le toit (sun-deck) lapis dans les corridors, 95% à l'épreuve du feu, \$85,00 et plus par mois. Occupation 15 août 1963. S'adresser 43 du Vallon, apt. 1. Tél.: 527-9032.

La Tunisie accepte de se joindre aux autres nations qui ont paraphé les accords de Moscou

TUNIS (Reuter) — "Le gouvernement tunisien a décidé l'adhésion de la Tunisie à l'accord de Moscou sur l'interdiction partielle des essais nucléaires", annonce un communiqué publié par le secrétaire d'Etat aux Affaires étrangères.

On apprend dans les milieux autorisés que cette décision fait suite aux démarches entreprises auprès du gouvernement tunisien par les gouvernements ayant paraphé cet accord.

On sait que le président de la République tunisienne a reçu jeudi, l'ambassadeur des USA et hier après-midi, le chargé d'Affaires de l'URSS.

On laisse entendre dans les milieux proches du secrétariat d'Etat aux Affaires étrangères que l'ambassadeur de Grande-Bretagne a effectué une démarche dans ce sens par note diplomatique.

AU PALAIS DE JUSTICE

Par Paul Boilard

Joseph-Antoine-Léopold Dion, 62 rue du Pont, Pont-Rouge, comte de Portneuf, a comparu hier, devant le juge en chef Thomas Tremblay des sessions de la paix. Son enquête préliminaire a été remise au neuf août prochain.

Dion est accusé d'avoir prémédité la mort de quatre adolescents de Québec à savoir: Alain Carrier, 10 ans; Michel Morel, 10 ans; Pierre Marquis, 13 ans; et Guy Luckenik, 12 ans, et ce, vers le cinq mai dernier.

A son enquête préliminaire comte de Portneuf, Dion ne témoignera pas à moins qu'il n'y consente lui-même. C'est le droit de toute personne accusée d'un crime devant un tribunal canadien de ne pas témoigner dans sa propre cause. C'est à la Couronne qui l'appartient de faire la preuve de la culpabilité de l'accusé.

On se demande si le témoignage de Dion rendu à l'enquête préliminaire, il se peut que le procureur de Dion conteste la constitutionnalité de la loi du coroner et cherche à faire déclarer non avenue les déclarations faites par Dion.

Dans certains milieux, on parle de changement de venue dans cette affaire. S'il y a changement de venue, le procès de Dion aura lieu dans un district judiciaire autre que celui de Québec.

OTTAWA (PC) — M. Lionel Chevrier, ministre de la Justice, a déclaré hier aux Communiqués, qu'il a désigné un psychiatre et un avocat pour retarder l'affaire de Léopold Dion, 43 ans, qui avait été libéré sous condition et qui est maintenant accusé du meurtre de quatre enfants dans la région de Québec.

Ces deux experts feront savoir au ministre s'ils pensent que la Commission des libérations conditionnelles a pris des "risques extraordinaires" en libérant Dion qui avait été condamné à la prison à perpétuité pour viol.

Ces experts sont le Dr Fernand Côté, professeur de psychiatrie à l'Université de Montréal, et le Dr Norman Borins, criminaliste de Toronto.

Jean-Roch Tanguay bûcheron âgé de 32 ans de St-Prospere de Dorchester, a été condamné à un mois de prison par le juge Paul Baillargeon de la Cour des sessions.

Il a été trouvé coupable d'avoir volé un sac à main, des jumelles et une caméra, le tout d'une valeur de \$95, propriété de Dr. Yvon Demers.

Le soir du 1er juillet, le Dr Demers a stationné son automobile pendant environ une demi-heure sur la rue des Remparts. Revenant avec sa fiancée, Suzanne Dionne, il constata que le sac à main de sa compagne ainsi que des jumelles et une caméra laissées dans l'auto avaient disparu.

Le couple est monté à l'hôtel de ville pour avertir les officiers de la Sûreté. Pendant ce temps, le couple a été arrêté par le 38 ans, de la Sûreté municipale.

"Nenikamen" — "nous avons gagné" — et le tomba mort d'épuisement. Les coureurs modernes, qui représentent les 14.000 coureurs de 75 pays qui prennent part au marathon ont franchi chacun environ 500 verges. Ensemble, ils ont mis 3 heures et demie à franchir la distance de 26 milles.

Le marathon a été inauguré hier soir. Le prince héritier Constantin, premier scout de Grèce, a présidé la cérémonie d'ouverture.

"Le village" du contingent philippin était vide, et le drapeau philippin y flottait en brèche. Les 26 scouts des Philippines qui devaient prendre part au marathon ont en effet trouvé la mort dimanche, dans le "Comet" qui s'est abîmé au large de Bombay, en vol de Tokyo au Caire.

Horoscope

par Francesco Waldner

SAMEDI 3 AOUT 1963

BELIER (21 mars - 19 avril)
Une journée plus calme, si l'on n'entreprend pas trop de choses pour aujourd'hui. Occupez-vous de votre vie sentimentale, vous aurez de la chance en amour.

TAUREUX (20 avril - 20 mai)
Vous entrez dans une bonne période pour faire de bonnes ententes en affaire. Vos problèmes financiers seront réglés si vous usez de diplomatie.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin)
Vous aurez de la chance dans votre vie sociale et votre vie familiale. Avec une certaine humilité, vous serez chanceux en amour.

CANCER (22 juin - 22 juillet)
Un peu de confusion se classera dans vos relations avec les gens de votre entourage. Mais vous aurez de bonnes nouvelles. Soyez prudent.

LIONS (23 juillet - 22 août)
Une journée bien réussie où vous serez de l'avant dans tout ce que vous avez d'entrepris. La chance vous sourira en amour aussi.

VERGE (23 août - 22 septembre)
Une idée se concrétisera à votre grande satisfaction. Ne prenez pas de décisions à la légère, vous avez des chances d'améliorer votre situation.

BALANCE (23 septembre - 23 octobre)
Traitez vos problèmes calmement mais fermement. Un voyage pour bien vous apporter une bonne détente et de nouvelles idées.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)
Une journée toute désignée pour régler vos problèmes financiers. De bonnes nouvelles concernant un projet qui vous est cher.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)
Vos projets personnels feront des pas de géants. Vous avez toutes les chances d'être en présence de personnes intéressantes au cours de la journée. Certains ennemis dans vos projets mal conçus au départ. Révisez vos positions.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier)
De bonnes nouvelles concernant un projet important. Une journée remplie et irritante. Montrez de la bonne volonté.

VERSEAUX (20 janvier - 18 février)
Certaines circonstances vous ennuieront. Vous manquez de patience.

LE JUGE PAUL BAILLARGEON a fixé le cautionnement à \$500, par personne solvable. Le procureur a été entendu par le juge Paul Baillargeon de la Cour des sessions.

Un camionneur, âgé de 33 ans, de St-Joseph de Beauce, a été accusé d'avoir conduit son véhicule d'une façon dangereuse pour le public.

Le juge Paul Baillargeon a fixé le cautionnement à \$500, par personne solvable. Le procureur a été entendu par le juge Paul Baillargeon de la Cour des sessions.

Apparement, l'inculpé aurait reculé sur un chemin public, à St-Télesphore, et une auto a donné contre l'arrière de son camion, le conducteur perdant la vie à la suite de cet accident.

André Boudreau, domicilié à 855 rue St-François est, a été acquitté, hier au cours des sessions. Il était accusé de s'être introduit par effraction dans les bureaux et entrepôts de Marcel Rochette Lée avec l'intention d'y commettre un vol.

Envoyé aux Assises pour y subir un procès devant un juge et 12 jurés, Boudreau a opté pour un procès devant un juge sans jury. La plainte portée contre lui a été rejetée faute de preuve.

Jean-Paul Tremblay, 428 rue Mc-Guire, a été envoyé aux Assises pour le même forfait, mais il n'a pas opté pour un procès devant un juge sans jury. En conséquence, il subira son procès aux Assises le mois d'octobre, à moins qu'il n'opte plus tard.

REGIONS DE QUÉBEC, CANTONS DE L'EST ET LAC-ST-JEAN: nuageux avec risque d'averses et température normale. Vents du nord-est de 15 à 20 milles. Minimums et maximums à Québec et Chicoutimi 60 et 75; Sherbrooke 60 et 80.

REGIONS DE BAIE-COMEAU, RIMOUSKI, SEPT-ÎLES ET GASPE: nuageux avec quelques averses et température normale. Vents du nord-est de 15 à 20 milles. Minimums et maximums à Baie-ComEAU, Rivière-du-Loup et Mont-Joli 55 et 75; Gaspé et Sept-Îles 50 et 70.

CONTRACTEUR POUR PYJAMAS

Contracteur demandé pour pyjamas d'été. Capacité de production 200 à 300 douzaines par semaine. Production garantie 12 mois par année. Écrire: DEPT 106 LE SOLEIL

AUTOBUS ILE D'ORLÉANS LTEE LE TOUR DE L'ILE

Visitez l'île d'Orléans. Départ Gare Centrale 9h15 a.m. Retour 1 h 15. 13,30 p.m. retour (45\$). Prix \$2,00. Tél: 524-1892, bur. 224-2091

POUR LES SOURDS Chargeur de batteries

Prolongez la vie des batteries de 3 à 4 fois. Bon pour batteries 400, 401, 625, 630, 675. Économique formidable. Se paye tout seul et très vite. Ne risque rien de plus de panne avec votre appareil. Commandez votre "CHARGEUR" immédiatement. Prix: \$12,95 seulement. L. Lachance, 365 rue St-Joseph E., Québec 323-7650

CHATEAU BONNE ENTENTE

3400 CHEMIN STE-FOY
• Cocktails • Réceptions
• Banquets de noces etc.
SALLE À DINER
BAR SALON LICENCE
Pour réservations: 653-5221

FIN DES VERS AVEC L'AIL EN SUPPOSITOIRES

Les suppositoires AIL-AVER, extraits d'ail pur, sont efficaces dans le traitement des vers. Ils sont sans danger et sans douleur. Traitement complet: \$1,25. Demandez les suppositoires AIL-AVER aux pharmacies ou au LABORATOIRE MARCHAND, St-Tite, Cte Champlain, P.Q.

Beatty et McCLARY EASY

SERVICE POUR TOUT APPAREIL
QUEBEC SERVICE DES LAVEUSES INC.
351 BOUL CHAREST-EST - TEL: 529-8479

Une prochaine réforme de la caisse d'assurance-chômage qui est à sec

Par ROBERT RICE
OTTAWA (PC) — Le Parlement canadien sera invité à l'automne à adopter une loi pour reformer la Caisse d'assurance-chômage.

D'après un informateur digne de foi, l'élaboration de ce projet de loi a même déjà été entreprise depuis un certain temps. Le cabinet fédéral a cependant été avisé qu'indépendamment de la rapidité avec laquelle il adoptera une nouvelle loi, la Caisse d'assurance-chômage sera vraisemblablement déficitaire en mai 1964.

Cet avertissement est contenu dans un rapport soumis au cabinet par le comité consultatif de l'assurance-chômage il y a quelques semaines et déposé aux Communes hier par le ministre du Travail, M. Allan MacEachen.

Ce comité qui est un organisme privé, chargé de surveiller les opérations financières de la Caisse d'assurance-chômage, a indiqué dans son rapport que la Caisse sera en déficit de \$96 millions en mai 1964.

Les neuf membres du comité ont basé leurs prévisions sur une étude effectuée par M. J. W. Kroeger, administrateur du département fédéral des assurances.

DES CHIFFRES
D'après ses calculs, M. Kroeger soutient qu'on peut prévoir que la Caisse aura un fonds de \$42 millions le premier décembre de cette année, mais que le chômage l'hiver prochain, non seulement raser ce surplus, mais provoquera en plus un déficit de l'ordre de \$49 millions en date du premier mars 1964. Vers le 31 mai, le déficit se chiffrera par \$96 millions.

M. Kroeger et le comité consultatif ont fait savoir que l'entente modification législative à la Caisse d'assurance-chômage n'aura pas d'effet très marqué sur les opérations de la caisse l'hiver prochain.

Le gouvernement a l'intention de soumettre un projet de loi au Parlement à la session d'automne afin de mettre en vigueur quelques modifications suggérées par une commission spéciale qui a mené une enquête sur le plan d'assurance-chômage.

Cette commission dirigée par M. Ernest C. Gill, directeur d'une compagnie d'assurance, a proposé une réorganisation complète du plan d'assurance-chômage afin de le remettre sur pied.

LE PLUS TOT POSSIBLE
Le comité consultatif a recommandé au gouvernement d'agir promptement. Dans son rapport, il a fait remarquer que la Caisse contenait moins de \$10 millions en date du 31 mars, comparativement à plus de \$900 millions en 1962.

"Ce léger surplus fut liquidé en avril et la Caisse n'a pu continuer de payer des prestations aux chômeurs durant la fin d'avril et le mois de mai que grâce à l'emprunt mis à la disposition de la Caisse par le gouvernement," ajoute le rapport.

A la fin de mai dernier, le déficit de la Caisse s'élevait à \$37 millions.

Le ministre du Travail, a informé les Communes il y a quelques jours que le déficit a été réduit à \$24,700,000 à la fin

juin. Il a exprimé l'opinion que la Caisse serait de nouveau à flot vers le mois d'août.

M. Wilfrid Picard
M. Wilfrid Picard, époux de dame Noëlla Garant, est décédé à Lévis, à l'âge de 64 ans et 11 mois. Le défunt était domicilié à 12, rue St-Augustin, à Lévis.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, ses frères, ses belles-filles: M. et Mme Roland Picard, M. et Mme Marcel Picard, M. et Mme Robert Picard, M. et Mme Gaston Picard, M. et Mme Roger Picard, M. et Mme Raymond Picard, M. et Mme Dora Picard, M. et Mme Jean-Paul Picard, M. et Mme Jacques Picard, M. et Mme Raymond Laverdière, M. et Mme Jean-Claude Lortie (Pierrette), son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Joseph Picard, de Lowell, Mass., M. et Mme J.-Paul Sylva, M. Ludger Samson, Mme Vve Fortunat Picard, Mme Vve Albert Laverdière.

Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église du Christ-Roi, à Lévis. Les funérailles ont été confiées à la maison Richard Gauthier, de Lauzon.

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION DE LA COMPAGNIE
"LES PIERRES ET BETONS PREFABRIQUES DU QUEBEC INCORPORÉE"

Prenez avis que la compagnie "LES PIERRES ET BETONS PREFABRIQUES DU QUEBEC INCORPORÉE" demandera la permission du Secrétaire de la Province d'abandonner sa charte.

PAUL-HENRI GARNEAU, Sec.
R.D. 20, 366

CANADA
Province de Québec
District de Québec
R.D. 20, 366

DANS LA COUR DE MAGISTRAT GARAGE LEONARD & FRÈRE L'ÉZÉ
Démendeur,
C. H. FERLAND, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 685 rue Calixa Lavigne, Agt. 11.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
Province de Québec
District de Québec
R.D. 20, 366

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
LEONARD SAILLANT, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 1300 rue Dorchester.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
Province de Québec
District de Québec
R.D. 20, 366

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
ANTOINE GARNEAU, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 486 rue Bagot.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
Province de Québec
District de Québec
R.D. 20, 366

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
GILLES OUELLET, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 40 ouest rue Crémazie.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

M. Edouard de la Chevrotière

M. A. Edouard De La Chevrotière, arpenteur - géomètre, époux de dame Emma Frison est décédé le 2 août, à Silery à l'âge de 81 ans. Il demeurait au 1255, Suzor-Côté.

Mlle J. Armstrong

Mademoiselle Jocelyne Armstrong est décédée, hier, à l'hôpital St-François d'Assise. La défunte, fille de M. et Mme René Armstrong (Germaine Tremblay), était âgée de 32 ans et demeurait à Notre-Dame-des-Laurentides. Elle laisse dans le deuil, outre ses parents, son frère, sa sœur, son beau-frère et sa belle-sœur: M. et Mme Jean-Claude Armstrong (Jocelyne Pariseau), M. et Mme Richard Croteau (Henriette), sa grand-mère: Mme Vve Edouard Armstrong, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu, lundi à l'église de Notre-Dame des Laurentides. La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT SERVICE DE COUPON PAPIERÉ INC.
Démendeur,
ANDRÉ DRAPEAU, Défendeur.

AVIS LEGAL
AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 446 rue Arago Ouest.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT GARAGE LEONARD & FRÈRE L'ÉZÉ
Démendeur,
C. H. FERLAND, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 685 rue Calixa Lavigne, Agt. 11.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
LEONARD SAILLANT, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 1300 rue Dorchester.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
ANTOINE GARNEAU, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 486 rue Bagot.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
GILLES OUELLET, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 40 ouest rue Crémazie.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
ANTOINE GARNEAU, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 486 rue Bagot.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
GILLES OUELLET, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 40 ouest rue Crémazie.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

M. Edouard de la Chevrotière

M. A. Edouard De La Chevrotière, arpenteur - géomètre, époux de dame Emma Frison est décédé le 2 août, à Silery à l'âge de 81 ans. Il demeurait au 1255, Suzor-Côté.

Mlle J. Armstrong

Mademoiselle Jocelyne Armstrong est décédée, hier, à l'hôpital St-François d'Assise. La défunte, fille de M. et Mme René Armstrong (Germaine Tremblay), était âgée de 32 ans et demeurait à Notre-Dame-des-Laurentides. Elle laisse dans le deuil, outre ses parents, son frère, sa sœur, son beau-frère et sa belle-sœur: M. et Mme Jean-Claude Armstrong (Jocelyne Pariseau), M. et Mme Richard Croteau (Henriette), sa grand-mère: Mme Vve Edouard Armstrong, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu, lundi à l'église de Notre-Dame des Laurentides. La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT SERVICE DE COUPON PAPIERÉ INC.
Démendeur,
ANDRÉ DRAPEAU, Défendeur.

AVIS LEGAL
AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 446 rue Arago Ouest.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT GARAGE LEONARD & FRÈRE L'ÉZÉ
Démendeur,
C. H. FERLAND, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 685 rue Calixa Lavigne, Agt. 11.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
LEONARD SAILLANT, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 1300 rue Dorchester.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
ANTOINE GARNEAU, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 486 rue Bagot.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
GILLES OUELLET, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 40 ouest rue Crémazie.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
ANTOINE GARNEAU, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 486 rue Bagot.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC
NO 264-523

DANS LA COUR DE MAGISTRAT DR
Démendeur,
GILLES OUELLET, Défendeur.

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par enchère publique, le dimanche jour d'août 1963, à 10 heures de l'avant-midi, à 40 ouest rue Crémazie.

LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI.
R.D. 20, 366
JEAN-M. PAYER, H.C.S.

LEVELEMENT. Québec, samedi 3 août 1963

SOUSSIONS DEMANDES DÉCÈS

LA COMMISSION SCOLAIRE DE GIFFARD démissionne pour soumission "HUILLE À CHAUFFAGE POUR SES ÉCOLES".

Quantités: 60,000 gallons huile à four, 20,000 gallons "bunker".

Les soumissions seront reçues jusqu'à 19 heures p.m. au secrétariat, à 1900, 1ère avenue.

Les soumissions se feront à 7 heures du soir à l'Académie St-Charles, 3335, Gouard, Giffard, Québec.

VENTE PAR LE SHERIF DE QUÉBEC
F. J. F. F.

TERREAU & RACINE LIMITEE, corps politique et inscrite avant sa principale affaire en la ville de Québec, contre GEORGES LABRIE 6 Boulevard Adélard, Lévis.

Un emplacement vacant situé en la ville de Lévis, au nord-ouest du Boulevard Adélard, mesurant 167' du côté sud-ouest et la rue Leblond, connu et désigné par le numéro 167, du côté nord-est, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

Le lot original numéro douze cent trente-neuf et son subdivision numéro douze cent trente-neuf (1239-3 et 1239-18) du quartier le quartier Notre-Dame en la ville de Lévis, connus et désignés par le numéro 1239-3 et 1239-18, d'une superficie de 1718'.

LEVELEMENT. Québec, samedi 3 août 1963

SOUSSIONS DEMANDES DÉCÈS

LA COMMISSION SCOLAIRE DE GIFFARD démissionne pour soumission "HUILLE À CHAUFFAGE POUR SES ÉCOLES".

Quantités: 60,000 gallons huile à four, 20,000 gallons "bunker".

Les soumissions seront reçues jusqu'à 19 heures p.m. au secrétariat, à 1900, 1ère avenue.

Les soumissions se feront à 7 heures du soir à l'Académie St-Charles, 3335, Gouard, Giffard, Québec.

VENTE PAR LE SHERIF DE QUÉBEC
F. J. F. F.

TERREAU & RACINE LIMITEE, corps politique et inscrite avant sa principale affaire en la ville de Québec, contre GEORGES LABRIE 6 Boulevard Adélard, Lévis.

La C.E.C.Q pourvoit ses écoles de bibliothèques bien adaptées

Toutes les écoles paroissiales relevant de la Commission des Ecoles Catholiques de Québec auront leur bibliothèque particulière bien adaptée aux besoins des élèves cette année. C'est le boutement d'un programme de trois ans entamé en 1960-1961 en faveur des élèves du niveau élémentaire.

Le directeur des écoles élémentaires de la ville, M. Fernand Marneau, se déclare très satisfait des initiatives qui ont été réalisées en ce domaine depuis trois ans. Il exprime sa confiance que le mouvement pourra se poursuivre au cours des prochaines années.

Les grandes écoles secondaires, A l'élémentaire, il n'y a pas

féminines comme masculines, ont évidemment chacune une bibliothèque bien pourvue. Les élèves du niveau secondaire bénéficient des services d'un bibliothécaire diplômé qui peut les guider dans leurs recherches à la bibliothèque de leur école respective.

toutefois de bibliothécaires. On fait appel à la collaboration du principal de l'école et des professeurs titulaires. Un professeur est spécialement désigné pour orienter les élèves de son école aux heures de visites à la bibliothèque.

Un professeur les accompagne et les informe, sans toutefois imposer son choix. Le jeune élève choisit lui-même, en toute liberté, l'ouvrage qui lui convient le mieux. Il peut apporter son livre à la maison pour le lire en toute quiétude. La semaine suivante, il remet l'ouvrage, s'il en a fini, et en choisit un autre.

Onze spécialistes seront responsables de l'orientation de la gent écolière

Le service d'orientation de la Commission des Ecoles Catholiques de Québec bénéficiera de la collaboration de onze spécialistes en septembre prochain, sous la responsabilité de M. Roland Parent, bachelier en Pédagogie et licencié en orientation professionnelle. C'est dire qu'un enrichissement de deux conseillers les effectifs dont disposait le service l'an dernier. A cette équipe "ajoute le personnel du secrétariat composé de quatre membres particulièrement entraînés à ces fonctions.

comme le montrent les statistiques compilées sur les activités de la dernière année scolaire. Ils font en outre la visite des classes.

Les cas individuels sont signalés par les professeurs et aussi même, très souvent, par les parents eux-mêmes. Les conseillers prennent en mains et trouvent généralement la solution la plus profitable pour les élèves à la satisfaction des parents. On peut souligner au crédit du ser-

vice d'orientation que bien des échecs furent prévenus au cours des dernières années et que maints problèmes d'adaptation furent également résolus de façon heureuse.

Il est à noter aussi que le Centre Médico-Social apporte une collaboration précieuse au service d'orientation de la C.E.C.Q. Son personnel spécialisé accepte fréquemment la charge de cas individuels particuliers. La C.E.C.Q. témoigne son appréciation

de cette collaboration benevole en assumant le paiement du loyer du Centre Médico-Social.

Le budget de la C.E.C.Q. prévoit \$112,600 pour le service d'orientation des écoliers québécois. Les traitements se totalisent à \$97,900. Les dépenses sont limitées à \$7,500, ce qui n'affecte rien d'excessif. La C.E.C.Q. verse en outre \$7,200 au Centre Médico-Social pour l'aider à payer le coût de son loyer.

La conséquence, c'est que les élèves ne prennent pas le goût de la lecture dans leurs jeunes années. Plus ils s'écartaient des livres même quand ils arrivaient aux années supérieures du cours. L'initiative de la C.E.C.Q. a contribué à corriger cet état de choses. La visite à la bibliothèque est maintenant attendue avec impatience même par les plus jeunes.

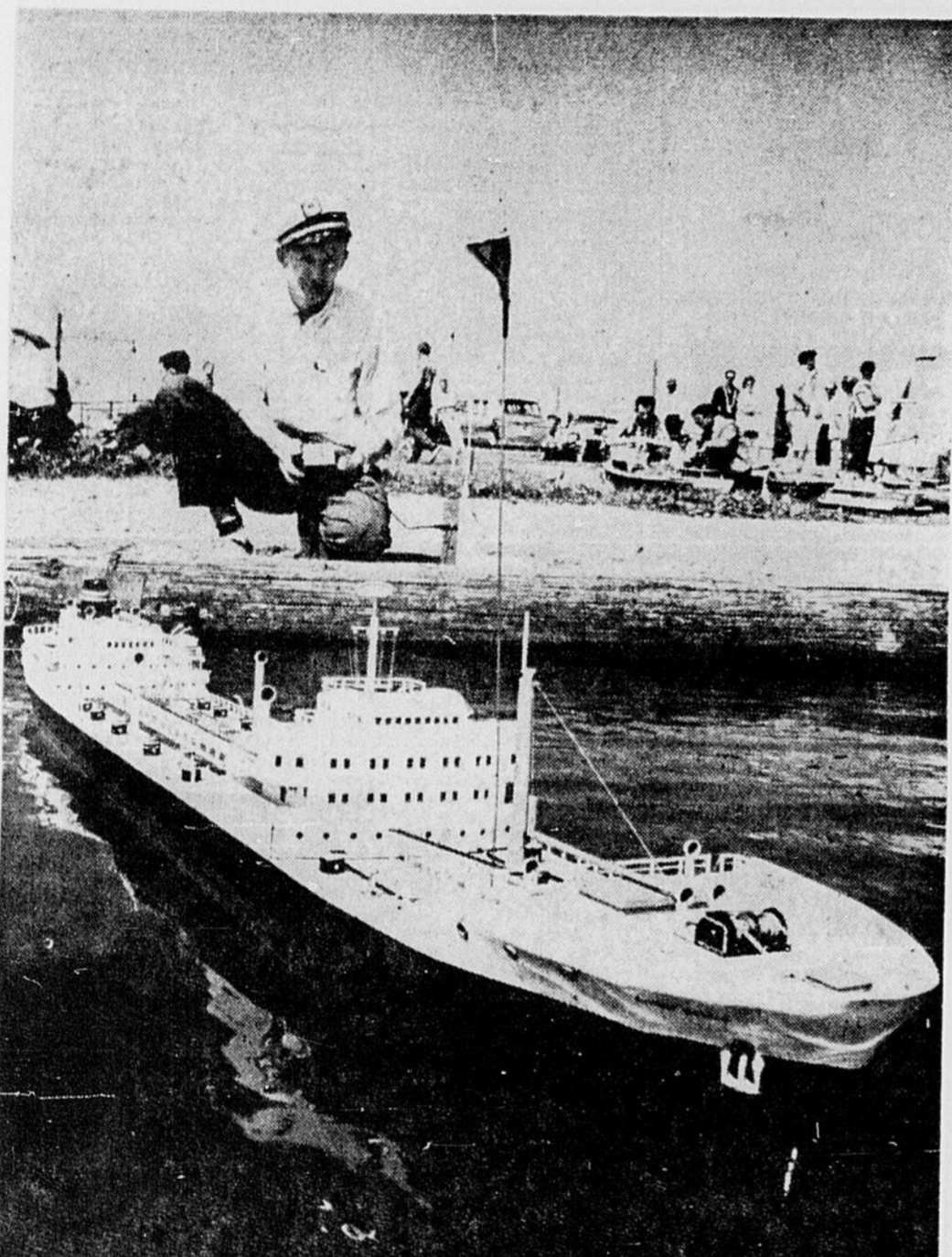
Les élèves de 1ère et 2e années manifestent déjà de l'intérêt pour la bibliothèque. On met à la disposition de ces tout jeunes élèves des albums bien choisis et divers ouvrages où l'image domine. Cela leur permet de prendre dès lors le goût des livres qu'ils développeront d'année en année.

Les élèves du cours élémentaire se rendent à la bibliothèque une couple de fois par semaine.

Pour donner une idée de l'importance du rôle du service d'orientation et de la tâche énorme qu'il doit abattre, il suffit de souligner qu'au cours de la seule année scolaire 1962-1963, il a pratiqué 23,000 tests d'intelligence et d'aptitudes. De plus, il a assuré la visite de 723 classes, dont 419 du niveau élémentaire et 304 du niveau secondaire. Le bénéfice de ces visites des classes s'est étendu à 18,715 élèves, soit 10,191 à l'élémentaire et 8,524 au secondaire.

On a fait une innovation l'an dernier au service d'orientation de la C.E.C.Q. en étendant les tests intellectuels de 5e et 6e années. Antérieurement, les élèves commençaient à bénéficier du service en 7e année après lesquelles souffrent des options diverses, suivant les aptitudes. On a estimé qu'il y avait grand avantage à se pencher sur le cas des élèves dès la quatrième année afin de leur assurer une orientation meilleure au moment des options. Cette expérience promet d'être remarquablement fructueuse.

Trois femmes et huit hommes, qualifiés en orientation, assurent l'efficacité du service en septembre prochain. Les conseillers en orientation s'intéressent à de nombreux cas individuels.



UN FIER CONCURRENT A L'OEUVRE : Karl Hildebrandt semble réjouir de participer aux régates "Neptune", au lac à la truite, à Vancouver, dans une embarcation qu'il a lui-même construite au coût de \$600 en deux années de travail. Karl apparaît ici au contrôle de son "navire" d'une longueur de six pieds... C'est tout de même l'embarcation la plus imposante à figurer dans ce tournoi annuel, le cinquantième du genre à Vancouver.

Un ministre étudie le français

WINNIPEG (PC) — M. Stewart Melean, ministre de l'Éducation du Manitoba, est retourné à Winnipeg après avoir suivi des cours de français, pendant trois semaines, à Trois-Pistoles.

Ces cours étaient organisés par l'Université de Western Ontario, A Trois-Pistoles, M. Melean était hébergé dans une famille de langue française et n'a parlé que français. Il a déclaré que les conversations dans les classes avaient lieu uniquement en français, "et il fallait continuer pendant le reste du temps parce que la plupart des gens d'ici ne parlent pas anglais."

Ottawa songerait à consulter les provinces avant la mise en tutelle des grands syndicats de transport maritime



Ce jeune soldat cubain est l'un de ceux que le gouvernement de La Havane maintient en service à l'intérieur du pays pour lutter contre toute activité anticommuniste. On rapporte encore des attaques antirévolutionnaires, de temps à autre, à Cuba, mais le gouvernement est muet quant à l'envergure de ces attaques.

OTTAWA (PC) — Il se peut que le gouvernement fédéral consulte les provinces à propos des aspects constitutionnels de la mesure législative proposée en vue d'imposer une tutelle gouvernementale temporaire aux syndicats des travailleurs embauchés dans le transport maritime.

C'est le premier ministre Pearson lui-même qui a formulé cette proposition, hier, aux Communes, en expliquant les raisons pour lesquelles le gouvernement fédéral ne pouvait donner suite — comme le réclamait l'opposition — aux recommandations de la Commission d'enquête Norris dans le but de mettre fin aux désordres ouvriers dans le port.

M. Pearson a expliqué qu'on ne pouvait rédiger à la hâte le projet de loi nécessaire. "J'espère beaucoup, dit-il, que durant l'élaboration du projet de loi cet été, les choses ne s'aggraveront pas."

Il a rappelé, comme l'avait annoncé précédemment le ministre du Travail, que s'il se produisait d'autres actes de violence parmi les travailleurs maritimes, les Communes seraient convoquées d'urgence avant la reprise de la session, le 30 septembre.

Le projet de loi qui doit être déposé normalement à l'automne, doit imposer temporairement une tutelle gouvernementale aux cinq syndicats: l'Union internationale des Marins d'Amérique du Nord, la Guilde de la Marine marchande Inc., l'Union maritime canadienne, l'Association nationale des mécaniciens de marine du Canada, ainsi que la section maritime de la Fraternité canadienne des Cheminots, employés du transport et autres ouvriers.

UNANIMITE

Le chef de l'opposition, M. John Diefenbaker a signalé que tous les partis étaient d'accord pour agir dans ce domaine. M. Pearson a répliqué qu'il serait possible de procéder rapidement, mais qu'il faudrait accorder pour cela des pouvoirs au gouvernement par décret ministériel. Il a ajouté qu'il ne pensait pas que M. Diefenbaker approuverait cela.

Il est nécessaire, autrement d'effectuer un travail approfondi pour préparer le projet de loi en détail, travail qui est impossible de compléter "en quelques semaines seulement", a expliqué M. Pearson.

"Il est possible qu'il faille examiner soigneusement la constitutionnalité de la mesure et consulter les gouvernements provinciaux au cas où ils auraient des points de vue à exprimer à ce sujet," a-t-il noté.

Les bénéficiaires du service avaient eux-mêmes des griefs. On s'en prenait à l'itinéraire des autobus et certains auraient voulu que le circuit fut modifié. D'autres se plaignaient du manque de confort pour les enfants dans les autobus.

Finalement, l'inauguration de l'école Monseigneur-Robert a permis aux autorités scolaires de remettre la question du transport à l'ordre du jour. Les enfants qui jusqu'ici étaient les plus éloignés de l'école auront désormais l'école Monseigneur-

Robert à leur porte. Il n'y a donc plus de problème grave d'éloignement.

De plus, le gouvernement de la province ne contribuait pas au service. La loi prévoit que l'assistance du gouvernement ne peut être consentie pour le transport des écoliers à l'intérieur des limites des cités ou villes. L'aide du gouvernement ne vise d'ailleurs que les enfants qui sont éloignés de l'école de deux milles et plus.

Les autorités scolaires de Beauport ont décidé que dans les conditions actuelles, le meilleur parti à prendre était de discontinuer le service du transport des écoliers dans la ville. Elles ont conséquemment résolu de mettre en vente les deux autobus scolaires de Beauport.

Pénurie d'ingénieurs forestiers

Le 29 juin dernier, la faculté d'Arpentage et de Génie forestier de l'université Laval, enregistrait le nombre de 65 inscriptions pour l'année académique 1963-64. Ce nombre est à peu près le même que celui des trois ou quatre dernières années quoique les autorités reconnaissent qu'il est insuffisant.

D'autre part, nous apprenons que cette faculté ayant pour ainsi dire deux disciplines — arpentage et génie forestier — il arrive très souvent qu'après la première année, alors que tous les étudiants sont soumis aux mêmes cours, le plus grand nombre se dirige du côté de l'arpentage et ce, au détriment du génie forestier.

On attribue, en général, cette situation au fait que les apprenants sont beaucoup mieux rémunérés que les autres. Cependant, ainsi que le soulignait la déclaration récente du ministre des Terres et Forêts, M. Lucien Clèche, cette situation est appelée à changer. Le gouvernement a, en effet, décidé de hausser les salaires de ses ingénieurs forestiers devant qui s'ouvrent de nombreuses et vastes perspectives, notre province étant très riche dans ce domaine.

Si la situation n'est pas alarmante, elle vaut cependant la peine qu'on s'y arrête et les autorités, tant universitaires que gouvernementales, ne cachent pas leur désir de voir augmenter le nombre d'étudiants en génie forestier car la demande est très forte et les besoins, immédiats. Signifiait que cette faculté accueille des finissants de collèges et de la 12e année scientifique.

Ferme appui au rapport Boucher

Le comité exécutif de la Fédération des Services Sociaux à la Famille approuve dans l'ensemble les recommandations du Comité Boucher. Cependant, il s'inquiète de l'interprétation présentée jusqu'à maintenant au public des responsabilités gouvernementales et privées.

Selon le comité exécutif de la Fédération, trop d'interprètes ont vu dans ce rapport l'établissement du bien-être alors qu'en réalité, il est bien plus question de planification, de l'utilisation et de la promotion de toutes les mesures sociales existantes en vue du bien-être de la population québécoise.

A cause de l'ampleur et des répercussions des 71 recommandations du comité d'étude sur l'assistance publique, la Fédération a décidé de convoquer une journée d'études qui se tiendra à Montréal, le 14.

Pérennité des livres

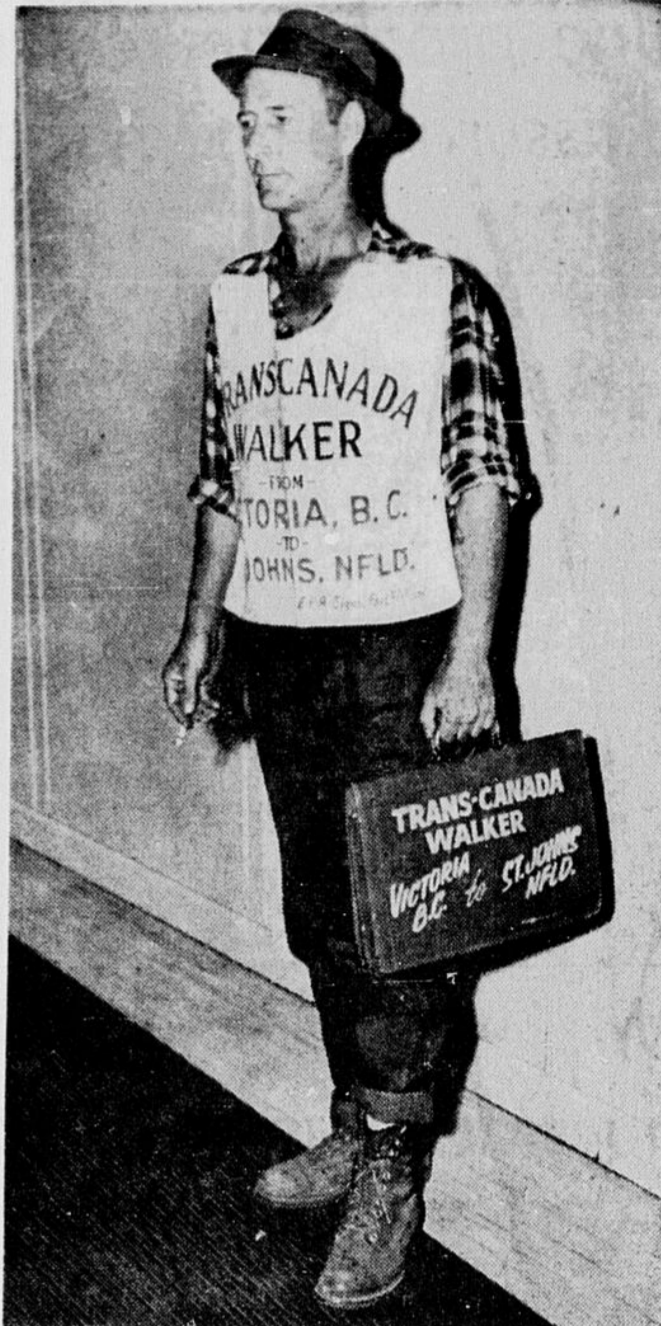
Si on considère les oeuvres les plus remarquables qui ont été créées de main d'homme, on constate que toutes sont sujettes à la destruction, tôt ou tard. Les monuments s'écroulent, les nations vieillissent et meurent et après viennent d'autres et nouvelles races naissent qui en construisent d'autres et ainsi de suite. Mais, dans le monde des livres, des milliers ont survécu à cette implacable destruction. Non seulement les figures dans la poussière des bibliothèques, ils continuent à vivre et sont aussi jeunes que s'ils venaient d'être écrits.

INFIRMIERE LICENCIEE
Demandée pour hôpital de 8 lits sur la Côte Nord. Bon salaire, bonnes conditions de travail. Veuillez vous adresser à: Gulf Pulp & Paper Co., 65 rue Ste-Anne, Québec, 522-3652.

NOUS DEMANDONS
Une fille d'expérience comme lectrice. Elle devra aussi faire les comptes à recevoir et un ouvrage de comptabilité. Position intéressante, semaine de 5 jours, ass. groupe, etc.
Ecrire dept 4164, Le Soleil

SALON DE COIFFURE GERANT DEMANDE
Coiffeur ou coiffeuse, classe A. S'adresser au Salon de Barberie Coiffure Fontaine, édifice La Laurentienne, 500 Est, Grande-Allée.
Tel. le jour: 523-0564
le soir: 623-1775

A LOUER
745 Boul. Hamel, Québec
Bureau de 16 x 33 pieds, 2 pièces, entrée indépendante, chauffé, éclairé, terrain de stationnement. Entrepôt ou garage non chauffé superficie 1410 pieds carrés.
TEL.: 681-6371



UN CANADIEN ERRANT — George Whitbread traverse présentement le sol canadien du Pacifique à l'Atlantique par le plus ancien moyen de locomotion qu'on connaisse, la marche à pied. Parti de Victoria en Colombie-Britannique, il espère rendre visite au premier ministre de l'île de Terre-Neuve avant la fin de 1963. Il est présentement à Québec pour quelques heures.

ASSURANCES
Une importante Compagnie d'Assurances Générales, ayant son siège social à Québec, requiert les services d'un "UNDERWRITER" pour son Département d'Assurances-Incendie et Risques Divers. Les candidats devront avoir au moins 3 à 5 ans d'expérience. Les conditions offertes sont très intéressantes pour ceux qui possèdent les qualifications requises.
Ecrire à C. P. 627, Haute-Ville, Québec 6, P. Q.

REPRESENTANTS DEMANDES
Manufacturier Québécois connu demande représentants à commission pour les territoires de: Montréal, Canton de l'Est et la Mauricie. Candidats devront être agressifs et couvrir les magasins de meubles et accessoires électriques. Commission très intéressante, possibilités de revenus additionnels très alléchantes. Toutes applications traitées confidentiellement.
Ecrire DEPT 4162 LE SOLEIL

OFFICIER PERMANENT DEMANDE
Qualifications requises: Diplôme d'une faculté universitaire, de préférence: Commerce ou Sciences Sociales. Âgé de moins de 30 ans. Bilingue.
Salaire: dépendant des qualifications du postulant. Toute application traitée confidentiellement.
S'adresser en personne à: Marcel Rochette, Contrôleur Carnaval d'Hiver de Québec Inc., 61, rue d'Auteuil, Québec 4
Appointement sur rendez-vous: Tel.: 529-8161

SECRÉTAIRE DEMANDÉE
Qualifications requises: 12e année ou équivalent, 3 années d'expérience. Bilingue.
Salaire initial: \$65.00 par semaine.
S'adresser en personne à: Marcel Rochette, Contrôleur Carnaval d'Hiver de Québec Inc., 61 rue d'Auteuil, Québec 4, — Tel.: 529-8161
Toute application traitée confidentiellement.

OPPORTUNITÉ
Notre organisation connaît un succès phénoménal, nous sommes en pleine expansion et doublons nos services. Avez-vous besoin de deux hommes possédant voiture, consciencieux, travailleurs, ambitieux, bonne moralité. Revenus assurés entre \$7,000 à \$9,000, pour la première année. Ecrire avec détails à
DEPT 4160 "LE SOLEIL"
Toute candidature sera confidentielle

UN METIER en quelques mois SERVICES GRATUITS
Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter AVIRON
Les cours (théoriques et pratiques) AVIRON comprennent:
1-Mécanique-automobile
2-Soudure
3-Electricité
4-Haute pression
5-Debussage
6-Electronique
7-Radio
8-Television
9-Refrigeration
10-Machiniste
11-Dessin industriel
12-Lecture des plans
13-Dessin commercial
14-Electricité
15-Diesel
16-Transmission automatique et autres
Prochains cours le 5 août
Bureau de consultation ouvert jusqu'à 9h30 le soir — Samedi jusqu'à 1 h.
Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours. No. Jour soir correspondance
Nom _____ Age _____
Adresse _____
Ville _____ Prov _____
Nom du Père _____ Tel.: _____ 50
Près de 2000 élèves par an
INSTITUT TECHNIQUE AVIRON
MONTREAL: 3053, St-Antoine — WE 7-2964
QUEBEC: 210, rue Lee — 829-9586